

返回號角主網頁

1 專題 主題：新日子 新篇章	13 天倫樂 天使留給世界的禮物	25 美味健康 Chifa 非「吃飯」
專題 老樹發新枝	14 生命線 靈感隨筆	26 美味健康 了解阿茲海默症
2 專題 做一件新事	15 智慧之窗 避戰先要備戰	27 旅行天地 南非政治首都普托利亞
3 專題 學習不再懼怕	16 智慧之窗 腓利與太監	28 文苑 進化論是真科學嗎？
4 專題 生活的旋律	17 昆士蘭專頁 原住民河邊聖誕崇拜聚會	29 愛鄰社 護老院滿堂聖誕佳音 長者喜樂回應主基督
5 專題 新一年、新生命、新生活	18 昆士蘭專頁 我是怎麼來到教會的	30 愛鄰社 Fairlea 華人安老院 輕鬆愉快慶聖誕
6 專題 且痛且珍惜	19 生命的旋律 在耶穌裡的豐盛人生	31 藝廊 巨大與微小之間看人生
7 專題 一月到哪去了？	20 生命的旋律 一句改變我人生的話	32 生活資訊 華社協調員助殘障人士走出困境
8 天路心語 河濱對話錄	21 藍山集 喚醒對自己的覺知	33 生活資訊 社區簡訊
9 天路心語 拒絕仇恨尊重生命	22 藍山集 古羌城見聞	34 愛心匯點 滿途荊棘人生路 有愛走出好前途
10 天倫樂 明天會更好	23 文苑 沉靜的落日	35 迦南美地 上帝的主權與人的抉擇
11 天倫樂 塵封詩集隱藏的訊息	24 教會消息 教會消息	36 迦南美地 《聖經》書卷簡介
12 天倫樂 從「戰場」轉向「同一陣線」		

基督教角聲佈道團 - 紐約總會 Chinese Christian Herald Crusades - NY HQ

地址: 156-03 Horace Harding Expressway, Flushing, NY 11367, USA 電話: (718) 359 2030

傳真: (718) 359 2502 電郵: herald@cchc.org

基督教角聲佈道團 - 澳洲分會 Chinese Christian Herald Centre - Australia

地址: 46 Sturdee St, Wentworthville NSW 2145 Australia 電話: 0403 378 350 電郵: hmau@cchc.org

《號角》總主編: 周簡艷珍 澳洲版主編: 楊鴻鈞 編委: 柯津雲、楊鴻鈞、吳宗琦、曾仁軍、劉詩勤

設計及排版: 丘灼明 李美珍

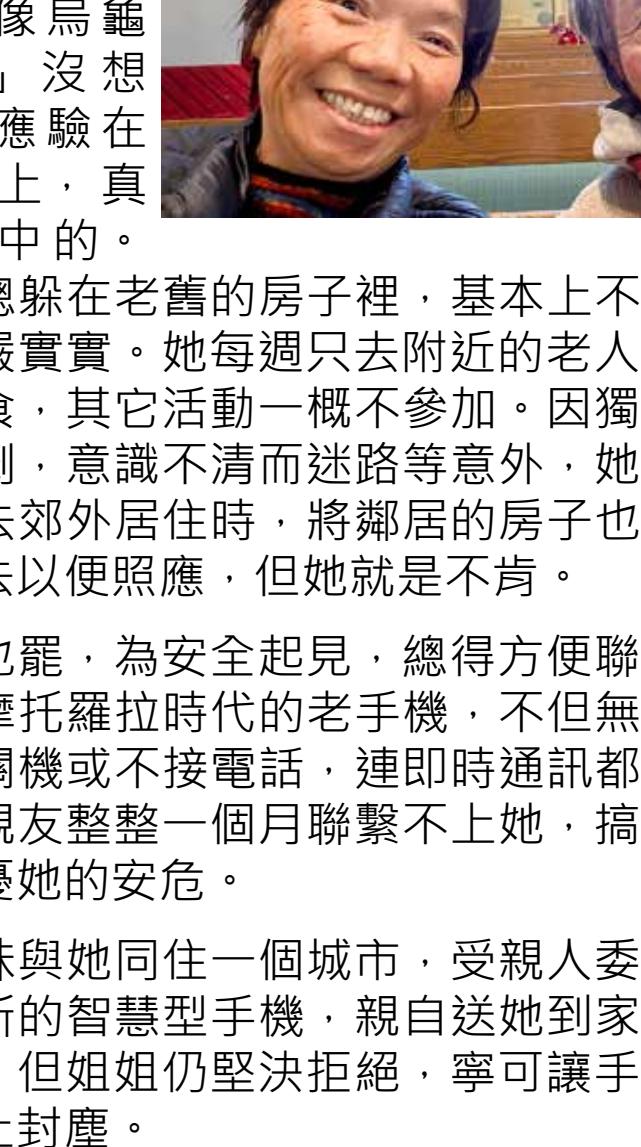
澳洲分會董事會: 勞伯祥牧師(主席)、周振成牧師(副主席)、李海就牧師、謝友德牧師、周簡艷珍、楊鴻鈞、劉詩勤、李永欣; 社區關懷佈道主任: 黃金耀傳道; 顧問: 黃彼得牧師、朱光華牧師、姚正魁牧師、莊育德牧師、梁錦洪牧師、周傑輝律師; 墨爾本聯絡同工: 刁偉昌、昆士蘭聯絡同工: 曾仁軍

出版: 基督教角聲佈道團有限公司

本月金句: 「看哪, 我將一切都更新了。」 —《聖經》—



新日子 新篇章



《號角月報澳洲版》從 2013 年 3 月正式創刊, 如今歡然踏入第 14 個年頭。當我們向山舉目, 將前面嶄新的日子, 全然仰望交託; 我們深信, 既有一位創天造地的救贖主, 作我們隨時的幫助, 祂必賜下新的篇章, 使祂的榮耀聖名, 得以廣傳!

——柳岸

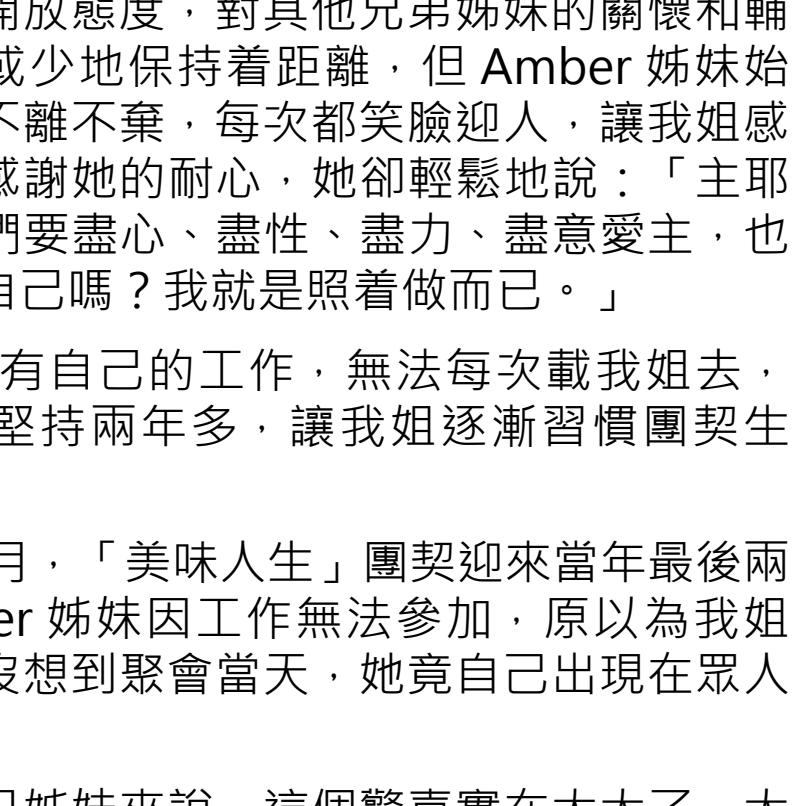
老樹發新枝

南丘

我有一位令她身邊所有親友都很無語的姐姐(圖右), 她拒絕新事物, 固守舊習慣, 幾乎到了偏執的程度。自從我姐夫在十多年前離世之後, 我姐的日子就停留在了那個歲月裡。她不用互聯網, 電視機和電磁爐因年久失修早已成為擺設, 唯一還能播放聲音的, 是一部卡帶收錄音機, 其餘電器都處於勉強能用的狀態——反正她也很少使用。

姐姐像烏龜一樣活着

記得很久以前, 有位朋友開玩笑地說: 「要長壽, 就要活得像烏龜一樣。」沒想到這話應驗在我姐身上, 真是一語中的。



她平日總躲在老舊的房子裡, 基本上不外出, 門窗關閉得嚴嚴實實。她每週只去附近的老人活動中心購買廉價伙食, 其它活動一概不參加。因獨居曾經發生過昏迷跌倒, 意識不清而迷路等意外, 她兒子見狀, 特意在搬去郊外居住時, 將鄰居的房子也買了下來, 請她搬過去以便照應, 但她就是不肯。

不去也罷, 為安全起見, 總得方便聯絡吧? 她卻堅持使用摩托羅拉時代的老手機, 不但無法上網視訊, 只要她關機或不接電話, 連即時通訊都中斷。已不止一次, 親友整整一個月聯繫不上她, 搞得人心惶惶, 十分擔憂她的安危。

我表妹與她同住一個城市, 受親人委託, 為她買了一部嶄新的智慧型手機, 親自送她到家裡, 還耐心教她使用。但姐姐仍堅決拒絕, 寧可讓手機原封不動地擺在桌上封塵。

她就這樣, 龜縮在自己小小的「舒適圈」裡, 一年又一年, 為長命百歲而活着。

不離不棄的愛

兩年前, 我去紐約角聲佈道團總部接受宣教訓練時, 認識了來自我姐姐同一個城市的灣區 Amber 安珀姊妹, 我告訴她我有個姐姐住在那裡。她回去後, 真的去找了我姐, 請她出來飲茶、聊天, 並嘗試向她傳福音。

也許因為我的關係, 姐姐並未像對待其他人那樣排斥 Amber 姊妹, 但對福音的回應只是勉強應付。隨着時間過去, 我對姐姐始終未能接受主耶穌為救主感到非常失望。我甚至勸 Amber 姊妹放棄, 覺得我姐這種「冰凍三尺」的心腸, 有生之年未必能「解凍」。

然而, Amber 姊妹卻堅定地說: 「我只管甘心去傳福音, 收割的事交託給神就好了。」

就這樣, 無論我姐的態度如何, Amber 姊妹始終如一。有空就開車一個多小時去接我姐, 帶她參加當地華人教會與每週一次的「美味人生」福音團契聚會。團契除了邀請專家講解健康與生活常識, 也有牧師、弟兄姊妹分享生命見證, 並有讚美詩歌敬拜。

不過, 我姐表面上看不出任何改變。她似乎只有胃口對食物持開放態度, 對其他兄弟姊妹的關懷和輔導, 則仍或多或少地保持着距離。但 Amber 姊妹始終如一, 對她不離不棄, 每次都笑臉迎人, 讓我姐感受到溫暖。我感謝她的耐心, 她卻輕鬆地說: 「主耶穌不是教導我們要盡心、盡性、盡力、盡意愛主, 也要愛鄰舍如同自己嗎? 我就是照着做而已。」

Amber 姊妹有自己的工作, 無法每次載我姐去, 但仍斷斷續續堅持兩年多, 讓我姐逐漸習慣團契生活。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

對團契的弟兄姊妹來說, 這個驚喜實在太大了, 大家彷彿看到, 一株日漸枯萎的老樹, 突然冒出翠綠的嫩芽。

主耶穌的恩典真是太奇妙了, 一位拒絕新事物與陌生人超過十年的固執老人, 在短短兩年間開始出現改變, 從被動接受到主動參與。

看來, 2026 年對我姐來說, 確實是一個嶄新的開始。我禱告, 諸神賜她新生命, 讓她在古稀之年, 依然為主綻放新花。

做一件新事

江水

有時候，你可能覺得生活過於刻板、單調、無趣，甚至缺少活力；日復一日，年復一年，似乎都在重複着一些同樣的事情。工作如此，在家也如此，沉悶又平凡。你希望能有所改變，可是總看不見機會；或者說，你實在沒有改變的動力。

然而今天，你可以嘗試做一件新事。

你一早起來，去看日出。當太陽從海面，或從山上，冉冉升起；金光照亮你身邊的草地、樹木；雲霞在天邊燃燒、閃耀；你的心能不雀躍？

你去上班時，多買一杯咖啡，送給坐在你旁邊的那位同事；當那位同事向你說聲「謝謝」，你的心能不溫暖？

你趁着午休，發一條問候的短訊，給那位久未見面的朋友；你確信，你的朋友收到短訊那一刻，一定很快樂，你的心能不欣慰？

你在回家的路上，為今晚的餐桌，帶一份家人特別愛吃的菜餚；當你看着他們享受美食，津津有味，你的心能不暢快？

你為睡前預備了一本書，可能是朋友送給你，也可能是你買來之後一直放在書架邊上，總之從未讀過的；當你翻開第一頁，上面寫道：「起初，神創造天地。」你的心能不驚奇？

就在驚奇之餘，你靠着枕頭，向着夜空說：「我們在天上的父！」這時你突然發現：原來你不是孤獨無助。

這個周末，你終於踏入住家附近的教會；當你遇見一些從未相識卻對你完全接納的人、聽到一種像是從天而來卻能振聾發聵的聲音，你悄悄對自己說：我回家了。

「若有人在基督裡，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。」（《哥林多後書》五章 17 節）



華澳浸信會展愛堂
Chinese & Australian Baptist Church West Ryde

誠徵粵語牧者

華澳浸信會展愛堂誠徵粵語牧者，需持有認可的神學學位，負責粵語堂事工，主要牧養對象為年長信徒，有意者可傳個人履歷至 office@cabc-wr.org，註明：應徵粵語牧者。

地址: 1 Reserve Street, West Ryde, NSW 2114
電話: +61 2 9804 0052 電郵: office@cabc-wr.org
www.cabc-wr.org

跟隨基督 · 建立教會 · 帶出希望

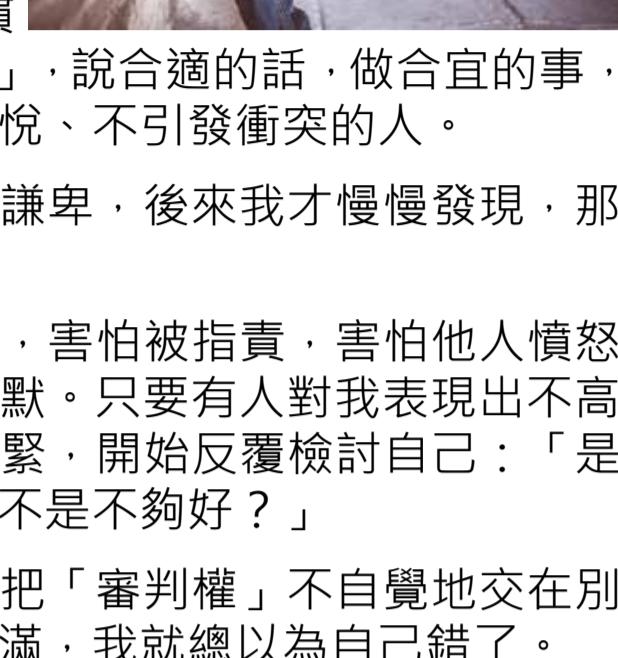
學習不再懼怕

利利安

我們所誇的是自己的良心，見證我們憑着神的聖潔和誠實，在世為人不靠人的聰明，乃靠神的恩惠，向你們更是這樣。（《哥林多後書》一章 12 節）

活在恐懼裡

很長一段時間，我並不知道自己活在恐懼裡。



那不是一種明顯的害怕，而是一種更深、更隱密的狀態——我習慣把自己調整得「剛剛好」，說合適的話，做合宜的事，努力成為一個不惹人不悅、不引發衝突的人。

我以為那是教養，是謙卑，後來我才慢慢發現，那其實是恐懼。

我很害怕別人的不滿，害怕被指責，害怕他人憤怒的眼神、語氣，甚至沉默。只要有人對我表現出不高興，我的心就會立刻收緊，開始反覆檢討自己：「是不是我錯了？」「我是不是不夠好？」

在很長的時間裡，我把「審判權」不自覺地交在別人的手中。只要別人不滿，我就總以為自己錯了。

神沒有挪走憤怒，反而讓我看見它。

過去幾年，神沒有照我所期待的方式保護我，祂沒有讓我遠離衝突，反而讓我一而再、再而三地直面人的憤怒——有合理的，也有不合理的；有出於誤會的，也有出於情緒失控的；有出於惡意操控的，甚至有一些，是我無論怎樣解釋、退讓，都無法平息的。

那些時刻對我來說並不容易。我曾感到被攻擊、被誤解、被否定，內心不斷掙扎：「我已經盡力行在正直中，為什麼還要承受這樣的怒氣？」

分辨對與錯

正是在這些無法逃避的經驗裡，神開始溫柔地教我一件我從未真正學過的功課——人的憤怒，並不等同於真理。不是所有的憤怒，都應該由我承擔。

我開始慢慢明白：有些憤怒是對的，是為了公義；但有些憤怒，源於恐懼、控制、受傷，甚至罪。

而我過去最大的困難，不是分辨對錯，而是——我無法承受任何形式的憤怒。只要對方生氣，我就自動退後，自動否定自己，自動放下立場，自動求和。

但神一步一步帶我看見：有些憤怒恰恰是因為我的退讓，隱忍而引發的。忍讓使惡變得肆無忌憚。

如果我已經行在祂的光中，如果我沒有違背良心與真理，那麼，我不需要為每一份憤怒負責。

那不是冷漠，而是一種信靠。

安靜中的信靠

在神面前，我終於可以安靜下來。學習不懼怕衝突，不是學會反擊，也不是學會強硬，而是學會在神面前站立得住。當人的聲音變得很大，神沒有催促我立刻回應，祂只是邀請我先回到祂面前。在那裡，我不再急着為自己辯護，也不再急着討好任何人。我把審判權，一點一點交還給神。

我對自己說：「主啊，若我錯了，求祢指正；若我沒有錯，求祢給我站立的勇氣。」

新的一年，我要繼續學習不再懼怕。不被恐懼的慣性牽引着我的步伐，成為別人憤怒的奴僕。

新的一年，我盼望學習一種新的自由——不是不被討厭的自由，而是不再被「被討厭的可能性」所轄制的自由。

我願意繼續學習：在愛中說真話，在真理中持守溫柔，在人嚴厲斥責的聲音裡，仍然選擇聆聽神的聲音。

因為真正審判我的，不是人，而是那位既公義、又滿有憐憫的神。

願主保守我的心，賜我剛強勇敢。

2026年推廣

下一代雙文化 事工計劃

專業屬靈導引

密集 / 線上學習

英語授課的專業課程 + 額外的培訓與交流機會完成

將可取得澳洲神學大學的學士後進學證書

• 亞洲處境事工 EM031

2026年第二學期：8月3、6-8日

• 教會系統與會眾健康 PC069

2026/27 夏季密集課程

• 牧者工作坊與早餐會

2026年8月6日

• 線上線下同步講座：第一、二代之間的教會衝突

2026年3月16日

CENTRE FOR
asian
CHRISTIANITY

查詢: glung@mst.edu.au

mst

生活的旋律

侯景雲

2026年翩然而至，在這一年裡，我應該做點什麼？

在過去幾年中，我生活的旋律無外乎旅遊、寫作、繪畫。今年這樣的生活還將繼續。

先說旅遊。一月底我要飛往挪威看北極光的壯美，我現在每天都用我的想象編織着這樣的畫面：在極夜的盡頭，天地彷彿屏住了呼吸。雪原鋪展到天的盡頭，夜幕靜靜懸掛在天地之間。忽然，一道微弱的光從遠處甦醒，彷彿有人在宇宙深處輕輕划了一根火柴。它最初羞怯、纖細，如一縷未成形的夢，隨後卻迅速舒展，流動、翻卷，點亮了整個夜空。時而如河流，在天穹之上無聲奔湧；時而又像神秘的舞者，披着綠色、紫色與玫瑰色的光裙，在寒冷中旋轉。那些光並不刺眼，而是溫柔而深邃，彷彿來自宇宙內部的心跳。

那一刻，時間失去意義，語言也顯得多餘。人彷彿被某種古老而莊嚴的力量包圍——那是太陽的風，地球的磁場，是億萬年來反覆上演卻永不厭倦的奇蹟。它讓人想起遠方、起源、造物主與人生的歸宿，讓人意識到生命的短暫，也意識到存在本身的壯麗。這種融入自然的旅遊一定讓我們發現心中有一片明亮的空地，彷彿被神輕輕觸碰過，內心充滿敬畏。

2026年我將繼續筆耕不輟，用我笨拙的筆寫人世間的美好，寫我愛的人與愛我的人。更寫神的大能，彰顯神的榮耀。

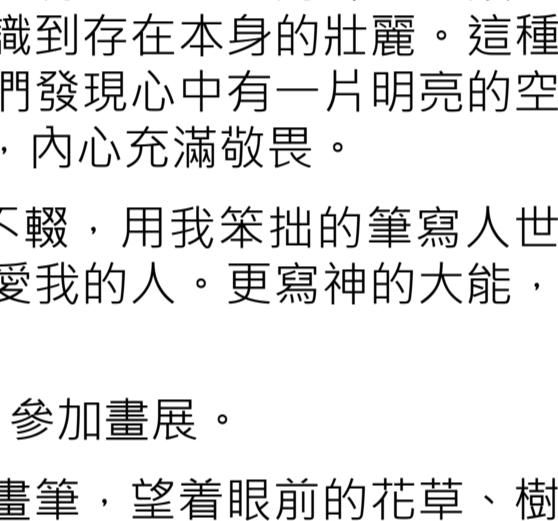
2026年我將繼續畫畫，參加畫展。

我酷愛繪畫，每當拿起畫筆，望着眼前的花草、樹木、遠山、近水，捕捉着光與影的變幻，我的內心充滿喜悅與激動。正如日本作家東山魁夷所說：「我堅信，人的內心沒有感情的激動就不可能把風景看成美的風景，可以說是人心靈的祈願。」

我想用飽滿、濃鬱、繽紛的色彩描繪我眼中的美好世界。

藝術是相通的，我寫過詩，現在還在寫散文、小說。我寫詩作文時，追求辭彩豐富，文中有畫面感。我作畫時，希望畫中有故事，有詩意流淌，我更希望我的繪畫作品也像我的文學作品一樣，給人更多的啓迪與思考。

文學與繪畫滋養了我的心靈，當我進入寫作繪畫的狀態時，我會忘掉人世間一切煩惱與不快，內心無比平靜。我想，我的人生能有文學藝術的滋養，是神賜給我的特別恩典！感謝如此愛我的神！願神使用我的文學和藝術，讓更多的人也認識祂！



永生安息
M. Y. FUNERALS

郭銘恩傳道

0427 260 264

喪葬服務

提供上門服務

* 以國、粵、英語為各區華人提供喪葬服務

感謝信

Email: myfunerals.51@gmail.com

website: www.mingyanfunerals.com.au

Address: 51-53 Canterbury Road Canterbury NSW 2193

新一年、新生命、新生活

西結

各位讀者，讓我在這新的一年，向大家獻上新年的祝福！

每逢新年，我們自然會期待更新，盼望轉變，甚至渴望一個更安全、更和平的世界。炮竹一聲除舊歲，悉尼港除夕煙火燦爛，大家互相擁抱，祝賀「新年快樂」！

然而，當我們回望過去一年所發生的事情，內心或許會產生一個不安的疑問。世界，真的正在變得更好嗎？

不安的世界

剛剛在12月，我們目睹不少令人痛心的事件。香港大埔宏福苑發生的嚴重火災，奪走了許多無辜的生命。我適逢身在香港，也抱着悲痛的心情到場獻花悼念。在澳洲，邦迪海灘的槍擊事件，同樣震撼人心，令人深切感受到危險與不安竟然如此貼近我們。《聖經》說出我的心聲：「人正說平安穩定的時候，災禍忽然臨到他們，……他們絕逃脫不了。」（參《帖撒羅尼迦前書》五章3節）

這些事件不僅是媒體上的新聞標題，更是對我們内心安全感的衝擊。它們提醒我們，在這個世界上，似乎再沒有一個地方是真正穩妥的。而這份不安，也出現在我們每個人的日常生活中，例如工作前景的不穩定、身體機能的衰退，以及家庭與下一代的憂慮。

因此，在新的一年開始時，我們必須誠實地面對一個問題：如果世界持續動盪，人是否仍然能夠擁有真正的平安和快樂？

《羅馬書》第五至第七章，是對這個問題的回應。經文指出，真正的更新，不是環境的改變，而是從人心開始。

人類的敗壞

原來問題的根源不在外面，而在人的心。使徒保羅在《羅馬書》五章12節清楚指出，罪藉着一人進入世界，死亡亦因罪而來，於是死亡臨到眾人。這節經文揭示了一個屬靈事實：世界的破碎並非偶發，而是源於人類的敗壞。人類歷史證明，即使社會不斷改良，科技持續進步，暴力、貪婪、仇恨與自我中心卻從未消失。火災、戰爭、恐怖襲擊與各樣災害，只不過是這種屬靈病症的外在表現。換言之，若人的生命未被更新，世界便無法真正被修復。

在《羅馬書》第七章，使徒保羅誠實地描述他內心的掙扎。他並非無知，而是深知何為善，卻發現自己沒有能力行出來。他呼喊道：「我真是苦啊！」這正是人類普遍的屬靈光景。這段經文揭示了一個重要真理：律法能指出問題，卻不能改變人心。人的努力、意志、自律，或新年願望雖然重要，卻不足以帶來生命的根本改變。這正是「舊生命、舊生活」的寫照。人不斷嘗試靠自己改善生命，結果卻陷入更深的挫敗與無力感，這也是我多年來的經歷和感受。

根本的轉變

感謝神，《羅馬書》的信息並未停留在人的絕望之中。保羅宣告：「我們既因信稱義，就藉着我們的主耶穌基督得與神相和。」這句話標誌着一個根本的轉變：人不再靠行為獲得接納，而是藉着相信耶穌，因基督的救贖被神宣告為義。這就是新生命的起點：不是人的努力，而是基督已經成就了的救恩，我們只需要白白地接受。

《羅馬書》第六章說：信徒與基督同死、同埋葬、同復活。這意味着，我們的生命不再被罪綑制。雖然信徒仍然會面對掙扎與試探，但生命的主導權已經轉移。我們不再是被罪綑綁的舊人，而是在基督裡得着新生命的人。

《羅馬書》第七章提到的掙扎，最終引向第八章的得勝。聖靈的內住，使信徒不再依靠自我意志，而是憑着神的能力而活。基督信仰並非否認苦難的存在，而是宣告：即使在苦難之中，神仍然掌權，並且親自與我們同行。

活出新生命

我們必須明白，基督信仰並非許信徒可以免於世上的動盪與風險。工作仍可能不穩定，身體仍會逐漸衰老，世界仍充滿不可預測的事件。然而，在基督裡，我們的眼光、價值與優先次序已然改變。我們不再單單追求掌控與安全，而是學習信靠與順服；不再只為自己而活，而是為榮耀神、服事他人而活。

讓我以保羅的話作結語：「如今那些在基督耶穌裡的，就不定罪了。」願我們在2026年，不僅迎接新的一年，更藉着信靠耶穌而得着新的生命，靠着聖靈每天過着有平安、有目標和有盼望的新生活。

華人恩典基督教會誠聘粵語全職牧師

華人恩典基督教會是一跨宗派獨立教會，服侍Kogarah地區社群已超過47年。本教會粵語

早堂現誠聘全職牧師發展福音事工、牧養教導會眾屬靈生命成長。

應徵者必須清楚具蒙召牧會的召命，持守福音派信仰，有認可正規神學院學士或以上學

歷、粵語及英語，認同接受本教會會章及教義，並持有澳洲永久居民身份。

申請人請將個人得救和蒙召經歷，兩位推薦人聯絡資料，及講道錄音電郵至

click.pastorsearch@gmail.com為牧會收錄。



www.graceccc.org.au

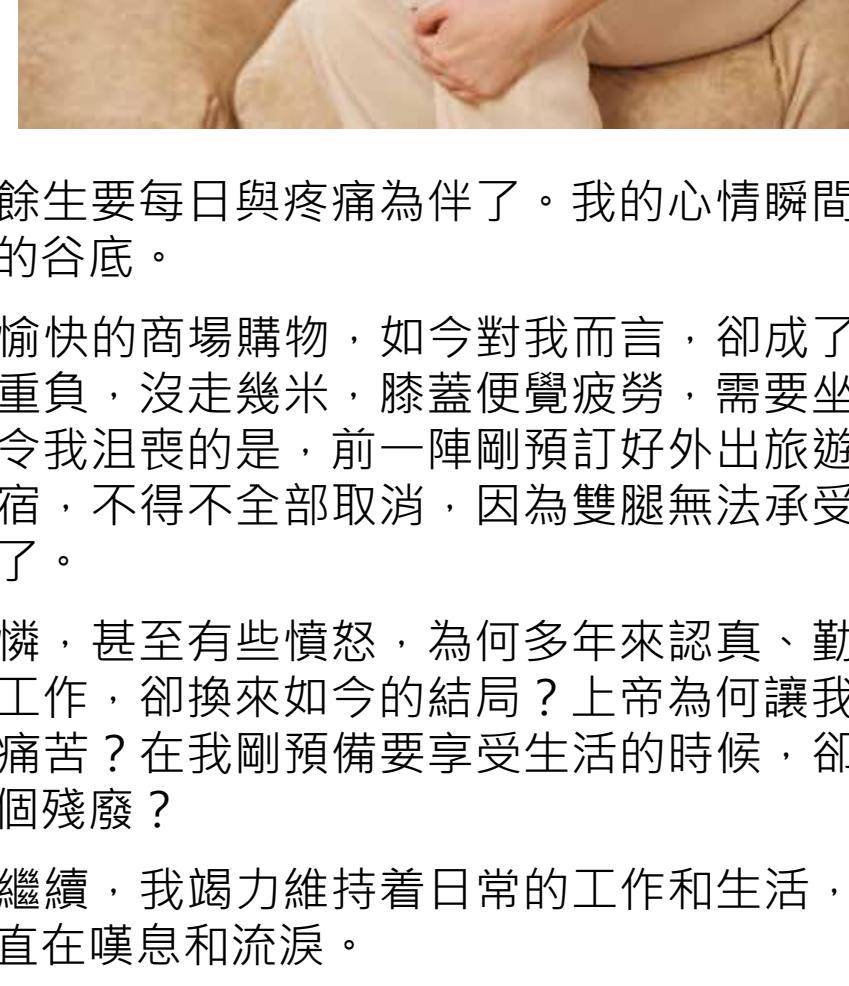
且痛且珍惜

辛燭

2025的年尾，或許將成為我最難忘的時節。因工作的需要，經常走路，日行兩萬步以上是家常便飯。經年累月，我的膝關節軟骨受嚴重磨損，近期被確診為退行性骨關節炎。

得知病情沮喪絕望

從醫生的口中得知這一消息時，心中如遭棒槌。回家後，自己又上網好一通查詢，才不得不接受，這是不可逆轉的慢性病。看來，餘生要每日與疼痛為伴了。我的心情瞬間跌落至黑暗的谷底。



以前輕鬆愉快的商場購物，如今對我而言，卻成了一個不堪的重負，沒走幾米，膝蓋便覺疲勞，需要坐下休息。更令我沮喪的是，前一陣剛預訂好外出旅遊的機票和住宿，不得不全部取消，因為雙腿無法承受旅途的勞累了。

絕望、自憐，甚至有些憤怒，為何多年來認真、勤奮、高效的工作，卻換來如今的結局？上帝為何讓我經歷這樣的痛苦？在我剛預備要享受生活的時候，卻偏偏成了半個殘廢？

日子還在繼續，我竭力維持着日常的工作和生活，但內心卻一直在嘆息和流淚。

上帝派來天使理療師

當我靜下心來，回想從前的經歷，每一次黑暗時刻，當時是痛苦又掙扎的，也有焦慮和憂傷，但靠着禱告和主內弟兄姐妹的幫助，最後都安然度過，變成了祝福。這次，應該也會吧？我心裡揣測。我哭泣着祈求上帝，求祂幫助和醫治。

不久，僱主為我向保險公司報備了工傷案例，並同意我暫停需要走路的那部分工作；保險公司批准我先接受物理治療。

很奇妙，也非常感恩，上帝讓我遇到了一位天使般的理療師——羅醫師。他具有豐富的治療經驗，高超精準的醫療手法，更寶貴的是，他是基督徒，懂得用愛心與患者交流。當我對自己的病表示絕望時，他用專業的知識，多年的實踐經驗和病例安慰我，適當的治療和持久科學的鍛練膝關節周圍的肌肉群，完全可以維持膝蓋的正常功能，應付日常的工作和生活，並延緩退化。羅醫師柔和溫暖的話語，如同一縷陽光驅散了我心中的陰霾，希望之火被重燃。

在治療中，羅醫師還不時地與我分享上帝在他身上的奇妙作為。言談中，他常引用經文和《聖經》中的故事。有一次還與我討論起敬拜詩歌來。羅醫師還很幽默，愛笑，他的笑容憨厚、純真，像小孩子一樣，在我眼裡，如天使一般。

羅醫師還耐心教我一些輕度的鍛練動作，當我為自己笨拙的動作，不得要領而自責時，他輕聲寬慰道，不要緊的，還可以做別的動作，同樣可以達到鍛練的效果，讓我不要擔心。

這一切使我深信，是上帝在看顧我，醫治我的身心靈。我何德何能，祂卻看為寶貴，祂的手總是托住我，使我得安穩。

短短兩個月的理療，我的膝關節有了很大的改善，疼痛大大減輕，腿力也基本可以應付日常購物和家務了。感謝上帝的保守和看顧。

與痛為伴新旅程

2026年，我的人生將翻開新的一頁，就是與痛為伴的新階段。我知道，餘生都將會與疼痛為伴，但我想，生命不就是從疼痛開始的嗎？哪個孩子不是從媽媽的劇痛中誕生的？人生中誰沒有挨過痛呢？一個人沒有痛感反而是很危險的。這樣一想，能感知「痛」，也是一種祝福了。

雖然，肉體會有疼痛，也許不得不放棄一些腿力不及的活動，但我的心裡靠着愛我的神，仍會有喜樂和平安。或許這是上帝對我的提醒，讓我時刻記得要倚靠祂，來度過往後的每一天，使我與祂更親近。

想起《聖經》中大衛的詩篇：「耶和華——我的神啊，我曾呼求祢，祢醫治了我……祂的恩典乃是一生之久。一宿雖然有哭泣，早晨便必歡呼。」（《詩篇》三十篇2、5節）

所以，人生路上，且痛且珍惜。

跟隨基督，建立教會，帶出希望

一月到哪去了？

陳謙

時常空着的信箱裡居然有個郵件，收件人的名字是大寶。

大寶已在外地上班多年，但通信依然用家裡地址。為郵件拍照。發信息問大寶，「可以拆開嗎？」

「哦，可以打開。是 12 月份的照片。」

驀然想起去年 12 月，彷彿已經久遠。

這是多麼奇怪的感覺。內心明明還處於剛剛過了新年的狀態。

那天貝貝還幽幽地發問：「你能相信嗎？1 月份已經快要過去了……」

「是啊，這個月一旦過去一半，很快就到月底了……」我一邊幾分恍惚地應着，一邊不禁抬眼看掛曆。

掛上新掛曆

這本新掛曆是教會的老姐妹帕蒂送的，每月一頁的風景，配一節《聖經》金句。此時展現着今年第一頁：天空中的雲層佔據了下方半頁，陽光正從雲背後透過來。這樣的雲層，就如我去年 12 月飛往悉尼以及飛回布村時，從座位邊的窗口望出去之所見。雲層上的字句是「From the rising of the sun to its setting, the name of the Lord is to be praised. (從日出之地到日落之處，耶和華的名是應當讚美的)」（《詩篇》一百一十三篇 3 節）



把去年的掛曆取下，掛上今年的；似乎還只是昨天，彷彿成了一種抽象的記憶，無從打撈。

照片的魅力

而照片，總是能把往昔重新具象地回放在你面前，默默地繼續講述，不需要任何語言。

這就是照片的魅力吧。難以抗拒。

我曾幾次對大寶感嘆：自從有了數碼相機之後，再不需要拿着底片去相館沖洗了，所有照片都存在電腦中，刻錄在存儲盤內，留在手機裡，或在雲端上，卻少有打印出來的。以致有多少照片，被遺忘在無從查找的縹渺暗處。終究，還是應該時常打印出一些來，實實在在擁有，才靠譜。

這不，意外小驚喜就在桌面上等候着被發現。

忙完家務後，把手洗乾淨，坐下來，打開郵件，從裡面取出來的，是一本彩色小相冊。映入眼簾的封面，是一棵閃爍無數金色小燈的聖誕樹。這棵聖誕樹上的每一件掛飾，都是一個小小的紀念品，都喚醒一段小小的故事。每年 12 月初在廳裡搭起聖誕樹，將一件件小掛飾掛在綠枝上時，它們就都重新活躍起來。童真、歌聲、祝福，紛沓而至。在封面的左上方，有一條綠底小字：「DEC 2025」（2025 年 12 月）。

翻開還散發着油墨香味的相冊，一張張照片錯落組合，一張張笑臉渲染着珍貴的時光。

這本相冊中的所有照片都是大寶從她手機裡選出來的，有些照片我還從未見過。

第 4 頁，貝貝過 20 歲生日的興奮眼神，從擺放桌上的三張生日卡後，舞着生日快樂的旋律，飄逸而來。

那三張生日卡，分別是我為貝貝的 18 歲、19 歲和 20 歲生日畫的，就畫在摺疊成卡的水彩紙上，以毛筆蘸取國畫顏料。貝貝一直擺放案頭，每日相見，那是她時時感受母愛的方式。

當夜幕降臨，星期四「消失」了，星期五即時到來時，布魯諾忍不住思考：「在星期五來之前，星期四到哪裡去了呢？」於是，他和朋友伯特小鳥（Bert）在某些澳大利亞版本中為漢巴格（Humbug）一起出發，踏上了尋找星期四的旅程，想在星期四徹底消失前找到它。

他們穿過熟悉的夜晚景象——河流、公園、海灘。一邊尋找，一邊呼喚着星期四，卻始終沒有發現它的蹤影……直到最後在緩緩漂移的月亮中發現了星期四——布魯諾抬頭看見那輪又大又圓的月亮，在他眼中，它看起來有點像星期四。可就在他們注視着它的時候，月亮又悄悄地進了雲層後面。

對於我來說，經久不衰的回憶，來自讀到那本書時感到的偶然：一直藏在成年人無暇顧及的幼兒讀物之中的它，竟能在一瞬間，以一個看似平凡的書名，打動了一個成年人毫不設防的心。書裡的每一個找尋，每一個呼喚，在過了不知多少時日之後，依然在一個成年人的心中，久久回盪。

「星期四到哪去了？」

我曾在某本童書上寫道：「我曾經數算自己的日子？」

當我翻過今年掛曆上的第一頁時，我會不會問一句：「一二月到哪去了？」

懶求「號角之友」，囉嗦傳揚福音

敬啟者：《號角之友》澳洲版，是一份生活化的基督教報刊，發行 12.00 澳元，免費贈閱。

出版一份報刊，需要大量的人力、物力及龐大的出版經費，並加入《號角之友》的任何活動，將會惠月。詳情請致電 0403 378 355，接觸到，備請填寫以下的回應表，逕寄至：PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia，或 email 至：hmcu@ccchc.org 謝謝。

基督教聲援團—澳洲《號角之友》敬上

姓名：(中) _____ (英) _____

電話：(中) _____ 手機：(英) _____

所屬會會：_____ 事項：_____

奉獻方法：_____ 每月奉獻額：_____

(信) 用信卡(VISA/MasterCard)：姓名(英文正楷) _____ 有效日期至：_____ 年 / _____ 月 / _____ 年；CVN(卡號第 3 欄) _____

(簽) 署名存款(請寫) BSB: 062 113 ALA Account: LTNU, 諸號: 101: PO406 Box 2383 Berala NSW 2141 Australia

(口) 細額存摺(請寫) BSB: 062 113 ALA Account: LTNU, 諸號: 101: PO406 Box 2383 Berala NSW 2141 Australia

(口) 細額存摺(請寫) BSB: 062 113 ALA Account: LTNU, 諸號: 101: PO406 Box 2383 Berala NSW 2141 Australia

(口) 細額存摺(請寫) BSB: 062 113 ALA Account: LTNU, 諸號: 101: PO406 Box 2383 Berala NSW 2141 Australia

(口) 細額存摺(請寫) BSB: 062 113 ALA Account: LTNU, 諸號: 101: PO406 Box 2383 Berala NSW 2141 Australia

(口) 細額存摺(請寫) BSB: 062 113 ALA Account: LTNU, 諸號: 101: PO406 Box 2383 Berala NSW 2141 Australia

拒絕仇恨尊重生命

燕牧

發生在悉尼的恐怖襲擊，是一場令人震驚、也深感痛心的罪惡行徑。任何以意識形態、仇恨、種族對立或虛假的「正義」為名，蓄意奪取無辜生命的行為，都是對人性尊嚴的嚴重踐踏，更是對上帝形象的公然褻瀆。

《聖經》清楚宣告，人是按着上帝的形象被造的（參《創世記》一章 27 節）；這形象不因族群、文化或背景而有高低之分。因此，踐踏任何生命，就是直接反抗那位賜生命的造物主。

我們必須清楚指出：恐怖主義不是勇敢，而是道德的怯懦；不是信念的彰顯，而是良知的崩塌。它源於對真理的拒絕，也常以「我們」與「他們」的虛假二分制造仇恨，以暴力取代理性，以毀滅掩飾內在的空虛與絕望。正如主耶穌所警戒的：「凡動刀的，必死在刀下。」（《馬太福音》二十六章 52 節下）暴力從來不能帶來救贖，只會不斷複製黑暗與死亡。

仇恨不屬於任何真正的信仰。凡以信仰之名煽動仇恨、合理化暴力的，都是對信仰本身的扭曲與褻瀆。我們深信，善良、勇敢與愛，必能跨越一切人為的界線，驅散至暗的黑夜。在此，我們也為一切在極端暴力中無辜受害的平民祈禱；無論他們來自何方，說何種語言，屬於何種族群。

在此刻，我們懷着極其沉痛的心，為這次襲擊中不幸罹難的無辜生命致以最深切的哀悼，也為所有傷者，以及每一位突然失去至親的家人獻上禱告。願那位「醫好傷心的人，纏裹他們傷處」的主（參《詩篇》一百四十七篇 3 節），親自安撫遇難者的家屬，扶持他們度過難以承受的哀傷時刻；也願主的平安臨到一切仍在恐懼與震驚中的人。

願上帝的公義得以顯明，也願祂的憐憫攔阻更多的惡行發生。願這個世界多一些理解與友愛，少一些意識形態的對立與仇恨的煽動。

作為耶穌基督的門徒，我們拒絕以惡報惡，也拒絕讓仇恨與種族敵意主導我們的判斷與回應，卻堅定站立在真理與良善的一邊。我們深信，黑暗不能勝過光，仇恨不能勝過愛，死亡不能勝過復活的盼望。文明必然戰勝仇恨，因為每一個生命，都當被尊重、被記念、被哀悼——無論是在悉尼，還是任何地方。

邦迪海岸那片彩色岩石，彷彿無聲地見證這一切：和平並存，而非彼此毀滅；記憶與盼望，成全而立。願逝者安息，願生者堅強。

願主親自保守悉尼這座城市，也憐憫這受傷的世界。阿們！

徵求協工協助派發號角月報

由於疫情放緩，政府逐步解封，號角月報實體版於 2023 年 2 月開始在各教會及機構派發（電子版同時發行），在各教會收到號角月報後，期望各教會有協工一名，親自派發給弟兄姊妹轉送給親友。

如弟兄姊妹中是專業人士如律師，醫生，會計師等，帶回辦公室讓顧客取閱，讓號角月報深入社區，索覽，讓福音廣傳。

有意擔任協工者請致電：

0403 378 350

或電郵 hmau@cchc.org



明天會更好

文／田距

圖／AI 創作

琪琪的表姐乘坐五小時飛機，專程來紐約 Time Square 看新年除夕倒數。Amy 說：「我住在紐約十幾年，反而沒興趣……」

Tony 說：「每年都有幾十萬人冒着寒風倒數，等待新年。因為大家都盼望來年比今年好，似乎都是不滿意眼前，都是尋求更好的將來！過年最暢銷的一句話是『新年快樂』，老外也說『Happy New Year』！似乎平日都不快樂，都把希望寄託在明天！」



新朋友 Jimmy 說：「事實上真的是『不如意事常八九』——香港大埔恐怖五級大火，令我想起洛杉磯山火、夏威夷山火、中東戰火、俄烏戰爭……不少人失業或在疾病當中。實在衷心希望新年平平安安。」

小儀說：「耶穌早就講過：末世的日子民要攻打民，國要攻打國；多處必有饑荒、地震。不法的事增多……」

阿 Joe 說：「能夠平平安安，首先感謝上帝的看顧！」

洪仔說：「《聖經·箴言》說『不要為明日自誇，因為一日要生何事，你尚且不能知道。』不過我們知道誰掌管明天，上帝在每個人的生命中有美好計劃！因此無論環境如何，接受上帝的引導，心存盼望，努力向前，憑信心交託。」

軒仔說：「沒有人知道明天將如何？不管日子有多少，每天都是上帝所賜，我們定意每天求上帝給我們智慧，照祂心意來度過每一天，過好每一天。耶穌說：一天的難處一天當，面對今天的難處，面對今天的問題，去做今天該做的事，忠心盡責，成為別人的祝福。」

駿哥說：「日子一天一天過去，如果我們不去注意，時間就從我們的生命中溜走。「我們常說明天會更好，卻往往忽略了今天。其實每個今天都曾經是明天，可是今天很快就會成為過去、成為昨天。行動就從今天開始——當今天還在我們手中的時候，就要好好珍惜過好今天，給自己留下美好的歷史，創造美好的將來。當一天過去了，問自己今天做得比昨天、比上一次做得更好嗎？今天活得怎麼樣？有否遺憾？有否虧欠？《腓立比書》二章 4 節：『各人不要單顧自己的事，也要顧別人的事。』多為別人着想，這個世界就會更多充滿愛，充滿溫情，有更多的喜樂。《詩篇》九十篇摩西的禱告：『求你指教我們怎樣數算自己的日子，好叫我們得着智慧的心。』但願我們都懂得數算自己的日子，好好為主而活，去愛身邊的每個人，用每一個機會榮耀上帝，把握機會在短暫人生中討上帝喜悅。讓我們每天早上醒來，說感謝上帝——『又給我全新的一天』。每一天都是新的，每一天都是機會，讓我們每一天活得更有價值！人生的每一天，天父與我們同行，一步又一步，上帝的愛上帝的手，引領我們走那恩典之路！」

我願意支持《號角月報》澳洲版

我願意作福音使者，把《號角月報》傳遞給親朋好友，請聯絡我，每月給我_____份。

我願意為出版事工奉獻。

電話：_____ 電郵：_____

付款方法：

● 郵寄支票或匯票到：PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia

● 支票抬頭請寫：CCHC (AUSTRALIA) PTY LTD

● 網上轉帳：Bank: Commonwealth Bank

BSB: 062-113

Account Number: 10164406

Account Name: CCHC (AUSTRALIA) PTY LTD

(如需收據，請寄銀行存根與信息往上述地址索取。)

● 信用卡(VISA/MasterCard)：

姓名(英文正楷)：_____

信用卡號碼：_____

有效日期至：_____月 / _____年 CVN(卡背最後的3個數字)

簽署：_____ 簽署日期：_____

本期讀後感或心聲分享：

吾家的小寶飯

塵封詩集隱藏的訊息

文／李道宏 圖／AI 創作

父親百歲辭世後不久，年邁的母親也隨之離去。我在他們鑽石婚 70 週年時舉辦線上感恩會，邀請家族成員共度，不是為哀悼，而是感恩他們活出了豐盛圓滿的一生。在籌備過程中，我打開了父親 80 大壽前出版的《感恩詩稿》（隨着失智症侵襲，父親後來已無法再寫詩，這本詩集成了他留給我們的最後心聲）。

「你們知道祖父曾被關在秘密監獄裡嗎？」我在家族群組發了訊息，隨即引起嘩然。

「那是專門關押政治犯的黑牢。沒有審判，每晚被毒打審問，還能聽見行刑隊的槍聲。他經歷這樣的折磨長達一年多。」

「什麼？！父親從來沒提過！」小妹妹滿是驚嘆。

「我想他也沒告訴母親，因為那是結婚前的事。也許他不想讓我們揹負這些沉重記憶。」

老爸把這些寫進詩詞，那是他對上帝拯救的感恩，也是他用韻律寫成的自傳。記得他講道時提到「饒恕仇敵」，眼中總會泛淚，聲音變得沉重。他曾提過多年後在教會，當年那個毆打他的獄長上前道歉。老爸饒恕了他。一年多的酷刑，他從未對我們提起。我突然明白，那些講述「饒恕」時的淚光，背後藏着如此沉重的過往。

我們兄妹自小移民美國，中文程度有限。那些文言詩詞像密碼般難解。但現在，我願意花時間解讀，因為每首詩背後都是父親的生命故事。

「你們知道嗎，祖父竟說他寧願做一條狗？」

「什麼？為什麼？」大家驚訝地放下餐具。

我朗讀起父親的詩：「種讀傳家父自耕，居家夜半匪敲門。小學未完日寇侵，中學六年藍田奔。……寧為治世太平狗，勿做亂世苦難人。」

「這是什麼意思？」

我用 AI 翻譯父親的詩成英文再讀一遍。客廳陷入沉默。

對於在迪士尼文化中長大、從未經歷戰爭的兒孫們，這些詩句打開了一個陌生的世界。

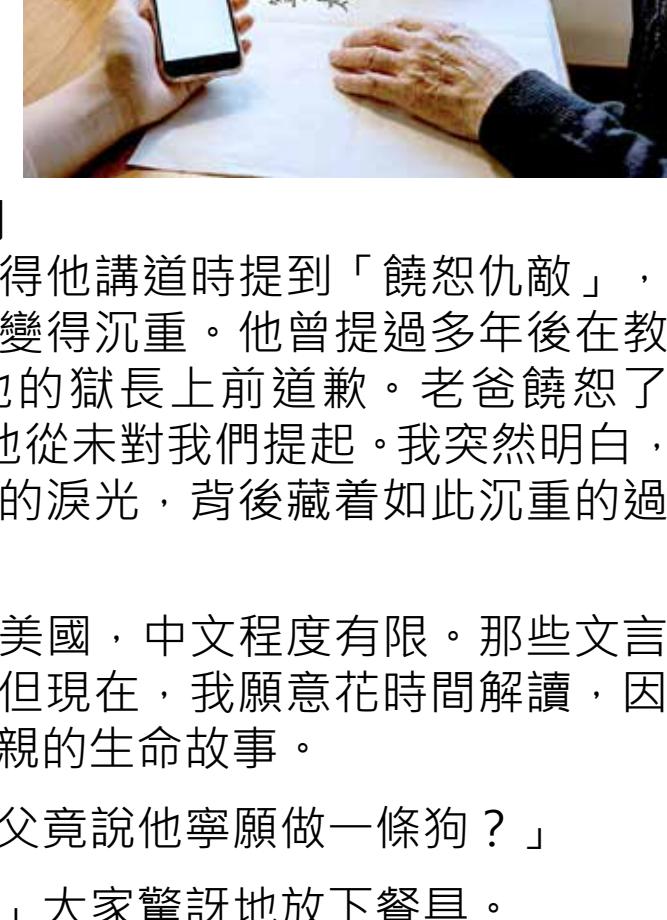
「就像《不可能的任務》電影裡的故事？」一個孫子試圖理解。

面對巨大的文化鴻溝，我只能搖頭嘆息。如何讓他們理解，在那個年代，死亡不是特效，而是每天的現實？

大女兒說：「在中文學校我背誦過唐詩，但我從不知道詩可以這樣真實地記錄生命。」

兒子建議詩詞翻譯，用 AI 生成圖像和短視頻：「這樣我們更容易理解。」

我猶豫後點了點頭。我終於明白父親生前的沉默與詩中的傾訴。他出版詩集，不是為了炫耀文采，而是留給後代的密碼本，等待我們有足夠的人生閱歷去解讀。他要後代子孫不要忘記上帝所成就的一切，不要忘記苦難中的拯救、饒恕的力量，和最黑暗時刻仍存在的盼望。



ABN: 84 572 612 309
PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia
Mobile: 0403 378 350
Email: hmau@cchc.org Web: www.cchc.org

敬啟者：《號角月報》澳洲版2013年三月創刊以來，深受華人教會的重視；

成為廣大華人社區、家庭及機構的資訊、聚會、培訓、宣教及機構指南

成員，詳列各華人教會、機構的聯絡資訊、聚會時間及服務範圍。

敬啟者：《號角月報》澳洲版每期月初出版，版面錄齊全刷，讓本刊成為一份更完善的基本教科書。

從「戰場」轉向「同一陣線」

小雨點媽媽



在不少華人家庭中，真正的「教養戰場」往往不在父母與青少年之間，而是在爸爸與媽媽的「不同步」裡。一方重安全，一方強調成長；一方感性擔憂，一方理性放手。夾在中間的青少年，面對的不是純粹關懷，而是無所適從的無力感。

當教養分歧 青少年看見的是困惑

曾有一個典型案例：16 歲的女兒排練音樂劇至深夜才回家，迎接她的是媽媽焦慮的禁令：「以後不准超過九點！」爸爸卻在一旁反駁：「這什麼年代了？應該讓她學會獨立。」

女孩站在門口，看着父母你一言我一語的拉鋸，內心浮現的不是感恩，而是困惑：「下次我該說真話，還是說一個你們比較想聽的時間？」對青少年而言，最大的壓力往往不是門禁時間，而是「父母沒有站在同一邊」。

「一致」不等於「一樣」：先求方向，再談細節

教養的目標不是要父母變成完全相同的兩個人，而是成為「同一陣線」的隊友。對於家庭而言，共同目標不是贏過配偶，而是陪伴孩子在愛與責任中成長。

父母可以嘗試以下流程來調整共識：

· 私下達成「大方向」共識：針對門禁、手機使用等原則，父母應先在孩子不在場時溝通，避免在孩子面前互相拆台，維護父母整體的合一感。

· 預留討論緩衝期：若當下意見分歧，可溫和告知孩子：「我們會再商量，之後一起跟你說明。」這能留住父母的權威感與一致感。

· 邀請青少年參與談判：當規則是經由討論而非強加時，孩子更有動力去遵守。這不是放棄權威，而是把權威建立在關係與共識之上。

教養的四大禁忌與生命操練

移民家庭的父母，多半承受着多重壓力：工作適應、語言隔閡、教會服事與雙方長輩的期待。情緒累積到臨界點，很容易在家人面前爆發。以下是我們特別需要留神的「溝通禁忌」，以及如何將其轉化為生命的操練：

一、拒絕以「付出」作為權力的籌碼

我們常脫口而出：「你整天不在家，懂什麼教養？」或「你只管孩子，知道外面工作多辛苦嗎？」這類話語本質上是將愛變成了計分板。操練的行動「承認彼此的辛勞」，看見對方的付出也是為了這個家，從而關上貶低之門。

二、不在情緒高點下判斷

真正有效的對話需要「回應」，而非「反射式的反應」。操練的行動是「練習喊停」。當怒氣上升，溫和地說：「我現在真的很生氣，讓我冷靜一下再談。」然後離開現場禱告、深呼吸，這就是節制的功課。

三、避免一開始就否定對方

「不是這樣」、「你不懂」會立刻挑起對方的防衛心。操練的行動是「先肯定，再擴充」。試着說：「你擔心安全是對的（肯定對方），而我這邊比較看重她的社交（表達自己），我們能不能一起想一個兼顧的方法？」

四、在愛中說誠實話：從「指責」轉向「脆弱」

這是教養中最深層的生命操練。所謂「誠實話」，不僅是表達事實，更是誠實地揭露自己的內心。這項操練包含三個關鍵動作：

· 誠實於自己的「恐懼」，而非「憤怒」：憤怒通常是恐懼的保護色。與其指責配偶「你太縱容孩子」，不如誠實地說：「我看到孩子晚歸，我內心其實很焦慮和害怕，我怕他學壞，我需要你支持我。」當你展現脆弱，配偶會感覺到你是需要他的「戰友」，而非要應付你的「敵人」。

· 區分「觀察」與「評判」：誠實不代表小範。與其批評「你說話太凶了」，不如誠實描述現狀：「我觀察到你剛才音量提高時，孩子的眼神變得退縮和恐懼。」這種基於事實的誠實描述，能減少對方的防衛心理，讓對話得以繼續。

五、誠實地「留白」：誠實也包含對時機的尊重

有時誠實的行動是「現在不說」，而是等待配偶情緒平穩後，再溫柔地提出建議。這是一項關於溫柔與節制的長期操練，目標始終是「建立關係」，而非「證明我對」。

關係：是所有規矩的底線

無論是收手機還是定門禁，規矩背後最重要的是「關係」。如果平日已建立信任，即使偶爾情緒失控，只要父母願意向孩子誠懇道歉，多數青少年是願意體諒並回應的。

承認「我也做錯了」，並不會讓父母失去權威。相反地，這展現了父母也在「恩典中成長」的真實生命。當孩子看見父母願意互相接納、修補衝突，他便在家中看見了福音最真切的影子。

結語：從戰場到同一隊

對家庭而言，最重要的不是「誰的方法比較對」，而是我們能否用溫柔而堅定的方式，學習從「爸爸 vs. 媽媽」的對戰，轉化成「爸爸 + 媽媽 + 青少年」同一隊，一起面對成長的挑戰。這不僅是為了孩子，更是父母雙方在愛與溫柔中的生命進深。

澳洲基督教廣播道會靈福堂

Evangelical Free Church of Australia

主日崇拜時間及地點：

中堂崇拜 - Zenith Theatre, Cnr. McIntosh St & Railway St, Chatswood

8:45, 10:30am & 12:15pm

國語崇拜 - St Paul's Anglican Church Chatswood,

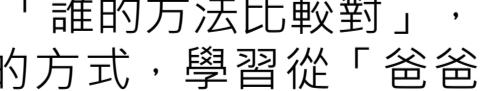
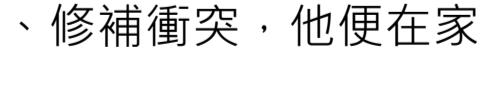
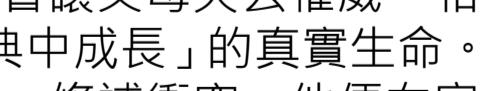
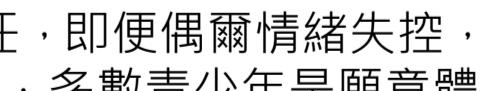
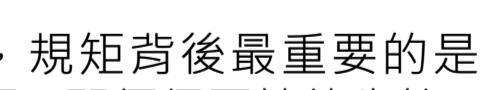
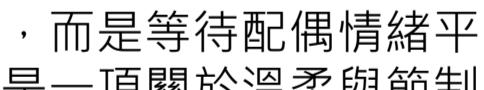
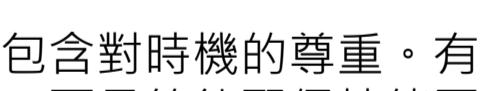
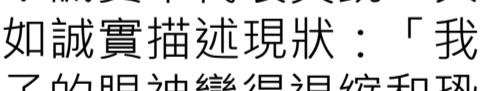
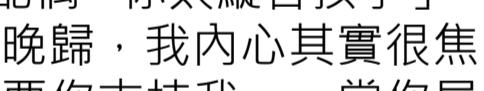
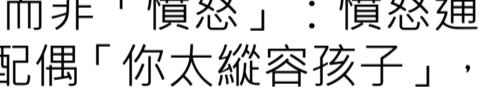
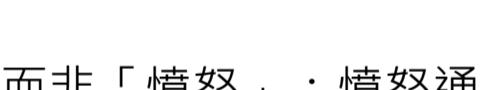
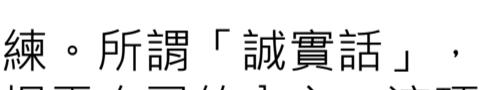
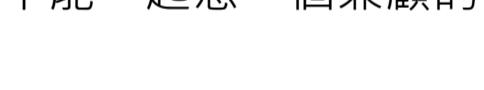
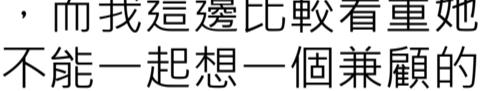
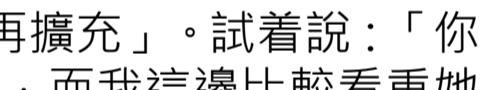
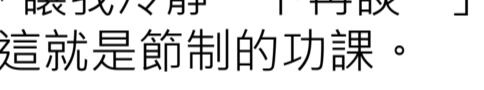
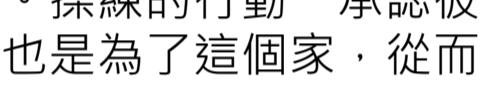
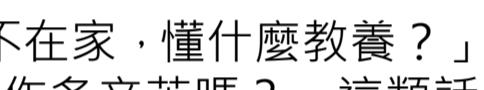
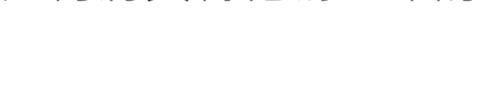
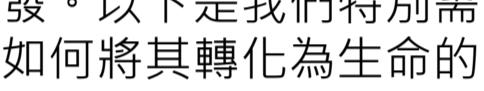
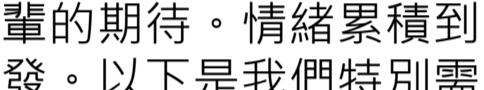
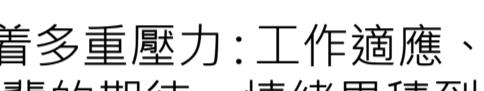
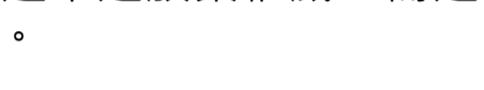
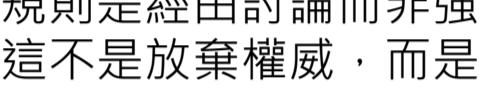
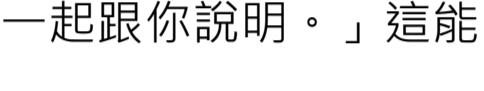
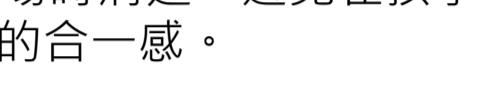
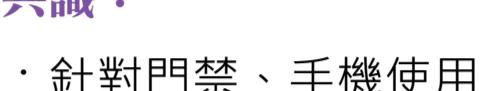
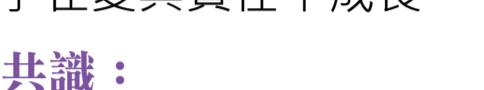
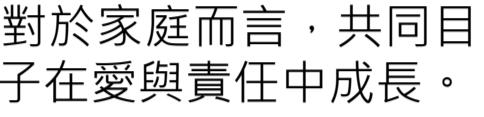
2:30pm 1-5 View Street Chatswood NSW

English Worship - 11:00am Pymble Uniting Church, 1 Livingstone Ave., Pymble

另設兒童主日學、成人宗教教育課程、福音探索及刀劍團契活動

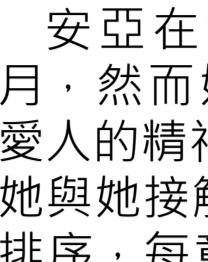
Address: 518 Pacific Highway, Lane Cove North, 2066

Tel: 02 9415 6044 E-mail: office@efca.org.au



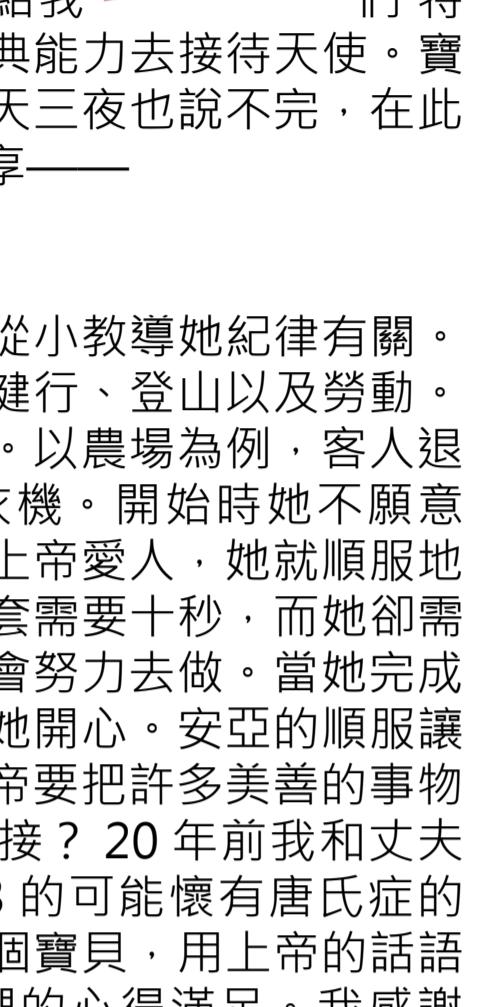
天使留給世界的禮物

江琬瑜



我最近出版新書《安亞，生日快樂》，述說上帝賜給我們無盡的恩典，寶貝女兒安亞帶給我們許多生命的功課。願以此書與讀者共勉，生命短暫時間有限，好好愛上帝，並且珍惜上帝給予我們的家人。

安亞在世界只有 18 年的歲月，然而她的生命力與愛上帝愛人的精神如暖流湧入所有認識她與她接觸的人。這書依照年齡排序，每章看見唐氏症孩子面對成長不斷努力與突破，面對醫療介入，以及身為照顧者如何倚靠上帝恩典一步步前行。



在新書分享會，我思想上帝給我們特殊的孩子，也給我們莫大的恩典能力去接待天使。寶貝女兒安亞留給世界的禮物三天三夜也說不完，在此僅列出六項與所有特殊家庭共享——

※ 順服

安亞是個順服的孩子，這與從小教導她紀律有關。她生來肌力弱，我經常訓練她健行、登山以及勞動。即使她不願意，仍順服地去做。以農場為例，客人退房後我們將寢具拆下放入洗衣機。開始時她不願意做，我就告訴她，勞動是在愛上帝愛人，她就順服地把枕頭套取下。一般人取枕頭套需要十秒，而她卻需要五分鐘，相當吃力，但是她會努力去做。當她完成就會收到我大大的稱讚，這令她開心。安亞的順服讓我聯想我們跟上帝的關係。上帝要把許多美善的事物給我們，我們有沒有順服去承接？20 年前我和丈夫面對懷孕期間血液測試，1/13 的可能懷有唐氏症的孩子，我們順服地迎接安亞這個寶貝，用上帝的話語教導她，18 個春秋，她使我們的心得滿足。我感謝上帝把如此美好的孩子放在我的生命當中。

※ 得上帝的喜悅

很多人喜歡安亞，無論在哪裡。有次我們去巴黎艾菲爾鐵塔，艾菲爾鐵塔的售票女士說：「電梯票賣完了，只有走樓梯的票.....」，然而她一見安亞的臉，馬上改口，給我們電梯的票。我們農場附近有家餐廳，餐廳老闆每次見到安亞都會送一塊蛋糕，直到安亞離開世界，餐廳老闆仍堅持送我們蛋糕，他說這是能為安亞做的。有一次，我們一群人把蛋糕拼成彩虹來記念安亞，數算上帝在我們生命當中奇妙的恩典。

※ 愛上帝愛人傳福音

安亞的靈很敏銳，有時候會說「某阿姨難過」或「為某叔叔阿姨禱告」。我就會帶她一起禱告，並且打電話關心他們。我經常將安亞擁入懷裡，告訴她她好棒，居然知道周遭人的需要。安亞經常按手在猶太鄰居和學校老師同學的頭上，喜樂地說「耶穌愛你！」她是一個可以隨時隨地傳福音的孩子。

※ 努力做工

特殊孩子除了需要不間斷的工作訓練和生活自理訓練，更重要的是如何在基督裡殷勤作工。當我們接待團契聚會，安亞會幫忙排桌椅、鋪桌布、擦拭、製作果汁倒飲料。在農場幫忙採收瓜果、包裝、澆水、施肥、餵雞、擦拭清潔等勞務，她都會努力地做。疫情期間，Good Job Angels 捐贈防疫物資和七萬個口罩，安亞就幫忙打包，去郵局寄口罩。「看見需要，努力作工」是我一直教導安亞的，耶穌教導門徒要「趁着白日，我們必須作那差我來者的工；黑夜將到，就沒有人能作工了。」（《約翰福音》九章 4 節）。

在我們有限的年歲如何回應上帝努力作工，是極為重要的功課。

※ 敬拜讚美傳福音

安亞從小就浸泡在詩歌裡。她喜歡敬拜，從敬拜得力量，尤其是遇到困難的時候。安亞的一生動了五次心臟手術，她問我可不可以不要動手術？我告訴她為了維持生命，必須動手術，接着我們在醫院裡準備好筆電和音樂，一起敬拜讚美上帝。安亞走到哪裡都在敬拜讚美，去海邊陪爸爸釣魚，她高唱詩歌。我們去海濱看夕陽，一起敬拜讚美上帝，海天一色，在地如在天。

※ 喜樂

安亞總是喜樂，不只是因為唐氏症可愛開心憨厚的特質，而是上帝在她的裡面，上帝的喜樂就是她的喜樂。她總是一臉滿足開心，當然也有情緒起伏的時候，最令她難受的就是被我嚴厲指正。我只要唸她，她就懃懃，眼淚簌簌滴落，因為她非常在乎我。我會告訴她：媽媽教妳，是希望妳可以做得更好，媽媽愛妳寶貝妳。她聽了又會破涕為笑，笑得像一朵花。安亞的喜樂，讓我領受上帝在我們生命裡的旨意。

《帖撒羅尼迦前書》五章 16-18 節：「要常常喜樂，不住地禱告，凡事謝恩；因為這是上帝在基督耶穌裡向你們所定的旨意。」

要喜樂不是在困境中強迫自己喜樂，而是如《羅馬書》十二章 12 節講到的「在指望中要喜樂；在患難中要忍耐；禱告要恆切。」我們有從上帝而來的指望，幫助我們喜樂起來。安亞和我在一起的 18 年，是我人生極為美好的篇章。我很難想像接下來的道路，我能做到的就是緊緊抓住上帝，求上帝帶領我走每一天的道路，走在祂的心意裡。

哥頓浸信會

Gordon Baptist Church

地址：20-22 Park Avenue, Gordon, NSW 2072

主日學會：英語家庭崇拜主日早上 9:00

英語崇拜主日早上 10:30

英語崇拜主日早上 10:30

國語崇拜主日早上 10:30

聯絡牧者：Rev. John Merchant (英語堂), 姚紀星牧師 (粵語堂)

李瑞鳴牧師 (國語堂)

教會電話：(02)9418 1148

電郵：info@gordonbaptist.org.au

教會網址：www.gordonbaptist.org.au

靈感隨筆

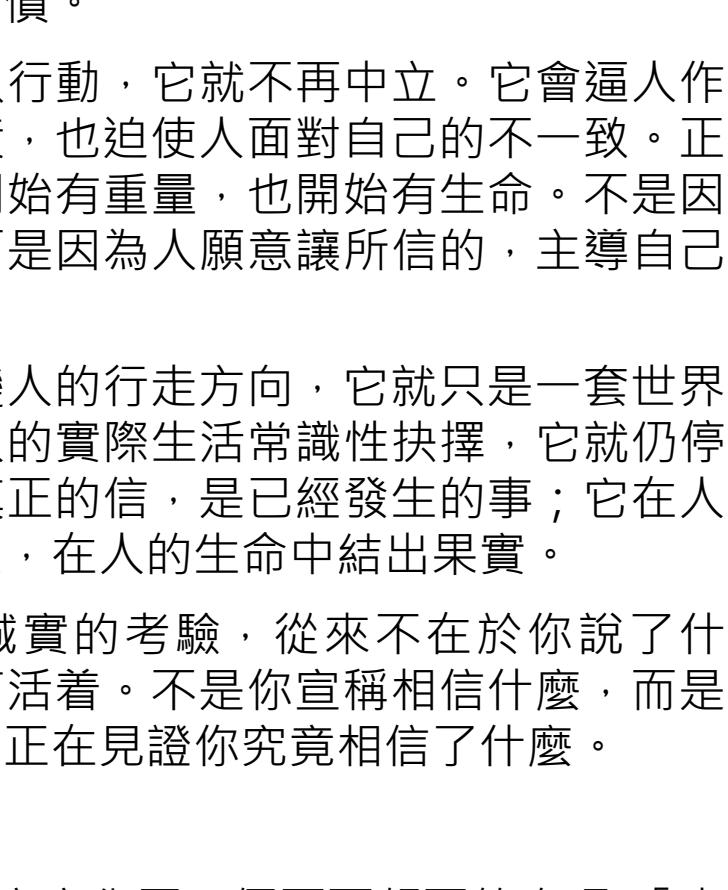
燕鵬

當一個人說「我相信」，那並不必然意味着信仰已經發生。相信，若只停留在語言、觀念或立場上，往往只是知識思想的選擇，而不是智慧生命的轉向。

真正的相信

真正的信，從來不是抽象的。它會進入人的日常，改變取捨，塑造行動。它會在無人看見的時刻，影響你如何說話；在利益與良心衝突時，決定你站在哪一邊；在付出需要代價時，考驗你是否仍願意前行。若一種信仰從不干涉你的生活方式、不觸動你的習慣、不要求你承擔任何後果，那麼，這種信仰充其量只是被你接受的知識觀念，而不是你所活出的智慧真理。

人很容易把「認同」誤當成「相信」。我們可以同意某些價值是美善的，卻仍選擇不照着它生活；可以讚嘆真理的高度，卻不願讓它進入自己的限制與軟弱之中。於是，信仰被安置在安全的距離之外——被尊敬，卻不被順服；被談論，卻不被實踐。



沒有行動的信，最終會變成字句。字句可以被引用、被辯護、被包裝，卻不會帶來生命。它不會使人更新，也不會使世界更明亮。相反地，它可能成為一種自我安慰：讓人以為自己已經站在真理一邊，卻無須為此付出任何代價。

而一旦信仰進入行動，它就不再中立。它會逼人作選擇，要求人負責，也迫使面對自己的不一致。正是在這裡，信仰開始有重量，也開始有生命。不是因為人變得完美，而是因為人願意讓所信的，主導自己如何生活。

信仰若不能改變人的行走方向，它就只是一套世界觀；若不能影響人的實際生活常識性抉擇，它就仍停留在思想層面。真正的信，是已經發生的事；它在人的行為裡留下痕跡，在人的生命中結出果實。

因此，信仰最誠實的考驗，從來不在於你說了什麼，而在於你如何活着。不是你宣稱相信什麼，而是你的生活及生命，正在見證你究竟相信了什麼。

黑暗與真光

《約翰福音》一章宣告了一個不可顛覆的真理：「光照在黑暗裡，黑暗卻不接受光。」黑暗或許真實存在，卻從未擁有終極主權；它不能吞噬光，只能在光臨到時退卻。當生命之光進入人的裡面，黑暗便失去其統治的根基。

這光不是抽象的理念，也不只是道德的象徵，而是有位格的真光。耶穌基督親自宣告：「我是世界的光；跟從我的，就不在黑暗裡走，必要得着生命的光。」光不只照亮方向，更賜下生命。

這真光來到世界，世界卻不認識祂；世界本是藉着祂而造，卻拒絕承認祂。祂到自己的地方來，自己的人也不接待祂。不是因為光不夠明亮，而是因為人心害怕被照亮。

有人恨惡光，並非光帶來傷害，而是光刺痛了人內裡的貪婪、私慾與邪惡。真理之光使人無法再躲藏，使被掩蓋的動機、權謀與罪行暴露在光中。

因此，歷史上幾乎所有的暴君、貪官、神棍、不法之徒，都本能地懼怕光。他們壟斷權力、積聚不義之財，竭力將光監禁，因為光能喚醒良知，使人覺醒，使謊言崩解，使罪惡無處容身。

所有罪惡都有一個共同特徵：害怕光明。貪婪使人渴望更多權力、地位、職分，為了好壓制他人；虛榮使人恐懼真相曝光，於是以謊言包裝暴力，用宣傳粉飾不義，為罪惡歌功頌德。

從「時勢造英雄」的角度看，黑暗與罪惡確實曾造就一些被稱為「偉大」的「領袖」。然而，那樣的偉大，是以無數他人生命為代價換來的。在黑暗中，有多少人被塑造成英雄，又有多少人被犧牲、被遺忘、被埋葬？

正如使徒所說：「光來到世間，世人因自己的行為是惡的，不愛光，倒愛黑暗。」凡作惡的，便恨光，不貪來就光，恐怕自己的行為受責備，並且攔阻任何宣揚生命之光的傳道者的事工。

人真正懼怕的，從來不是光本身，而是被光照見。因為光顯明人的本相，也顯明人的罪與不義，於是人選擇逃避、扭曲、否認，甚至仇恨光。

然而，福音並未停留在揭露黑暗。基督不只說自己是世界的光，祂也轉身對跟從祂的人說：「你們是世上的光。」凡被基督生命之光照耀的人，不再只是黑暗中的旁觀者，而是被差遣的見證者。

因此，蒙光照的人，被呼召在世界中作光、作鹽，成為祂的光明之子；不是以權力勝過黑暗，而是以生命勝過黑暗；不是靠仇恨對抗罪惡，而是用真理、聖潔與愛，使黑暗無法立足。

正如使徒所說：我們是「被召出黑暗，入祂奇妙光明」的人，為要宣揚那召我們之主的美德。這光不是我們自己產生的，而是從基督、祂的道（話語）而來；我們不是光源，卻是承接、反射、榮耀光的器皿。

這是殘酷的，也是榮耀的。黑暗依然存在於世界，那些權勢者、領袖們，依然抗拒光，妄圖抵擋；但光已經來到，並且正在照耀。他們的醜態將自然暴露在真光之下！

黑暗不能勝過光。而被光得着的人，也不再屬於黑暗。

正如使徒所說：我們是「被召出黑暗，入祂奇妙光明」的人，為要宣揚那召我們之主的美德。這光不是我們自己產生的，而是從基督、祂的道（話語）而來；我們不是光源，卻是承接、反射、榮耀光的器皿。

這是殘酷的，也是榮耀的。黑暗依然存在於世界，那些權勢者、領袖們，依然抗拒光，妄圖抵擋；但光已經來到，並且正在照耀。他們的醜態將自然暴露在真光之下！

黑暗不能勝過光。而被光得着的人，也不再屬於黑暗。

這是殘酷的，也是榮耀的。黑暗依然存在於世界，那些權勢者、領袖們，依然抗拒光，妄圖

避戰先要備戰

蘇拾瑩

雨後的街道上積水處處，沒公德心的司機開着車呼嘯而過，水花四濺，行人紛紛閃躲。有的行人閃躲不及，就被揚起的髒水濺得滿身，十分狼狽。



有一名衣着入時的女士走在一條狹窄的小路上，迎面來了一輛小轎車，車輪駛過之處，一陣水花飛濺，足足有一個人那麼高。

小轎車眼看着就要接近這名女士了。狹窄的小路無處可閃躲，女士身上的漂亮衣服眼看就要被髒水濺濕了。

只見這名女士從路邊撿起幾塊小石頭，向靠近過來的小轎車駕駛揮了揮手。意思很明顯：如果你弄髒了我，我就用這些石頭砸你的車。

果然，小轎車的駕駛慢下了車速，小心翼翼地經過，沒有激起任何髒水。

這名女士拍拍手中的幾顆小石頭，說：「謝謝你們！」她輕輕把小石頭放下：「你們真是今天的功臣，和平的使者，Great peacemaker。」

回去之後，她畫了一幅四格漫畫，標題是：「避戰先要備戰」，引起許多網友的共鳴，紛紛轉發。

正如美國建國之父華盛頓說：「維護和平最有效的方法就是對戰爭做好準備。」

意即：備戰才能避戰。想要維護和平，必須先展現手中擁有萬一開戰也不會輸的實力。

屬靈的戰爭也是如此。魔鬼如同吼叫的獅子，遍地遊行，尋找可吞吃的人。但我們若穿戴好上帝的軍裝，就能抵擋魔鬼的詭計。

真正要避免戰爭，就先亮劍吧！你手上的武器正是你的和平使者。◎

徵求「號角之友」・攜手傳揚福音



敬啟者：《號角月報》澳洲版，是一份生活化的基督教報刊，每月初出版，彩色印刷，發行12,000份，免費贈閱。

出版一份報刊，需要大量的人力、物力及龐大的出版經費，極需弟兄姊妹支持！誠邀閣下成為「號角之友」，分擔出版經費，並加入義工行列。您的支持，將可每月讓三萬位以上的讀者，接觸到完備的福音。成為「號角之友」，將獲得友好機構、商戶及「角聲」主辦之任何活動的優惠。詳情請致電0403 378 350查詢，並請填寫以下的回應表，逕寄：PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia，或email至：hmai@cchc.org 謝謝。

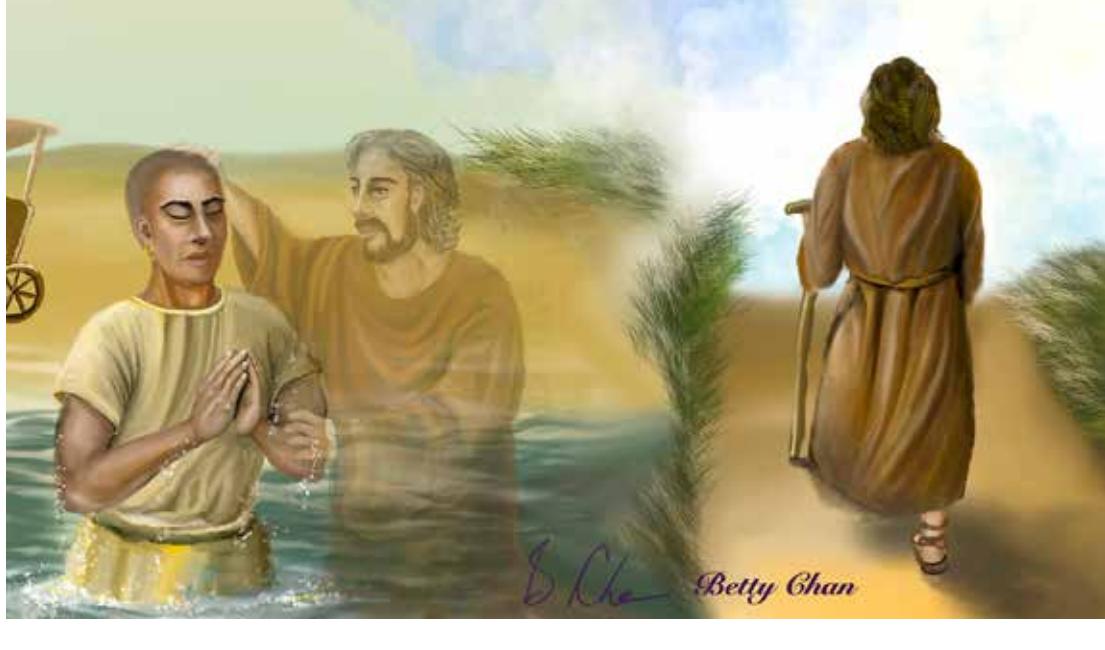
謹祝：主恩常備！

基督教角聲佈道團—澳洲《號角月報》敬上

「號角之友」回應表

姓名：(中)	(英)	
地址：		
電話：	手機：	Email：
所屬教會：	事奉崗位：	
□我願意在禱告中記念《號角月報》文字事工。		
□我願意分擔《號角》之出版經費，每月不少於 \$30元正，由今年 _____ 月 至 _____ 年 _____ 月。每月分擔金額：\$ _____		
奉獻方法：		
(1) <input type="checkbox"/> 信用卡(VISA/MasterCard)：姓名(英文正楷) _____		
信用卡號碼：_____ 有效日期至：_____ 月 / _____ 年；CVN(卡背最後3個數字) _____		
簽署：_____ ; 簽署日期：_____		
(2) <input type="checkbox"/> 支票 括頭請寫CCHC(AUSTRALIA) PTY LTD，逕寄：PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia		
(3) <input type="checkbox"/> 現金存款/轉賬 BSB: 062 113 Account number: 10164406		
□亦願意成為《角聲》義工，我對以下事工有興趣(請在適當的O內加上✓)		
<input type="checkbox"/> 編輯 <input type="checkbox"/> 撰稿 <input type="checkbox"/> 採訪 <input type="checkbox"/> 資料搜集 <input type="checkbox"/> 校對 <input type="checkbox"/> 發行(派發《號角》) <input type="checkbox"/> 跟進讀者 <input type="checkbox"/> 美術設計 <input type="checkbox"/> 網頁設計		

文／取自《使徒行傳》八章 26-40 節
圖／Betty Chan 陳錦玲



Betty Chan

有主的一個使者對腓利說：「起來！向南走，往那從耶路撒冷下迦薩的路上去。」那路是曠野。腓利就起身去了，不料，有一個衣索匹亞人，是個有大權的太監，在衣索匹亞女王甘大基的手下總管銀庫，他上耶路撒冷禮拜去了。現在回來，在車上坐着，念先知以賽亞的書。

聖靈對腓利說：「你去！貼近那車走。」腓利就跑到太監那裡，聽見他念先知以賽亞的書，便問他說：「你所念的，你明白嗎？」他說：「沒有人指教我，怎能明白呢？」於是請腓利上車，與他同坐。他所念的那段經，說：「他像羊被牽到宰殺之地，又像羊羔在剪毛的人手下無聲；他也是這樣不開口。他卑微的時候，人不按公義審判他；誰能述說他的世代？因為他的生命從地上奪去。」

太監對腓利說：「請問，先知說這話是指着誰？是指着自己呢？是指着別人呢？」腓利就開口從這經上起，對他傳講耶穌。二人正往前走，到了有水的地方，太監說：「看哪，這裡有水，我受洗有什麼妨礙呢？」於是吩咐車站住，腓利和太監二人同下水裡去，腓利就給他施洗。

從水裡上來，主的靈把腓利提了去，太監也不再見他了，就歡歡喜喜地走路。後來有人在亞鎖都遇見腓利；他走遍那地方，在各城宣傳福音，直到凱撒利亞。



愛護《號角月報》，支持出版經費，奉獻一百澳元，獲贈《創造奇觀》



《創造奇觀》為周道輝醫生所著，集其歷年來為《號角月報》撰寫的「科學證道」而成；目的是透過自然科學的奇妙現象，說明了「自從造天造地以來，上帝的永能和神性是明顯可知的，雖是眼不能見，但藉著所造之物就可以曉得，叫人無可推諉。」（聖經・羅馬書一章20節）本書的內容極其豐富，包括宇宙、星宿、太陽、月亮、地球、植物、海洋生物、昆蟲、飛鳥和動物王國等等。周醫生不但蒐集了足夠的資料，還圖文並茂，深入淺出地把艱深的自然科學，妙趣橫生地表達出來，從而見證了上帝創造的奇妙，分析「進化論」的謬誤。全書200多頁，彩色印刷，是一本值得每個人閱讀的經典之作！

本書推介

奎特康博士 Dr. John Whitcomb：世界知名學者。

著有《創世記的洪水》等卅多本書；這本書是我一位摯友周道輝醫生的心血結晶，他在「進化論」裏，扮演著像哥白尼的重要角色，不只是在中文的世界，甚至在其他語言的世界，也將為此書受益。周醫生在定神所勝的聖經無誤，以神不能說的事實為基礎，很有系統地講明牠們起源的各個層面，包括從複雜的宇宙天地，到地底下的化石和恐龍等，這都彰顯了上帝創造智慧的軌跡。周醫生以科學為證據的「創造論」足以令人信服！



感動的回憶：新給我們莫大的勉勵！

回應表

姓名：(中) _____ (英) _____ 性別：_____

地址：_____ 電郵：_____

所屬教會：_____

請在以下適合的□內加上：_____

我願意為《號角月報》代禱，請把《號角》的代禱事項和最新資訊寄給我。

我現在為《號角月報》的出版經費奉上\$_____

付款方法：• 希臘支票抬頭請寫：CCHC (AUSTRALIA) PTY LTD

逕寄：PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia

• 網上轉帳：Bank: Commonwealth Bank, BSB: 062-113

Account Number: 10164406

• 信用卡(VISA/MasterCard)：

姓名(中文正楷)：_____

信用卡號碼：_____

有效期至：_____ 月 / _____ 年 CVN(卡背最後的3個數字)：_____

簽署：_____ 簽署日期：_____

若您為《號角》奉獻一百澳元或以上，

將獲贈周道輝醫生著作的《創造奇觀》珍藏版一本。

(由《號角》的「科學證道」專欄彙編而成)

限量珍藏版 《創造奇觀》 獨創珍藏版，特別為《號角月報》的支持者而印製，並非《號角月報》奉獻100澳元或以上，
即可獲贈印有周道輝醫生簽名的《創造奇觀》珍藏版一本。我們誠邀您成為「號角之友」，長期支持《號角》
的出版經費。奉獻支票抬頭請寫：CCHC (AUSTRALIA) PTY LTD，逕寄：PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia
或網上轉帳，Bank: Commonwealth Bank, BSB: 062-113, Account Number: 10164406。謝謝！

您值得擁有

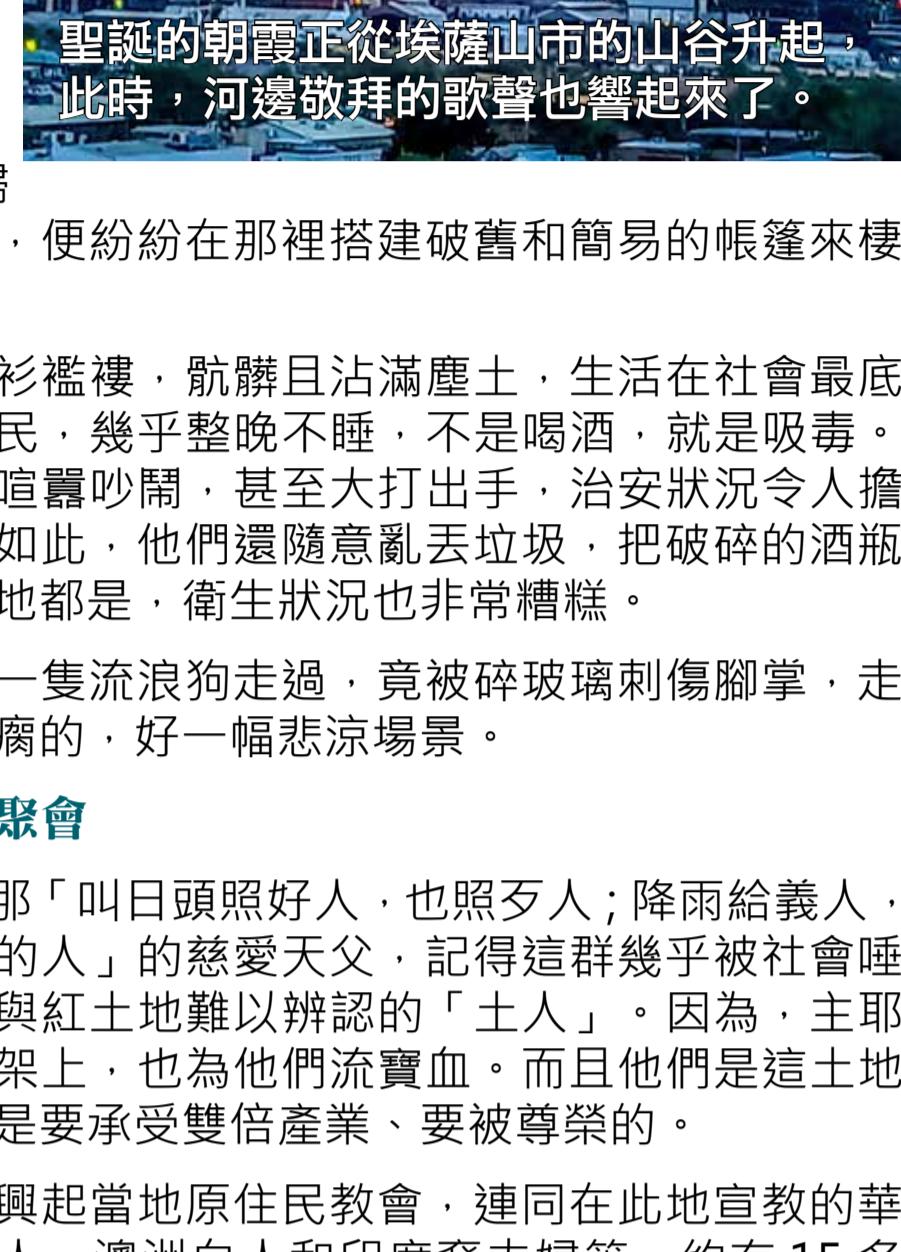
原住民河邊聖誕崇拜聚會

文/圖：艾莎

在昆士蘭偏遠的西北內陸，有一條蜿蜒綿長、幾乎貫串整座埃薩山市，叫做萊卡德河 (Leichhardt River) 的小河。

悲涼河邊場景

其中一段河岸，有凹陷的草地，人們無法在馬路上觀望小河及岸邊。於是，那些吸毒的、酗酒的、頹廢的、無家可歸的原住民，便紛紛在那裡搭建破舊和簡易的帳篷來棲身。



這些衣衫襤褸，骯髒且沾滿塵土，生活在社會最底層的原住民，幾乎整晚不睡，不是喝酒，就是吸毒。他們經常喧囂吵鬧，甚至大打出手，治安狀況令人擔憂；不僅如此，他們還隨意亂丟垃圾，把破碎的酒瓶子丟到遍地都是，衛生狀況也非常糟糕。

偶爾，一隻流浪狗走過，竟被碎玻璃刺傷腳掌，走路一拐一瘸的，好一幅悲涼場景。

聖誕清早聚會

但是，那「叫日頭照好人，也照歹人；降雨給義人，也給不義的人」的慈愛天父，記得這群幾乎被社會唾棄、膚色與紅土地難以辨認的「土人」。因為，主耶穌在十字架上，也為他們流寶血。而且他們是這土地的長子，是要承受雙倍產業、要被尊榮的。

主的靈興起當地原住民教會，連同在此地宣教的華人、斐濟人、澳洲白人和印度裔夫婦等，約有 15 名成員一起，帶上樂器、詩歌本、音響設備，在聖誕節當天大清早七點鐘，駕駛 5 輛汽車，來到河邊凹地，招聚那些蝸居在帳篷裡的男女老幼，齊來敬拜、讚美獨一真神。

河邊的崇拜聚會，不僅吸引了住在附近的原住民參加，同時也吸引到遠在 188 公里外的原住民基督徒，以及現年 80 多歲，在原著民宣教長達 54 年的白人宣教士 Hazel 姊妹，一同驅車趕來參加。

與原住民共鳴

唱詩的弟兄姊妹成排站在凹地中央，三位弟兄彈奏樂器，一起高聲敬拜讚美天上的神。當原住民用自己的語言唱詩時，即時獲得了整場的共鳴。

牧師在隨後的證道中，也常夾雜着原住民本土語言，讓與會者更容易理解和接受真理。還有不少原住民的弟兄姊妹，站出來分享蒙恩見證。他們曾經也是酒鬼、癮君子，也曾萎靡不振，玩物喪志。但是，主耶穌來把他們身上種種惡習，統統戒掉，還將他們從罪的綑綁中釋放出來。從此，他們信主成為新造的人，身體和心靈都被主的恩典拯救！

見證者以親身經歷，呼籲還未信的朋友們，抓緊時機，勇敢站出來，接受耶穌成為個人救主。耶穌過去拯救了他們，今天，仍要拯救所有受苦難的同胞。

教會從未放棄

住帳篷的居民們，一堆一堆地坐在草地上，安靜、專心地聽牧師講道，還時不時地喊出「阿們」來回應講員的宣講。這些人大部分都聽聞過福音，只是時候未到，惡習還改不過來。

然而，原住民教會從未放棄這些人。大家都相信，我們的天父「祂要憐憫貧寒和貧窮的人，拯救貧窮人的性命。」（《詩篇》七十二篇 13 節）

因而，教會總是持之以恆地為帳篷裡的原住民禱告，並且常常關心他們，探望他們；向這群還流離浪蕩「圈外的羊」，傳講救恩的福音，用親近和鼓勵，扶持他們走出低谷，回到天父的家中。

到了傍晚，敬拜讚美的聚會結束後，所有人都被邀請來參加 BBQ 大餐。長條桌上擺滿烤肉、袋鼠肉，各樣的蔬菜，還有水果和蛋糕。野地上歡聲笑語，香氣撲鼻。

小鳥參加崇拜

聖誕節的崇拜佈道會，還出現了一個有趣又奇妙的小插曲。

在敬拜歌聲響起時，有小鳥飛到會場中的一棵大樹上，一開始是兩隻，後來是七隻，整個佈道會期間，都一直乖巧地站在樹枝上，還時不時附和幾聲清脆的鳥鳴，彷彿它們也是來參加崇拜的，直到聚會結束，它們才飛走。看見小鳥的弟兄姊妹都很興奮，表示感受到了神的同在，心中特別喜樂。

聖誕節最大的意義，在於紀念上帝的獨生子耶穌：為世人降生，拯救我們脫離罪、得永生。而今，在原住民地區，一條擠滿污穢、齷齪和污濁的河邊，每一位參與者都見證到了，救世主正用生命之火點燃永生的希望！

Australian Visas and Migration Consultant
Migration Agent Registration Number (MARN) # 0102414
Specialised in Family and Skilled Migration
(Health Professionals)

Frances Cheng
Email:Wf_cheng@hotmail.com
Mobile/WhatsApp: +61-434 093 901

書室地址
1 Holden Street,
Ashfield (Basement)
NSW 2131
Tel.: (02) 9797 0656

專營：中、英文聖經、基督教書籍、
精美禮品及多媒體影音光碟等

營業時間：週二、三、四
10時至下午4時

我是怎麼來到教會的

記錄／姍子
編輯／南丘

今年，咱們教會家庭營工作坊的主題是「當生命遇上生命——肢體相交的真諦」。小組分享的時候，大家暢談了各自是如何走進教會的見證。以下是其中一位叫 Dora 的姊妹，分享她感人的故事：



Dora 姊妹一家

我們來這教會是因為認識 Henk 弟兄。Henk 弟兄的兒子跟我們的女兒是同班同學，他認識我們後，就常常邀請我們來教會，可我們一直都沒有想去的衝動。

我的藉口是我們很忙，要帶幾個孩子，還要照顧自己的生意。每天七點多就要去上班，回到家就想休息，週末就更沒有時間和精力上教會啦。這樣一拖，兩年就過去了。

有一天，我女兒突然來問我：「媽媽別人都有信仰，為什麼我們卻沒有？」

女兒的問題，像是「一石激起千層浪」，頓使我被日常瑣事阻塞而停止靈動的腦海，泛起無數朵思考的浪花。對啊，我們總是為生活忙碌，孩子日漸長大，財富也有所積累，為什麼總感覺不到滿足和快樂？看看人家 Henk 弟兄，似乎從未有過缺乏，臉上總是掛著無憂無慮的笑容，對陌生人也是以誠相待，從不藏著掖着。我們之間的差別，難道就是因為信仰嗎？

「我們是不是應該去教堂看看啦？」我問我先生。他對此也有同感，於是，我們就來到教會。沒想到，這一來，就再也沒離開過。

回望走過的路，更讚美上帝拯救的恩典，原來如此奇妙。女兒的一個問題，便將我們引進教堂。走進教會之後，我才發現，我們迫切需要這裡，因為，我們呼求的滿足、自由和幸福，原來全都在耶穌的真光中。

我不只留在了教會，還很快就受洗，成為神的女兒。雖說，每個人信主的時機和契機都不一樣，有的是被媽媽「逼」來的；有的是被孩子「催」來的；有的是被朋友「勸」來的；有的是在人生盡頭被上帝「提」上來的。表面上彷彿是「條條大路通羅馬」，其實在尋找信仰的路途上，只有被神揀選這一條恩典之路。

我也為認識 Henk 弟兄而感恩，正是他堅持不懈的引導，才使我找到並踏上了信仰的正途。我也常禱告，求上帝記念和祝福 Henk 夫婦為主所做的服事，教會裡除了我們以外，好幾位弟兄姊妹，都是他帶進來的。

感恩之餘，我們也要效法 Henk 夫婦，遵從《聖經》教導，盡心、盡意、盡力去傳揚救恩的福音：

「務要傳道；無論得時不得時總要專心，並以百般的忍耐和各樣的教導責備人，警戒人，勸勉人。」（參《提摩太後書》四章 2 節）

城光基督教會

Blacktown Chinese Christian Church
2 George St, Blacktown NSW 2148 02 8031 2000
blacktownchurch@gmail.com bccc.org.au

主日崇拜(國/粵)
成人主日學
英語崇拜
英語主日學
兒童敬拜和團契
兒童主日學
週五兒童遊戲組

9:45am-11:15am
11:45am-12:45pm
9:45am-11:00am
11:30am-12:45pm
10:00am-11:40am
11:40am-12:30pm
10:00am-12:00pm

坎培拉華人基督教會

CANBERRA CHINESE CHRISTIAN CHURCH
敬拜直播 Worship 造就信徒 Discipleship 廣傳福音 Outreach
敬拜直播 Worship 造就信徒 Discipleship 廣傳福音 Outreach

地址: 56 Dryandra Street O'Connor ACT 2602
電話: (02) 8123 2161
網址: www.canberra-ccc.org
郵郵: pastorcm@canberra-ccc.org

主日崇拜早上十時正

粵語、普通話、英語三堂崇拜

在耶穌裡的豐盛人生

陳許麗莊

「不但如此，就是在患難中也是歡歡喜喜的；因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望；盼望不至於羞恥，因為所賜給我們的聖靈，將神的愛澆灌在我們心裡。」

（《羅馬書》五章 3-5 節）

本文想與大家分享自己如何在過去 12 年的患難經歷中，真實體會到那份從主而來的「歡歡喜喜」。

神安排的時間剛剛好

2013 年 9 月底，我被確診患上腸癌。這個消息來得非常突然，也出乎全家人的意料之外。從確診到進入手術室，前後不到兩天：確診是在週四下午，手術則安排在週六上午，幾乎連害怕的時間都沒有。

當時我正在聖公會服事。確診後，我們立刻致電大主教，他邀請我們當晚前往主教府的禱告室，為我抹油禱告。感謝主，週六上午的手術十分順利。主刀的是一位女醫生，她告訴我們，肉眼可見的腫瘤都已完全切除。

那段時間，我的身體和情緒出奇地平穩。我的大女兒是家庭醫生，她問我：Mum, how are you? (媽媽，你好嗎？) 我回答：I am fine (我很好。) 她卻立刻說：You are not fine. It is cancer! (你不好，你得的是癌症呢。)

她比我更早意識到病情的嚴重性——在相關部位的 16 個淋巴結中，有 9 個發現癌細胞。然而，神安排的時間剛剛好。

神所賜的力量與供應

我從小在教會長大，信主多年，因此當時我最真實的禱告是：「神啊，我不想停止聚會。能夠參加聚會，是祢給我的祝福。」

手術後的第一個主日我當然無法出席，但到了第二個主日，我就回到教會敬拜，記得那天是兒子送我去的。經過大約五、六週的術後復原期，我已能自己開車出門。有位弟兄驚訝地問我：「你是自己開車來的？」我回答：「是的，感謝主。」

回頭看，手術能安排得如此迅速，實在看見神早已預備。第一，主刀醫生在此前十天中，只有那個週六有空檔；第二，我們一直都有購買私人保險。早年因先生在海外宣教機構服事，政府規定機構必須為員工購買私人保險，之後我們便一直續保。我的健康一向不錯，連「三高」都沒有，沒想到我是家中第一個動用保險的人。

相關的手術費，以及往後五個半月、每次約一千六百澳元的化療費用，神都一一預備，我們一無所缺，滿心感恩。

當我逐漸掌握每次化療後身體的反應與節奏，不但能照顧好自己，在治療期間甚至還能照顧家人的日常起居與飲食，這一切都出於主的恩典。

軟弱中的肯定與盼望

同年 12 月，我被南澳聖公會按立為牧師。我深深感受到，這是神對我多年在教會服事的肯定。

在此之前約 20 多年，我主要在家中照顧三個孩子，同時協助牧會事工。就在我身體最軟弱的時候，神卻用祂的方式給我極大的鼓勵。這份肯定，是我從未想過、也從未爭取過的。神真好。

曾有一位醫護朋友告訴我，一般腸癌的存活率約為 12 年。兩年前，我曾向其中一位照顧我的專科醫生提起這件事，說：「如果真的是 12 年，那我大概只剩兩年了，得想想該怎麼過。」

醫生卻回答我說：「不是這樣想的。你已經是癌症康復者了，往後的日子還長着呢！」

我深信生命和年日都在神手中，我唯有感恩。如今 12 年過去了，神不但醫治了我，延續了我的年日，也為我圓了不少夢想。

心裡有主無懼怕

有一位不常見面的朋友，每次見到我總會說：「許牧師的心態真好。」

是的，我心裡之所以能平安，是因為我有一位主。有了耶穌，就不再懼怕，因為「盼望不至於羞恥」。神沒有讓我失望，正如經上所說：「所賜給我們的聖靈，將神的愛澆灌在我們心裡。」（《羅馬書》五章 5 節下）

2026 年 1 月，我正式退休，卸下在中文堂的服事。25 年初時，我已感到力有不逮，便向教會表達這個決定。正如保羅所說：「然而我們到了什麼地步，就當照着什麼地步行。」（《腓立比書》二章 16 節）

每個人都要為自己所做的決定負責。做得到的，就當竭力而為，因為這是我們在神面前的本分；力所不能及的，就不必勉強。至於「到了什麼地步」，神會親自讓你知道。過去連續八年，我每年完整讀完一遍《聖經》，今年將是第九遍；我深信，是神藉着祂的話語，引導我自己所處的光景。

當我逐漸掌握每次化療後身體的反應與節奏，不但能照顧好自己，在治療期間甚至還能照顧家人的日常起居與飲食，這一切都出於主的恩典。

患難是另類的恩典

我的二女婿很喜歡衝浪。每次抱着衝浪板出門時，總是笑容滿面。在我們看來，衝浪是一項危險的運動；但對衝浪者而言，卻正是乘風破浪、最享受的時刻。

患難亦然。那是神鍛練祂兒女的時機，讓我們在其中看見祂、經歷祂，生命得以成長、成熟——那是一份另類的恩典。

有一位不常見面的朋友，每次見到我總會說：「許牧師的心態真好。」

是的，我心裡之所以能平安，是因為我有一位主。有了耶穌，就不再懼怕，因為「盼望不至於羞恥」。神沒有讓我失望，正如經上所說：「所賜給我們的聖靈，將神的愛澆灌在我們心裡。」（《羅馬書》五章 5 節下）

2026 年 1 月，我正式退休，卸下在中文堂的服事。25 年初時，我已感到力有不逮，便向教會表達這個決定。正如保羅所說：「然而我們到了什麼地步，就當照着什麼地步行。」（《腓立比書》二章 16 節）

每個人都要為自己所做的決定負責。做得到的，就當竭力而為，因為這是我們在神面前的本分；力所不能及的，就不必勉強。至於「到了什麼地步」，神會親自讓你知道。過去連續八年，我每年完整讀完一遍《聖經》，今年將是第九遍；我深信，是神藉着祂的話語，引導我自己所處的光景。

當我逐漸掌握每次化療後身體的反應與節奏，不但能照顧好自己，在治療期間甚至還能照顧家人的日常起居與飲食，這一切都出於主的恩典。

神所賜的力量與供應

我從小在教會長大，信主多年，因此當時我最真實的禱告是：「神啊，我不想停止聚會。能夠參加聚會，是祢給我的祝福。」

手術後的第一個主日我當然無法出席，但到了第二個主日，我就回到教會敬拜，記得那天是兒子送我去的。經過大約五、六週的術後復原期，我已能自己開車出門。有位弟兄驚訝地問我：「你是自己開車來的？」我回答：「是的，感謝主。」

回頭看，手術能安排得如此迅速，實在看見神早已預備。第一，主刀醫生在此前十天中，只有那個週六有空檔；第二，我們一直都有購買私人保險。早年因先生在海外宣教機構服事，政府規定機構必須為員工購買私人保險，之後我們便一直續保。我的健康一向不錯，連「三高」都沒有，沒想到我是家中第一個動用保險的人。

相關的手術費，以及往後五個半月、每次約一千六百澳元的化療費用，神都一一預備，我們一無所缺，滿心感恩。

當我逐漸掌握每次化療後身體的反應與節奏，不但能照顧好自己，在治療期間甚至還能照顧家人的日常起居與飲食，這一切都出於主的恩典。

軟弱中的肯定與盼望

我從小在教會長大，信主多年，因此當時我最真實的禱告是：「神啊，我不想停止聚會。能夠參加聚會，是祢給我的祝福。」

手術後的第一個主日我當然無法出席，但到了第二個主日，我就回到教會敬拜，記得那天是兒子送我去的。經過大約五、六週的術後復原期，我已能自己開車出門。有位弟兄驚訝地問我：「你是自己開車來的？」我回答：「是的，感謝主。」

回頭看，手術能安排得如此迅速，實在看見神早已預備。第一，主刀醫生在此前十天中，只有那個週六有空檔；第二，我們一直都有購買私人保險。早年因先生在海外宣教機構服事，政府規定機構必須為員工購買私人保險，之後我們便一直續保。我的健康一向不錯，連「三高」都沒有，沒想到我是家中第一個動用保險的人。

相關的手術費，以及往後五個半月、每次約一千六百澳元的化療費用，神都一一預備，我們一無所缺，滿心感恩。

當我逐漸掌握每次化療後身體的反應與節奏，不但能照顧好自己，在治療期間甚至還能照顧家人的日常起居與飲食，這一切都出於主的恩典。

神所賜的力量與供應

我從小在教會長大，信主多年，因此當時我最真實的禱告是：「神啊，我不想停止聚會。能夠參加聚會，是祢給我的祝福。」

手術後的第一個主日我當然無法出席，但到了第二個主日，我就回到教會敬拜，記得那天是兒子送我去的。經過大約五、六週的術後復原期，我已能自己開車出門。有位弟兄驚訝地問我：「你是自己開車來的？」我回答：「是的，感謝主。」

回頭看，手術能安排得如此迅速，實在看見神早已預備。第一，主刀醫生在此前十天中，只有那個週六有空檔；第二，我們一直都有購買私人保險。早年因先生在海外宣教機構服事，政府規定機構必須為員工購買私人保險，之後我們便一直續保。我的健康一向不錯，連「三高」都沒有，沒想到我是家中第一個動用保險的人。

相關的手術費，以及往後五個半月、每次約一千六百澳元的化療費用，神都一一預備，我們一無所缺，滿心感恩。

當我逐漸掌握每次化療後身體的反應與節奏，不但能照顧好自己，在治療期間甚至還能照顧家人的日常起居與飲食，這一切都出於主的恩典。

軟弱中的肯定與盼望

我從小在教會長大，信主多年，因此當時我最真實的禱告是：「神啊，我不想停止聚會。能夠參加聚會，是祢給我的祝福。」

手術後的第一個主日我當然無法出席，但到了第二個主日，我就回到教會敬拜，記得那天是兒子送我去的。經過大約五、六週的術後復原期，我已能自己開車出門。有位弟兄驚訝地問我：「你是自己開車來的？」我回答：「是的，感謝主。」

回頭看，手術能安排得如此迅速，實在看見神早已預備。第一，主刀醫生在此前十天中，只有那個週六有空檔；第二，我們一直都有購買私人保險。早年因先生在海外宣教機構服事，政府規定機構必須為員工購買私人保險，之後我們便一直續保。我的健康一向不錯，連「三高」都沒有，沒想到我是家中第一個動用保險的人。

相關的手術費，以及往後五個半月、每次約一千六百澳元的化療費用，神都一一預備，我們一無所缺，滿心感恩。

當我逐漸掌握每次化療後身體的反應與節奏，不但能照顧好自己，在治療期間甚至還能照顧家人的日常起居與飲食，這一切都出於主的恩典。

軟弱中的肯定與盼望

我從小在教會長大，信主多年，因此當時我最真實的禱告是：「神啊，我不想停止聚會。能夠參加聚會，是祢給我的祝福。」

手術後的第一個主日我當然無法出席，但到了第二個主日，我就回到教會敬拜，記得那天是兒子送我去的。經過大約五、六週的術後復原期，我已能自己開車出門。有位弟兄驚訝地問我：「你是自己開車來的？」我回答：「是的，感謝主。」

回頭看，手術能安排得如此迅速，實在看見神早已預備。第一，主刀醫生在此前十天中，只有那個週六有空檔；第二，我們一直都有購買私人保險。早年因先生在海外宣教機構服事，政府規定機構必須為員工購買私人保險，之後我們便一直續保。我的健康一向不錯，連「三高」都沒有，沒想到我是家中第一個動用保險的人。

相關的手術費，以及往後五個半月、每次約一千六百澳元的化療費用，神都一一預備，我們一無所缺，滿心感恩。

當我逐漸掌握每次化療後身體的反應與節奏，不但能照顧好自己，在治療期間甚至還能照顧家人的日常起居與飲食，這一切都出於主的恩典。

神所賜的力量與供應

我從小在教會長大，信主多年，因此當時我最真實的禱告是：「神啊，我不想停止聚會。能夠參加聚會，是祢給我的祝福。」

手術後的第一個主日我當然無法出席，但到了第二個主日，我就回到教會敬拜，記得那天是兒子送我去的。經過大約五、六週的術後復原期，我已能自己開車出門。有位弟兄驚訝地問我：「你是自己開車來的？」我回答：「是的，感謝主。」

回頭看，手術能安排得如此迅速，實在看見神早已預備。第一，主刀

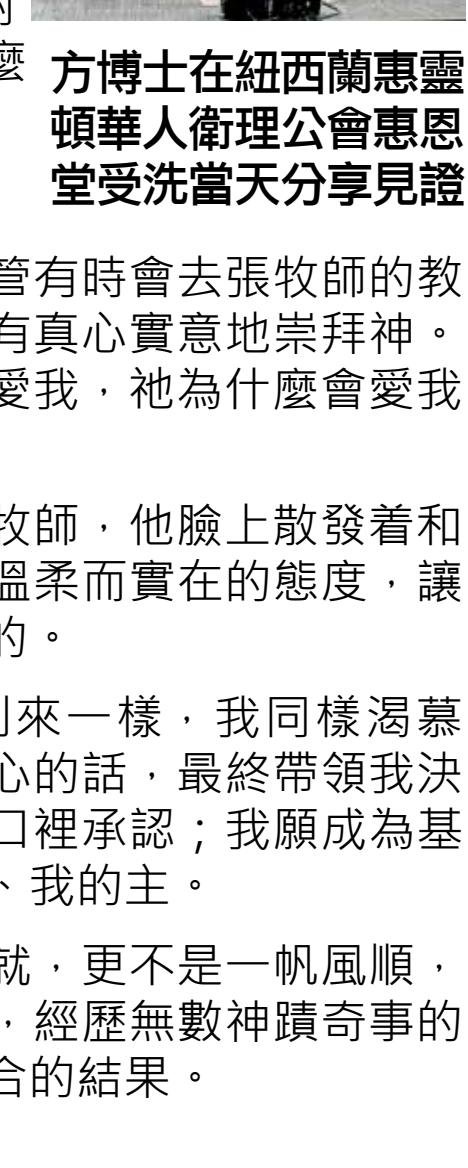
一句改變我人生的話

口述／方子傑
執筆／南丘

那一年，我拿到了博士學位，又得到了澳洲永居身分，還獲得世界最頂尖科研所的高階職位。正當我迫不及待地四處向人分享個人喜訊，親朋好友也紛紛敬以祝賀、讚譽的時候，有一句話卻徹底改變了我的人生。

張牧師用他寬厚的大手掌拍了拍我的肩膀，意味深長地對我說：「你看，我們的神是多麼地愛你呀！」

神愛我，是真的嗎？



方博士在紐西蘭惠靈頓華人衛理公會惠恩堂受洗當天分享見證

那時，我還不是基督徒，儘管有時會去張牧師的教會參加聚會，不過，我還是沒有真心實意地崇拜神。一個完全的「外人」，神也會愛我，祂為什麼會愛我呢？

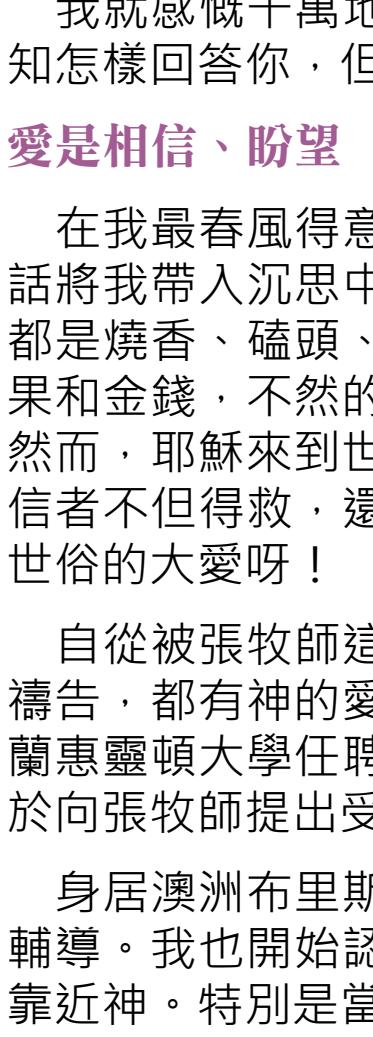
我用一種疑惑的目光看着張牧師，他臉上散發着和藹可親的柔光，他就是以這樣溫柔而實在的態度，讓我相信他說這句話是千真萬確的。

像初春的嫩芽歡喜暖風的到來一樣，我同樣渴慕神愛的甘露。張牧師這一句暖心的話，最終帶領我決志，信靠主耶穌，心裡接受，口裡承認；我願成為基督徒，終此一生事奉愛我的神、我的主。

當然，這個轉變並非一蹴而就，更不是一帆風順，是我經歷諸多人情世故的挫折，經歷無數神蹟奇事的恩典，才獲得的生命重塑與整合的結果。

愛是恆久忍耐 又有恩慈

需要從頭說起。



方子傑博士在德國從事科學研究時拍攝

我出生在馬來西亞沙巴州，那裡雖有很多基督徒，然而我們家卻信祖傳的民間信仰。我有位從小玩到大的同學，整個學生時代，幾乎所有大小事情，我們都共同經歷過，長大後我們又一同赴澳留學，可以說是形影不離的好朋友。他是一名基督徒。

從他身上，我看見基督徒的許多優點，是我所不具備的。我們相處這麼多年，從未見他向別人發過脾氣；為人處世方面，處處展示基督徒的愛心和耐心。特別是學習繁重時，有同學來問功課，我常會因為被打斷思路而大發雷霆，他卻願意放下手中的課本，細心地幫助同學解決難題。更難能可貴的是，他願意傾聽別人的「心事」，設身處地為人着想，提出誠實意見，我因此常對他敞開心扉，並在交流中獲益匪淺。

他每個禮拜日必去教會做崇拜，也鼓勵我參加，我只偶爾跟他去過幾次。因為不懂得敬畏上帝，我去時穿着很隨便，趿着拖鞋像逛街市，他從不當面指責我，讓我難堪，而是包容和忍耐，反倒讓我感到不好意思。這些事情，一直潛移默化地影響着我。

我從小算得上是興趣廣泛，成績出眾，多才多藝的高材生。但，擁有越多的優異成績，就經歷越多自己難以應付的坎坷。每當我不知所措的時候，我的這位好朋友就鼓勵我向上帝禱告。我也別無選擇，就照着朋友的提示，閉上眼睛禱告，也不知該說什麼，不該說什麼，反正就照着自己想法，求上帝的憐憫與恩典降臨。

最難忘，我被錄取讀博士學位那年，我必須在短時間內，籌齊一筆大額資金，否則讀博就難以為繼。幸好，我找到一份賺佣金的銷售工作，公司剛好又有這樣的鼓勵機制，凡在一定天數內，能賣掉一定數量產品，可領額外 \$500 獎金。幾經努力，我在資金籌備即將到期的最後兩天，再多一兩個客人就可以達標拿額外獎金了，然而，卻遲遲不見新客人來。

走投無路之下，我又想起朋友的叮囑，將目光轉向天上的父，我禱告，專心一意地禱告。奇蹟果真就來了！最後兩位客人非常豪爽，輕易就讓我的銷售達標了。

我媽曾經不解地問過我：「怎麼，不是信徒都可以禱告，都會靈驗嗎？」

我就感慨千萬地回答她說：「媽，我不是信徒，不知怎樣回答你，但事實的確如此。」

愛是相信、盼望 喜歡真理

在我最春風得意之際，張牧師說是神對我的愛，這話將我帶入沉思中。以前家裡信的那些神佛，講究的都是燒香、磕頭、跪拜，到時到候還要供奉燒豬、水果和金錢，不然的話，誰都不信能無緣無故得保佑。然而，耶穌來到世間，竟只為解救天下所有罪人，讓信者不但得救，還得永生，這是何等長闊高深、超越世俗的大愛呀！

自從被張牧師這句話感動之後，再屢次經歷困境中禱告，都有神的愛幫助等諸多神蹟奇事，在獲得紐西蘭惠靈頓大學任聘為講師，移居紐西蘭居住時，我終於向張牧師提出受洗成為基督徒的要求。

身居澳洲布里斯本的張牧師，透過網路為我作信仰輔導。我也開始認真地讀《聖經》，積極地走向神、靠近神。特別是當我讀到這段經文：

「神就是愛，住在愛裡面的就是住在神裡面，神也住在祂裡面。由此，愛在我們裡面得以完滿，我們可以在審判的日子坦然無懼，因為基督如何，我們在這世上也如何。」（參《約翰一書》四章 16 下 -17 節）

我就更滿懷信心，如飢似渴地喜歡真理。同時，我的性格和品行也在發生天翻地覆的變化。

以前，我仗着聰慧過人的本領，傲慢、沒耐心，總是指責別人跟不上自己的節奏。在研究所工作那些年，常因工作壓力大，與同事溝通不暢，鬧得心裡不愉快。

來到惠靈頓大學的第一年，我就遇到巨大挑戰。我帶兩位研究生，要求他們 10 月交論文，7 月前必須將統計數據整理完畢。到了 9 月，他們仍未能提交足夠的統計數據，若這樣下去，那意味着兩位研究生無法拿到合格的成績，同時，也將影響大學對我教學的評分，我的聲譽會大打折扣。過去的我，會暴跳如雷，大罵學生「笨蛋」、「無能」；如今的我，則心平氣和，「寬容」、「相信」，真誠地祈求上帝的憐憫。

原計劃是單一收集兒童數據，但這個任務已無法完成；他們經過刻苦努力，終於完成一半兒童數據，另一半為成年人數據。我們仔細研究手上的材料，冷靜分析和重新評估研究方向，當機立斷改變研究模式，創新研究項目，並成功找到突破性發現。感謝上帝，祂賜下智慧到我們中間！

這是我信主後立竿見影的改變，我衷心感謝上帝，因為祂的愛，我才活出「我」在這世上的全部意義，如果沒有這份愛，我那些才華、學歷、聰明和智慧，能算什麼？不過就像一陣風，隨着歲月的流逝而消失得無影無蹤。而今，我認識到神的愛，也活在他的愛裡面，我不再是人生的過客，是福音的種子，將會「在沃土裡，發芽生長，結出百倍的果實。」

韓東明牙科醫生

雪梨大學學牙科醫學士

Dr. Jagar Hon

Dental Surgeon

英語、粵語、國語

Shop 3, 7-13 Archer St., Chatswood 2067

Ph: (02) 9884 8999 Fax: (02) 9884 8959

Mon, Wed, Fri (am) & Alternate Sat.

Family Dental Centre

Dr. Jagar Hon

BS Hons(Syd)

Dental Surgeon

英語、粵語、國語

1A CLARENCE ST, MERRYLANDS 2160

(next to Triple 3 Medical Centre)

tel: (02) 9637 8833

Veterans Affairs Local Dental Officers

喚醒對自己的覺知

吳曉霞

有時候，覺知的起點，往往來自生活中最普通的一件事，比如減肥。

當我們開始談論減重，不妨問問自己：我為什麼要減重？在這個過程裡，我感受到什麼？這些體驗，和我對自己的覺知，有什麼關聯？

當一個人能夠誠實地面對這些問題，轉變就開始了。因為覺知，不只是「知道自己在做什麼」，更是一種「看見自己內心深處的動機」的能力。只有當我們清楚自己為什麼而努力，我們才能真正從外在的行為，走向內在的自由。

一隻喜鵲與三隻老鼠的故事

有三隻小老鼠，扛着食物沿着河邊走。他們想過河，卻找不到橋。這時，樹上的喜鵲告訴他們：「往前走一點，有根樹枝橫在河面上，可以過去。」三隻老鼠誰也不信，但年輕的小老鼠決定試試看。果然，它往前走了一段，就找到了那根樹枝，順利地渡過了河。

這個故事告訴我們：你所站的位置，決定了你能看到的風景。高處的喜鵲看得遠，地面的老鼠只能看到腳下。人生也是如此，當我們願意傾聽、願意換個角度看問題，我們的生命也會出現新的道路。

外在信息都為內在覺醒

在這個信息爆炸的時代，我們每天都在接受無數的聲音。但在這些紛雜的內容背後，其實都隱藏着一個簡單的大道理：要先喚醒對自己的覺知。

無論你是在努力減重、工作、育兒，還是在面對人生的各種挑戰，這些外在的事，其實都在指向一個共同的目標，讓你的生命被錘煉、被更新，最終進入一種「成熟」的狀態。當一個人進入「成熟」的狀態，他會變得更喜樂、更堅定、更有力量。

跑步的隱喻：從量變到質變

就像跑步一樣，剛開始堅持每天5公里、10公里，真的很難：早上起不來、身體不適、想放棄、太忙……各種理由都會冒出來。但如果你堅持了100天、1000天，當跑步成為生活的一部分，你就會發現：別人以為痛苦的事，對你來說反而是一種享受。那一刻，你的生命已經發生了質變。

覺知的過程，其實就是生命的「跑步訓練」。從最初的艱難，到最終的輕盈與喜樂。願我們都能在生活的每一個平凡瞬間，藉着聖靈的光照，不斷喚醒對自己的覺知，走向心靈真正的自由。



Auburn Healthcare Centre 奧本醫療中心

Dr. Frederick Leung 梁福榮 家庭醫生

服務範圍：

醫療服務包括牙醫、物理治療師、整脊治療師、驗光師、營養師、心理治療師、血液化驗、藥房、X光及超聲波檢查、足部治療師

電話：9643 3800

電話：7804 3700

地址：4A Auburn Rd. Auburn NSW 2144 地址：25-27 South St, Granville NSW 2142

喜樂的心乃是良藥憂傷的靈使骨枯乾

箴言 17 章 22 節

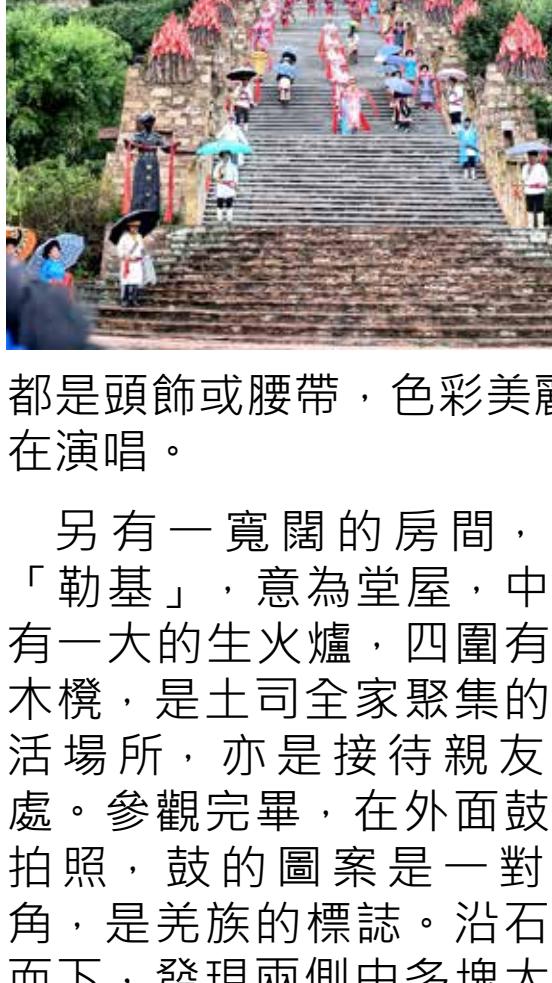


白无城兒聞

，廣場
人，撐

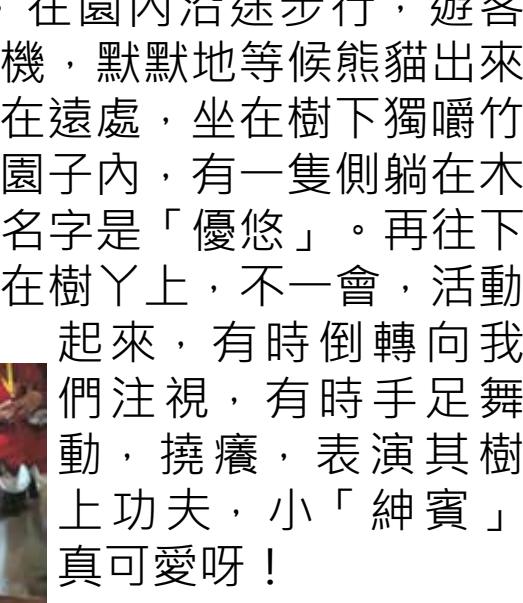
着五光十色的雨傘，倒影在雨濕的石板地上，煞是好看；遠處雲霧飄渺，圍繞群山，如在畫中。眾人都擠在古城前不遠處，等待觀看開城儀式。

图 1-1-10 有源光网络



而下，發現兩側山多塊大石砌成，展現不同形態的帳幕、動物、騎士、文字等文化象徵。

下午參觀臥龍熊貓基地
不多，有些在欄外安置攝影
活動。走了一會，忽見熊貓
枝，不理會我們。在另一個
床上，呼呼大睡，原來他的
走，終於見到一隻肥寶寶坐



沿逐步行，遊客
地等候熊貓出來

在遠處，坐在樹下獨嚼竹園子內，有一隻側躺在木名字是「優悠」。再往下在樹丫上，不一會，活動起來，有時倒轉向我們注視，有時手足舞動，撓癢，表演其樹上功夫，小「紳賓」真可愛呀！

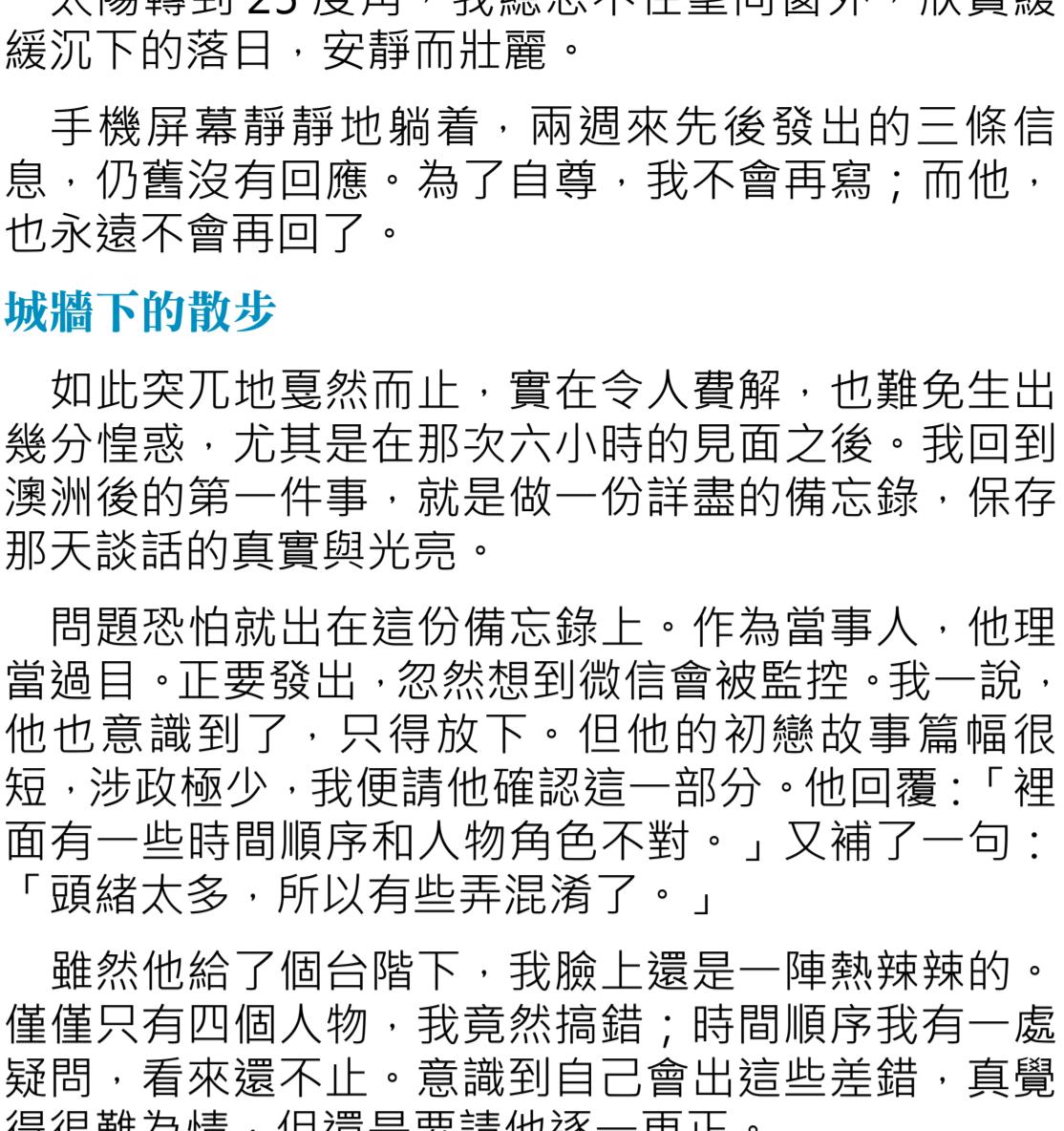
不能忍受，定要剔出來
異物可變成硬塊，甚或囊
行中不當，還以為只是
我們不能做到「吾日三省

吾身」，但能每天親近主，隨聖靈引導，必能知罪，將其剔出，行在正道中。

宣道會基督恩典堂誠聘粵語半職牧者



沉靜的落日



苑苑

太陽轉到 25 度角，我總忍不住望向窗外，欣賞緩緩沉下的落日，安靜而壯麗。

手機屏幕靜靜地躺着，兩週來先後發出的三條信息，仍舊沒有回應。為了自尊，我不會再寫；而他，也永遠不會再回了。

城牆下的散步

如此突兀地戛然而止，實在令人費解，也難免生出幾分惶惑，尤其是在那次六小時的見面之後。我回到澳洲後的第一件事，就是做一份詳盡的備忘錄，保存那天談話的真實與光亮。

問題恐怕就出在這份備忘錄上。作為當事人，他理當過目。正要發出，忽然想到微信會被監控。我一說，他也意識到了，只得放下。但他的初戀故事篇幅很短，涉政極少，我便請他確認這一部分。他回覆：「裡面有一些時間順序和人物角色不對。」又補了一句：「頭緒太多，所以有些弄混淆了。」

雖然他給了個台阶下，我臉上還是一陣熱辣辣的。僅僅只有四個人物，我竟然搞錯；時間順序我有一處疑問，看來還不止。意識到自己會出這些差錯，真覺得很難為情，但還是要請他逐一更正。

之後的三天，全無音信。但我不着急，他是可信的，只是期待着盡快完善那份備忘錄。

那個傍晚，我有幸與他在飯桌上以茶代酒，沿着明城牆腳下散步，聽他講述一路走來的生命。臨近分別，他忽然講起自己的初戀，好像此刻非講不可。可一說起「初戀」，他便停下腳步，點燃一支煙——當晚的第一支。他深深吸了一口，然後開始慢慢講述；竟然講了一個多小時，直到我們道別。

週三一早，在上班的路上，我突然意識到：已經一個星期了，他還沒有回音。會是出了什麼事嗎？畢竟，我們只見過一面，思想雖然契合，生活卻全無交集。

到了學校停車場，我立刻查看手機，依然沒有消息。下班後，收到一個日本電影的剪輯短片，我隨手轉給十來位朋友，也發給了他，並附一句：「請一定耐心看完。」這部名為《滾燙的愛》的片子極其感人，我的確希望他能看到，也想借此看看他是否會回復。

又過了一週，我以為《讓世界充滿愛》體現了那一代人的集體心聲，很想聽到他的意見，於是問他是否知道這首歌。

我沒有得到「是」，也沒有得到「否」。

我真正緊張起來。不回我不要緊，但不要出什麼事啊！各種念頭一齊湧上來：疾病，意外，政治的不測……倘若真出了事，我又能做什麼呢？

連續幾天，我臨睡前都要向上帝祈禱，求祂保守他的平安。我還不是基督徒，所以我對上帝說：我願意更靠近你，只求你保佑他的安全。

週六正巧接到一位很要好的校友的電話，他要去中國。我便對他說了對譚君的擔憂，請他立即與譚聯繫一下。星期天清早，他發了一張截屏，他們聯繫上了。

我總算把心放了下來。除了生命，沒有什麼更重要。感謝上帝！

告別時的握手

看來問題出在初戀的備忘錄上是無疑了，何況那年的六月嵌入其中。然而對於那個傍晚，這個故事的意義在於，我們在同一個時刻說出了同一個詞。

當他講到他與初戀幾經波折、重又穩定之後，卻因為一個傳言，初戀決絕地宣稱：「我們分手吧！」他回答：「好吧，儘管我會痛苦的。」

「你猜，說完這話以後我的感覺是什麼？」我們彼此側過身去，對視了幾秒鐘，他平靜地說：「釋然了。」而我同時吐出了「Relieved」。那一刻，我們的聲音重疊。我不覺從心裡笑起來，竟會有如此的默契！

我們告別時，有力而長久地握手。我從心底裡感嘆：要有多少信任、多少真誠、多少坦蕩，才能握得那樣長久，那樣從容堅定。

一個曾經與我有過深刻交流的人，在最真誠的對話之後，卻突然消失了。我反覆審視記憶中的所有細節，卻始終找不到答案；唯一能肯定的，就是——那確實是他的選擇。

上帝的安排是好的

11 年級的課上，我講完指數方程的例題，學生們開始做練習。我在學生身旁身後觀察，頭腦裡卻想到秩序、等級，想到世間的許多「不得不」，更想到了上帝。

終止溝通並非我的意願，但它就這樣強硬地發生了，我只能說那是上帝的安排。上帝何以要如此安排？我不知道。但我相信祂的心意一定是美善的。約瑟被兄弟們賣往埃及，是出於人的嫉妒；然而上帝的旨意卻是要拯救更多的生命，使以色列民族得以延續。

我默默地對自己重複：「上帝的安排一定是最好的安排。誰都沒法明瞭神的美意，所能做的只有祈禱、信靠、順服，以及全盤交付。」

生命與友誼的退場

週日清晨，新二甲重發了陳創的一篇舊作，引起群裡的一片議論。陳會攝影、能畫畫、愛旅遊，又是位高產作家，卻因抑鬱症最終走上絕路。他幾年前退了群，因為做了一件不太得體的事，又固執己見，只有我同他保留了聯繫。如今人已不在，大家也開始原諒他的固執，認為那或許正是抑鬱症的徵兆。

我強迫自己去上芭蕾課，好不容易熬到下課，腦子裡一下子全都是陳的形象。車在前行，視線卻漸漸模糊，一條生命就這樣消散了。

回到家裡，譚的事又從心底升起，雖則仍舊擔憂，但更是悲傷。淚水往上湧，一時竟分不清究竟是為陳的故去，還是為譚的離開。失去生命，或失去友誼，本質上都是死亡——因為在你的生活裡，他們都永遠不存在了。

看重天上的財富

我問自己：他不再與我聯繫，這是否意味著他的價值改變了？他不再與我聯繫，這是否意味著他的價值體系改變了？是否損傷了他詩歌的深度？是否令他內在的音樂性減退？答案都是否定的。他仍舊是他，仍舊是那個讓我仰望的他，如同窗外每口燃燒着落下的夕陽，遼闊、壯美，而又無聲無息。

既然我們都珍惜自由，那麼他選擇遠離，我是否也應尊重這份自由？

從他停止回覆的那一刻起，於我而言是失去，但從我們相識的那一刻看，我卻是得到。我得到過他的尊重、肯定與信任，也得到那六小時的無間交流。這本身已經是一種幸運。

最幸運的是，由於他的出現，我與上帝更靠近了一步。面對他突然沉默帶來的困惑，我確實得到了上帝的扶持。我相信我們都願意做神的兒女；我們都有重生的財富，也相信上帝無事不曉，祂總會做最好的安排。

共同價值裡的真實

我們那唯一一次的見面，自然、融洽與默契，幾乎令我驚訝。如今回望，反倒讓我心裡泛起一絲疑慮——那是真實的嗎？還是一種偶然？抑或是我的幻覺？

撇開那三條未獲回復的信息，我們四年裡的微信對話並不頻繁，但卻開乎價值。

初識之時，他發來他的詩作和詩評，之後還有「漫談」，如《審美與人的自由》、《關於宗教意識》等。我也發了兩篇文章給他，如今看來確有幾分「無知無畏」。讀了我紀念一位前總理的文章《聽從你的心靈》，他竟說：「讀畢，我必須向您表達我的敬意！」那一刻，我知道他內心的政治倫理同樣堅實。

我愛讀《聖經》，而他說：「這幾年來我讀所有的書，都是為了最後一本書——《HOLY BIBLE》。」他認為：「我們太忘視美國乃至西方歷史和現實中的精神本質，即基督教信仰。」我從他的詩歌裡也能讀出他對神的秩序的確定和讚美。

看到這點，我鬆了一口气：那六小時並非偶然，而是約翰·溫克爾曼在向價值神的真實。然而友誼的脆弱遠遠超出了我的理解，卻也迫使我重新思考「失去」。

看重天上的財富

我問自己：他不再與我聯繫，這是否意味著他的價值改變了？他不再與我聯繩，這是否意味著他的價值體系改變了？是否損傷了他詩歌的深度？是否令他內在的音樂性減退？答案都是否定的。他仍舊是他，仍舊是那個讓我仰望的他，如同窗外每口燃燒着落下的夕陽，遼闊、壯美，而又無聲無息。

既然我們都珍惜自由，那麼他選擇遠離，我是否也應尊重這份自由？

從他停止回覆的那一刻起，於我而言是失去，但從我們相識的那一刻看，我卻是得到。我得到過他的尊重、肯定與信任，也得到那六小時的無間交流。這本身已經是一種幸運。

最幸運的是，由於他的出現，我與上帝更靠近了一步。面對他突然沉默帶來的困惑，我確實得到了上帝的扶持。我相信我們都願意做神的兒女；我們都有重生的財富，也相信上帝無事不曉，祂總會做最好的安排。

看重天上的財富

我們那唯一一次的見面，自然、融洽與默契，幾乎令我驚訝。如今回望，反倒讓我心裡泛起一絲疑慮——那是真實的嗎？還是一種偶然？抑或是我的幻覺？

撇開那三條未獲回復的信息，我們四年裡的微信對話並不頻繁，但卻開乎價值。

初識之時，他發來他的詩作和詩評，之後還有「漫談」，如《審美與人的自由》、《關於宗教意識》等。我也發了兩篇文章給他，如今看來確有幾分「無知無畏」。讀了我紀念一位前總理的文章《聽從你的心靈》，他竟說：「讀畢，我必須向您表達我的敬意！」那一刻，我知道他內心的政治倫理同樣堅實。

我愛讀《聖經》，而他說：「這幾年來我讀所有的書，都是為了最後一本書——《HOLY BIBLE》。」他認為：「我們太忘視美國乃至西方歷史和現實中的精神本質，即基督教信仰。」我從他的詩歌裡也能讀出他對神的秩序的確定和讚美。

看到這點，我鬆了一口气：那六小時並非偶然，而是約翰·溫克爾曼在向價值神的真實。然而友誼的脆弱遠遠超出了我的理解，卻也迫使我重新思考「失去」。

看重天上的財富

我問自己：他不再與我聯繩，這是否意味著他的價值改變了？他不再與我聯繩，這是否意味著他的價值體系改變了？是否損傷了他詩歌的深度？是否令他內在的音樂性減退？答案都是否定的。他仍舊是他，仍舊是那個讓我仰望的他，如同窗外每口燃燒着落下的夕陽，遼闊、壯美，而又無聲無息。

既然我們都珍惜自由，那麼他選擇遠離，我是否也應尊重這份自由？

從他停止回覆的那一刻起，於我而言是失去，但從我們相識的那一刻看，我卻是得到。我得到過他的尊重、肯定與信任，也得到那六小時的無間交流。這本身已經是一種幸運。

看重天上的財富

我們那唯一一次的見面，自然、融洽與默契，幾乎令我驚訝。如今回望，反倒讓我心裡泛起一絲疑慮——那是真實的嗎？還是一種偶然？抑或是我的幻覺？

撇開那三條未獲回復的信息，我們四年裡的微信對話並不頻繁，但卻開乎價值。

初識之時，他發來他的詩作和詩評，之後還有「漫談」，如《審美與人的自由》、《關於宗教意識》等。我也發了兩篇文章給他，如今看來確有幾分「無知無畏」。讀了我紀念一位前總理的文章《聽從你的心靈》，他竟說：「讀畢，我必須向您表達我的敬意！」那一刻，我知道他內心的政治倫理同樣堅實。

我默默地對自己重複：「上帝的安排一定是最好的安排。誰都沒法明瞭神的美意，所能做的只有祈禱、信靠、順服，以及全盤交付。」

週三一早，在上班的路上，我突然意識到：已經一個星期了，他還沒有回音。會是出了什麼事嗎？畢竟，我們只見過一面，思想雖然契合，生活卻全無交集。

到了學校停車場，我立刻查看手機，依然沒有消息。下班後，收到一個日本電影的剪輯短片，我隨手轉給十來位朋友，也發給了他，並附一句：「請一定耐心看完。」這部名為《滾燙的愛》的片子極其感人，我的確希望他能看到，也想借此看看他是否會回復。

又過了一週，我以為《讓世界充滿愛》體現了那一代人的集體心聲，很想聽到他的意見，於是問他是否知道這首歌。

我沒有得到「是」，也沒有得到「否」。

我真正緊張起來。不回我不要緊，但不要出什麼事啊！各種念頭一齊湧上來：疾病，意外，政治的不測……倘若真出了事，我又能做什麼呢？

連續幾天，我臨睡前都要向上帝祈禱，求祂保守他的平安。我還不是基督徒，所以我對上帝說：我願意更靠近你，只求你保佑他的安全。

週六正巧接到一位很要好的校友的電話，他要去中國。我便對他說了對譚君的擔憂，請他立即與譚聯繫一下。星期天清早，他發了一張截屏，他們聯繫上了。

我總算把心放了下來。除了生命，沒有什麼更重要。感謝上帝！

上帝的安排是好的

11 年級的課上，我講完指數方程的例題，學生們開始做練習。我在學生身旁身後觀察，頭腦裡卻想到秩序、等級，想到世間的許多「不得不」，更想到了上帝。

終止溝通並非我的意願，但它就這樣強硬地發生了，我只能說那是上帝的安排。上帝何以要如此安排？我不知道。但我相信祂的心意一定是美善的。約瑟被兄弟們賣往埃及，是出於人的嫉妒；然而上帝的旨意卻是要拯救更多的生命，使以色列民族得以延續。

我默默地對自己重複：「上帝的安排一定是最好的安排。誰都沒法明瞭神的美意，所能做的只有祈禱、信靠、順服，以及全盤交付。」

我強迫自己去上芭蕾課，好不容易熬到下課，腦子裡一下子全都是陳的形象。車在前行，視線卻漸漸模糊，一條生命就這樣消散了。

回到家裡，譚的事又從心底升起，雖則仍舊擔憂，但更是悲傷。淚水往上湧，一時竟分不清究竟是為陳的故去，還是為譚的離開。失去生命，或失去友誼，本質上都是死亡——因為在你的生活裡，他們都永遠不存在了。

看重天上的財富

看來問題出在初戀的備忘錄上是無疑了，何況那年的六月嵌入其中。然而對於那個傍晚，這個故事的意義在於，我們在同一個時刻說出了同一個詞。

當他講到他與初戀幾經波折、重又穩定之後，卻因為一個傳言，初戀決絕地宣稱：「我們分手吧！」他回答：「好吧，儘管我會痛苦的。」

「你猜，說完這話以後我的感覺是什麼？」我們彼此側過身去，對視了幾秒鐘，他平靜地說：「釋然了。」而我同時吐出了「Relieved」。那一刻，我們的聲音重疊。我不覺從心裡笑起來，竟會有如此的默契！

我們告別時，有力而長久地握手。我從心底裡感嘆：要有多少信任、多少真誠、多少坦蕩，才能握得那樣長久，那樣從容堅定。

一個曾經與我有過深刻交流的人，在最真誠的對話之後，卻突然消失了。我反覆審視記憶中的所有細節，卻始終找不到答案；唯一能肯定的，就是——那確實是他的選擇。

上帝的安排是好的

11 年級的課上，我講完指數方程的例題，學生們開始做練習。我在學生身旁身後觀察，頭腦裡卻想到秩序、等級，想到世間的許多「不得不」，更想到了上帝。

終止溝通並非我的意願，但它就這樣強硬地發生了，我只能說那是上帝的安排。上帝何以要如此安排？我不知道。但我相信祂的心意一定是美善的。約瑟被兄弟們賣往埃及，是出於人的嫉妒；然而上帝的旨意卻是要拯救更多的生命，使以色列民族得以延續。

我默默地對自己重複：「上帝的安排一定是最好的安排。誰都沒法明瞭神的美意，所能做的只有祈禱、信靠、順服，以及全盤交付。」

我強迫自己去上芭蕾課，好不容易熬到下課，腦子裡一下子全都是陳的形象。車在前行，視線卻漸漸模糊，一條生命就這樣消散了。

回到家裡，譚的事又從心底升起，雖則仍舊擔憂，但更是悲傷。淚水往上湧，一時竟分不清究竟是為陳的故去，還是為譚的離開。失去生命，或失去友誼，本質上都是死亡——因為在你的生活裡，他們都永遠不存在了。

看重天上的財富

看來問題出在初戀的備忘錄上是無疑了，何況那年的六月嵌入其中。然而對於那個傍晚，這個故事的意義在於，我們在同一個時刻說出了同一個詞。

當他講到他與初戀幾經波折、重又穩定之後，卻因為一個傳言，初戀決絕地宣稱：「我們分手吧！」他回答：「好吧，儘管我會痛苦的。」

「你猜，說完這話以後我的感覺是什麼？」我們彼此側過身去，對視了幾秒鐘，他平靜地說：「釋然了。」而我同時吐出了「Relieved」。那一刻，我們的聲音重疊。我不覺從心裡笑起來，竟會有如此的默契！

我們告別時，有力而長久地握手。我從心底裡感嘆：要有多少信任、多少真誠、多少坦蕩，才能握得那樣長久，那樣從容堅定。

澳洲恩雨之聲福音見證電視節目

由澳洲恩雨之聲全方位策動、跨地域拓展的恩雨之聲，全新澳洲播放頻道將從 2026 年 2 月正式開啟。

播放頻道：澳洲 TVBJ；播放時間：逢星期六下午 5:15 首播；翌日星期日中午 12:00 重播（國、粵語雙聲道，中文字幕）

二月份節目內容包括：

7/2 (六) & 8/2 (日)：張文偉：「漫」活人生

14/2 (六) & 15/2 (日)：陳偉崇：「紐」轉生命

21/2 (六) & 22/2 (日)：羅乃萱：寫出愛天地

28/2 (六) & 1/3 (日)：沈麗敏：誰都可發光

恩雨之聲數十年如一日攝製生命見證影片，一幕幕動人生命故事，滋潤萬千華人心靈！隨着機構更新，澳洲恩雨之聲將展開更多福音影片的製作與播放事工，將耶穌基督的救贖福音傳到澳洲的千家萬戶。

播道神學院辦「信徒事奉裝備」海外證書課程

播道神學院主辦、澳洲基督教播道總會協辦「信徒事奉裝備」海外課程，為建立弟兄姊妹，面對時代的轉變與挑戰，回應教會的需要。粵語授課，不設翻譯。報讀者需獲所屬教會牧者推薦，建議組制報名。課程費用全免。

2026 年 2 月 -2027 年 10 月兩年制
修讀（科目一提供獨立選修）。參加者
需要於二年內完成 6 科才可參與年度結
束退修營及畢業。詳情及報名，請掃描
附件二維碼。

科目一：《彼得前書》的教會觀與現代以色列的信
仰反思

講員：陳偉迦牧師

網課 (Zoom)：2 月 24 日、3 月 3&10 日，晚上 7:30
- 9:20 (暫定)

面授課：3 月 14 日早上 9:30 - 12:30 及下午 2:00
- 5:00；3 月 15 日下午 3:00 - 5:00 (暫定)

地點：Chatswood Church Of Christ 或播道會活
石堂

查詢：WhatsApp +61405386611 或 電郵
georgelam@evs.edu.hk

悉尼第 4 屆爸爸學校開始招生

好爸爸不是天生的，可在聖經原則下學出來。好爸爸不能光靠自己摸索，而要敞開心學習。用 4 堂實用課程學會做好爸爸的秘訣，學習從溝通、陪伴到家庭關係的秘訣，成為合神心意的好爸爸。

對象：祖父、爸爸、預備結婚的男士

第一課：3 月 13 日 (星期五) 6:30pm-10:10pm (備
有晚餐招待)；

第二課：3 月 14 日 (星期六) 9:00am-12:30pm (備
有午餐招待)；

第三課：3 月 14 日 (星期六) 2:00pm-6:00pm

第四課：3 月 15 日 (星期日) 2:00pm-6:30pm (邀
請太太一起出席，有晚餐招待)

開課地點：百思道華人公理會 (9 Gatwood Close
Padstow NSW 2211)

報名截止日期：3 月 6 日

費用：報名費 \$150，26/1 前報名享受早鳥價 \$120
(報名費不能退還，若不能出席，可找人替代。)

報名聯絡人：徐捷 0419 552 780

請將報名費匯入 Jie Xu, Westpac Bank, BSB: 732
090, Account: 705189 (請註明「爸爸學校」)

ETERNITY x 藝人之家音樂佈道會

澳洲永恆音樂事工 (Eternity Music Ministry
Australia, EMMA) 將於 2 月至 3 月主辦「ETERNITY
x 藝人之家」澳洲雪梨墨爾本音樂佈道會。是次巡迴
將結合音樂、見證與信息，藉着動人的旋律，將耶穌
基督的愛與救恩及平安的福音帶進澳洲華人社區，同
心見證神的榮耀。

參演基督徒音樂人包括香港靚聲唱作天后林志美、
《中年好聲音》黃劍文、《中年好聲音》陳芷盈，以
及唱片監製劉港源、專業和聲林綺玲。

澳洲永恆音樂事工 (EMMA) 2023 年 6 月在布里斯
本成立，是註冊的基督教音樂慈善機構，致力配合香
港永恆音樂事工 (EMM) 在澳洲的事工發展，傳揚耶
穌的愛與救恩。EMM 自 1985 年成立至今，每年舉
辦及協辦超過 200 場佈道聚會，製作多張福音專輯
及音樂影視作品，包括《美麗傳奇》系列、《天愛》
福音系列及多部影音使團電影歌曲；其組合 Eternity
Girls 更憑《回家》一曲成功進入香港主流樂壇，讓
福音音樂成為普及文化的一部分。

聚會詳情如下：

悉尼

2 月 27 日 (五) 晚上 7:30-9:30, Padstow Chinese
Congregational Church, 與神同行·豐盛一生音樂培
靈會

2 月 28 日 (六) 下午 2:30-4:30 & 晚上 7:00-9:00,
Club Central Hurstville Auditorium, 真愛·回家音
樂佈道會

3 月 6 日 (五) 晚上 7:30-9:30, North Side
Chinese Alliance Church, 與神同行·豐盛一生音樂
培靈會

3 月 7 日 (六) 下午 2:30-4:30 & 晚上 7:00-9:00,
St Annes Ryde Auditorium, 真愛·回家音樂佈道會

3 月 8 日 (日) 下午 4:30-6:30, Sydney Town
Hall, 中文金曲音樂佈道會

3 月 13 日 (五) 晚上 7:30-9:30, Templestowe
Baptist Church, 真愛·回家音樂佈道會

3 月 14 日 (六) 下午 2:00-4:00, Box Hill Town
Hall, 中文金曲音樂佈道會

晚上 7:00-9:00, Box Hill Town Hall, 與神同行·豐
盛一生音樂培靈會

3 月 15 日 (日) 下午 2:45-4:45, Crossway
Baptist Church, 真愛·回家音樂佈道會

查詢詳情請聯絡澳洲永恆音樂事工主席 Lucia
Wong, 0488 011 596 (可用 WhatsApp),
info@emm.org.au

天恩華人長老會團年感恩「盤菜宴」

誠摯邀請您與親友歡聚，共頌主恩，喜迎新春！

時間：2 月 14 日 (星期六) 上午 10 時 - 下午 2
時

地點：天恩華人長老會 (16 Bobbys Place,
Bonnyrigg)

費用：每位 \$20

精彩節目預覽：伍定邦牧師專題分享新年資訊；敬
拜讚美歌舞歡慶·智力挑戰賽「狹路相逢智者勝」；
贏取豐盛獎品與新年禮物；自由卡拉OK歡唱時刻；
傳統盤菜盛宴。

查詢及聯絡：何超銘牧師 0432279712 Dickie
0415218835

農曆新年慶祝活動 (布里斯本)

農慶教會誠摯向全社區發山邀請，祈眷佳節鄉親
親歡聚一堂，分享喜悅、故事和希望。

時間：2 月 14 日 (星期六) 上午 11 時開始。

地點：農慶教會 (3 Gunn St, Underwood QLD
4119)

活動內容：1. 包餃子 (食材由中國教會 x 參加培
社區食物銀行提供)；2. 杜牧師現場指導中國書法；
3. 不同文化背景的人們交流互動。為增加參與感，
請參加者自帶擀麵棍和砧板，以及一份可以分享的菜
餚 (如果有)。

講員：病友 + 照顧者 + 義工

預算費用：\$5,000 (澳幣) 每人。報名與查詢，請
聯絡：馮慧群傳道，手機：0410 311 011；謝健新牧
師，手機：0433 383 656 網址：www.cimaustralia.org

康恩關懷中心近期活動

(1) Castle Hill 支持小組 (普通話)

地點：2/4 Gladstone Rd, Castle Hill NSW 2151
時間：2 月 14 日 (星期六) 10:00am - 12:30pm
主題：慶祝新春

講員：病友 + 照顧者 + 義工

預算費用：\$5,000 (澳幣) 每人。報名與查詢，請
聯絡：馮慧群傳道，手機：0410 311 011；謝健新牧
師，手機：0433 383 656 網址：www.cimaustralia.org

(2) Chatswood 支持小組 (粵語)

地點：Shop 25, Level 2, Lemon Grove Shopping
Centre, 427-441 Victoria Ave, Chatswood NSW 2067

時間：2 月 14 日 (星期六) 10:00am - 12:30pm
主題：歡慶喜慶新年

講員：病友 + 照顧者 + 義工

預算費用：\$5,000 (澳幣) 每人。報名與查詢，請
聯絡：馮慧群傳道，手機：0410 311 011；謝健新牧
師，手機：0433 383 656 網址：www.cimaustralia.org

(3) Hurstville 支持小組 (粵語)

地點：2 The Avenue, Hurstville NSW 2220
時間：2 月 14 日 (星期六) 2:00pm - 4:30pm
主題：揮毫納福迎駿馬

講員：病友 + 照顧者 + 義工

預算費用：\$5,000 (澳幣) 每人。報名與查詢，請
聯絡：馮慧群傳道，手機：0410 311 011；謝健新牧
師，手機：0433 383 656 網址：www.cimaustralia.org

(4) Lidcombe 支持小組 (粵語)

地點：38 James Street, Lidcombe 2141
時間：2 月 14 日 (星期六) 10:00am - 12:30pm
主題：初五接福聚餐 (須報名)

講員：病友 + 照顧者 + 義工

預算費用：\$5,000 (澳幣) 每人。報名與查詢，請
聯絡：馮慧群傳道，手機：0410 311 011；謝健新牧
師，手機：0433 383 656 網址：www.cimaustralia.org

(5) Surry Hills 支持小組 (粵語)

地點：Cnr of Crown & Albion Streets, Surry Hills NSW 2010
時間：2 月 7 日 (星期六) 10:00am - 12:30pm

主題：喜慶同聚賀新年

講員：病友 + 照顧者 + 義工

預算費用：\$5,000 (澳幣) 每人。報名與查詢，請
聯絡：馮慧群傳道，手機：0410 311 011；謝健新牧
師，手機：0433 383 656 網址：www.cimaustralia.org

(6) Westmead 支持小組 (粵語)

地點：51 Hawkesbury Road, Westmead NSW 2145
時間：2 月 7 日 (星期六) 12:00pm - 2:30pm

主題：新年聚會 (須報名)

講員：病友 + 照顧者 + 義工

預算費用：\$5,000 (澳幣) 每人。報名與查詢，請
聯絡：馮慧群傳道，手機：0410 311 011；謝健新牧
師，手機：0433 383 656 網址：www.cimaustralia.org

(7) 康恩輕鬆步行組 (粵語)

地點：按步行目的地而異 (須報名)

時間：2 月 3 日 (星期二) 9:30am - 12:00pm

主題：慶祝新春

講員：病友 + 照顧者 + 義工

預算費用：\$5,000 (澳幣) 每人。報名與查詢，請
聯絡：馮慧群傳道，手機：0410 311 011；謝健新牧
師，手機：0433 383 656 網址：www.cimaustralia.org

(8) 康恩開心步行組 (粵語)

地點：Hurstville 運動會 (須報名)

時間：2 月 20 日 (星期五) 9:00am - 12:00pm

主題：慶祝新春

講員：病友 + 照顧者 + 義工

預算費用：\$5,000 (澳幣) 每人。報名與查詢，請
聯絡：馮慧群傳道，手機：0410 311 011；謝健新牧
師，手機：0433 383 656 網址：www.cimaustralia.org

(9) Strathfield 工作坊 (粵語)

地點：Unit 31, 167-173 Parramatta Road, North
Strathfield NSW 2137

時間：2 月 25 日 (星期二) 10:30am - 12:30pm

主題：康恩廚房

講員：康恩義工

預算費用：\$5,000 (澳幣) 每人。報名與查詢，請
聯絡：馮慧群傳道，手機：0410 311 011；謝健新牧
師，手機：0433 383 656 網址：www.cimaustralia.org

(1



Chifa 非「吃飯」

老饒

秘魯首都利馬被稱為「南美的美食之都」，以美食聞名，其中最具代表性的融合料理之一是 Chifa——秘魯中餐。2024 年 APEC 期間，Chifa 一詞屢被提及，秘魯中餐正式登上世界舞台。2019 年，Chifa 一詞並正式收錄西班牙皇家語言學院字典裡。

華人移民 1849 年抵達秘魯，早期移民生活艱苦，但仍持續保留家鄉飲食習慣，並利用秘魯豐富食材展現中式烹飪技藝。秘魯第一家 Chifa 餐館於 1921 年在利馬開業，名為「Kuong Tong」。

1930–1980 年間，多家著名餐廳如「山海樓」「中央」「龍鳳」等陸續開張，帶動 Chifa 文化蓬勃發展。目前全秘魯約有 25,000 家 Chifa 餐館，每年仍持續增加，從平價小店到大型連鎖，成為華人移民文化的表徵。

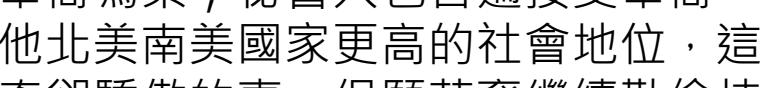
最早的華人移民多來自廣東省的五邑、中山等地。Chifa 一詞源於五邑口音的「煮飯 (Chi-fan)」。當時華工在農場喊「煮飯喇」，後被秘魯人簡化為「Chi fa」，最終固定為「Chifa」，用來指中餐、煮飯或中餐館。值得注意的是 Chifa 並非源自普通話「吃飯」，而是粵語的「煮飯」，因 19 世紀華裔移民使用的是粵語而非普通話，因此後世以普通話推測其來源，是一種誤解。

根據《秘華商報 (Diario Comercial Peruano Chino)》的資料，小型 Chifa 餐館投資約 2–4 萬美元，回本期通常不超過兩年，利潤率高達 20–35%，是秘魯倒閉率最低的餐飲業。部分旅秘華人更將 Chifa 帶往美國等地，開創海外市場。

華人移民引入米飯、蔬菜、醬油、薑蔥、芽菜等重要食材，成為 Chifa 美食的基礎，秘魯人更直接使用粵語名稱，如 Chaufa (炒飯) 最常見，其他如：薑、叉燒包、雞尾包等，對初次訪問秘魯的華人，覺得驚奇有趣。

這次在 San Borja 的新唐人街吃到許多正宗的廣東菜，筆者認為比在紐約、舊金山、洛杉磯所吃的粵菜更加正宗。飲茶在週末要排隊，秘魯人全家坐在圓桌共享點心，鳳爪、腸粉、粥或乾炒牛河、家鄉炒米，都很受歡迎。最受歡迎的「客家 Chifa」，甚至高薪聘請廚師，分粵菜、川菜、點心等師傅，月薪比北美中餐館師傅更高，令人瞠目結舌。

燒鴨，油脂燒融，皮脆肉嫩



燒鴨，油脂燒融，皮脆肉嫩

清心的人有福了！
因為他們必得見上帝

清心的人 pure in heart 沒有雜念心坦然
一生一心尋求神 認識真神真有福

周傑輝國際公証律師 0408 261 808
keithchow370@gmail.com

馬太福音 5:8



了解阿茲海默症

文鏡彰／袁肇聰



阿茲海默症 (Alzheimer's Disease) 是最常見的腦退化症 (Dementia) 之一。腦退化症並非單一疾病，而是一組症狀的統稱，代表腦部功能持續下降，會影響記憶力、思考、判斷、語言能力以及日常生活自理。

成因與風險因素

目前醫學界仍未完全掌握阿茲海默症的確切成因，以下幾類因素普遍被認為會增加患病的風險——

- 年齡：年紀愈大，風險愈高，特別是在 65 歲之後。
 - 家族病史：如有直系親屬曾患上阿茲海默症者，個人風險較高。
 - 抑鬱症：抑鬱本身可以是症狀之一，也可能是風險因素。
 - 心血管健康和生活習慣：吸菸、缺乏運動、高血壓、高膽固醇、糖尿病、肥胖等，都會損害血管健康，間接增加腦退化風險。
- 有以上因素並不代表一定會發病，但表示需要更加留意腦部健康。

早期徵狀與病情

阿茲海默症是一種漸進性疾病，病情往往在不知不覺間逐漸惡化，並牽涉多種腦部功能。較早期常見徵狀包括——容易忘記剛發生的事件；記不起熟悉地方、物件或人名。

隨着病情發展，可能出現——

- 在熟悉環境中迷路、混亂和方向感差
- 安排行程、處理金錢或難以作出決策
- 說話出現障礙
- 自理能力下降
- 性格和行為改變，例如變得多疑或帶有攻擊性
- 出現幻覺或妄想

如果這些情況愈來愈頻密，並開始影響日常生活，就需要考慮求醫評估。

治療與照顧

現時仍未有根治阿茲海默症的方法，但有多種方式可減輕症狀及維持生活質素——

藥物：某些藥物可在一段時間內改善記憶、專注和日常功能，或減慢症狀惡化。

環境與日常安排：簡化家居佈局、清晰標示重要物品位置，利用記事本、手機提醒等。

心理及認知訓練：例如認知刺激治療，透過小組活動訓練記憶、語言及解難能力。

是否可以預防？

由於成因未完全明確，現時沒有百分百有效的預防方法。不過，下列做法被認為可能有助減低風險或延遲發病，這些生活習慣同時有助降低心血管疾病風險，並改善整體心理健康——

- 戒菸及限制酒精攝取
 - 均衡飲食，維持健康體重
 - 恒常運動，保持心肺功能
 - 持續使用腦力，例如閱讀、學習新事物、維持社交和興趣活動
- 註：本文僅供參考，不能替代專業醫療建議。請就個人用藥需求，諮詢您的醫生、藥劑師或其他醫護人員。
- (文鏡彰博士為倫敦大學學院藥學院講師；袁肇聰為英國註冊藥劑師、倫敦大學學院藥學院博士研究生)

南非政治首都普托利亞

陳瑋

2025年底的南非之旅，本應該是一次輕鬆的度假之旅，參加一場盛大的跨國婚禮，擁抱一些非洲的野生動物、與黑人弟兄聊聊家常、讀幾本古人的書，發幾句自作聰明的廢話。用一句網絡用語來形容，這是一次從已經住得有點煩了的地方，去到成千上萬希望逃離的地方的散心之旅。

然而，到達後的第一天，就被南非首都普托利亞，那座灰色花崗岩的大方塊壓得喘不過氣來了。Voortrekker是從山腳下的博物館開始的，要穿過一層一層的陳列室，一路爬上極高處的一座四方的石頭紀念館，從頂上俯視山下的城市，忽然覺得整個南非的歷史都在腳下了。

混作一團的歷史

巨大的64座石砌牛車圍起的紀念館，彷彿告訴你，這是一段歐洲人的南非「開拓者」的歷史，彰顯了他們的勇氣和信仰使命的英雄史詩。巨大的館中心的大理石浮雕描述了當年拓荒者向上帝的禱告、《出埃及記》的教導，女人抱着孩子、男人舉槍抵抗着黑人的屠刀、牛車翻山越嶺逃避背後的追殺，每個浮雕都像是電影的定格畫面。

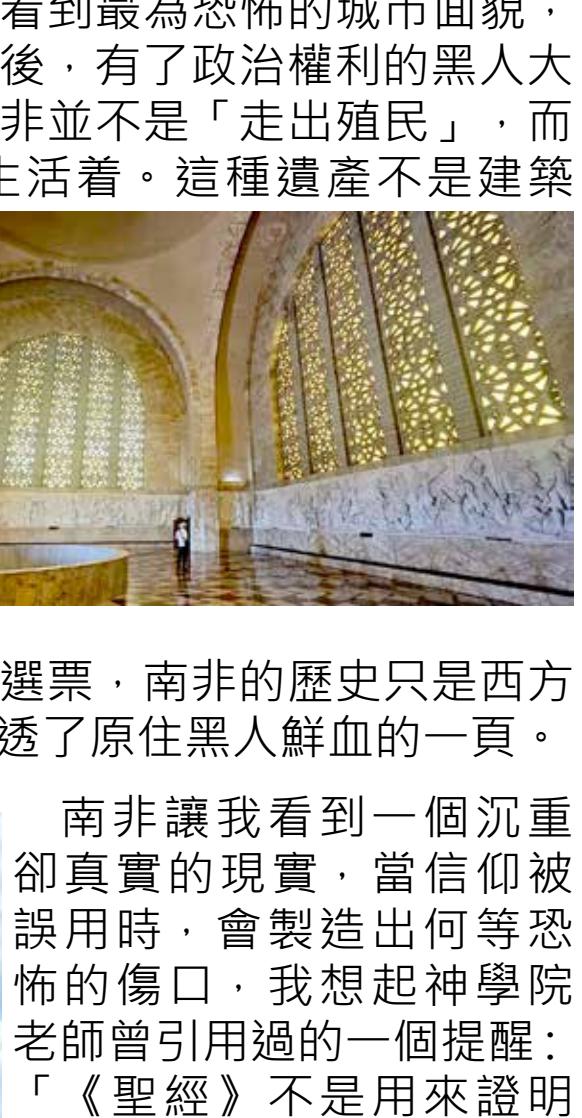


但我越看越迷茫了，信仰、政治、土地、暴力、在非洲大地上混作一團。

16世紀這批來自歐洲的新教基督徒們，有着和登陸北美洲的清教徒一樣的理想，他們都是被上帝揀選的人，帶着在地上建立上帝國度的大使命。但他們那些感人禱告，也伴隨着對土地的佔領、對原住民的戰爭和殺戮、對「上帝旨意」的選擇性的解讀，讓他們在南非建立了一個獨立的國家。

當信仰變成工具

這趟旅行我帶了托克維爾《論美國的民主》作催眠藥用的。他深刻地分析了宗教對政治極其複雜的影響，也解釋了我對南非歷史深層脈絡的理解。他認為，宗教是可以給人以道德約束，也能讓社會更穩定。但宗教若與政治勾肩搭背，後果一定會不堪設想。如果宗教依附於政治而生存，政治也利用宗教作思想統治的工具，最後宗教也會跟着政治一起腐爛，這就是托克維爾的基本觀點。我坐在紀念館台階上，思考着托克維爾的話，忽然覺得他說的不僅是19世紀的美國歷史，而是解釋了世界上每一個把信仰當權力工具的政治系統。



沉重現實與禱告

直到「東方紅，太陽升，南非出了個大救星——曼德拉」，歷史又來了一個急轉彎。走在南非最大的城市約翰內斯堡街頭，你會看到最為恐怖的城市面貌，你會看到白人被趕走了以後，有了政治權利的黑人大多數並沒有擺脫貧窮，南非並不是「走出殖民」，而是帶着殖民的遺產繼續生活着。這種遺產不是建築和雕塑，而是制度、階級、教育結構、居住區分佈，甚至人們彼此之間下意識的態度。不同膚色的政客們用不同的「族群敘事」來爭取選票，南非的歷史只是西方文明史中的一頁，也是浸透了原住黑人鮮血的一頁。

南非讓我看到一個沉重卻真實的現實，當信仰被誤用時，會製造出何等恐怖的傷口，我想起神學院老師曾引用過的一個提醒：

「《聖經》不是用來證明你是對的，而是用來提醒你是有限的。」如果當年的殖民者能謙卑一點，也許歷史就不會那麼血腥，但可惜，權力一旦被賦上「屬靈標籤」，就會在歷史上留下一個傷疤。

當我沿着石階往下走，回頭再看那座南非歷史象徵的巨大石塊，我做了一個簡單的禱告：

願人們永遠都不要把神學變成權力的裝飾品，願我們更多的認識到自己的罪，而不要用「神的旨意」去迎合人的私意，願信仰成為治癒歷史的力量，而不是製造下一段歷史傷口的理由，阿門。

南非讓我看到一個沉重卻真實的現實，當信仰被誤用時，會製造出何等恐怖的傷口，我想起神學院老師曾引用過的一個提醒：

「《聖經》不是用來證明你是對的，而是用來提醒你是有限的。」如果當年的殖民者能謙卑一點，也許歷史就不會那麼血腥，但可惜，權力一旦被賦上「屬靈標籤」，就會在歷史上留下一個傷疤。

當我沿着石階往下走，回頭再看那座南非歷史象徵的巨大石

進化論是真科學嗎？

鄭雪鵬博士



一個多世紀以來，達爾文的進化論一直被奉為現代生物學的支柱之一。該理論主張所有生命形式都是透過自然選擇和隨機突變驅動的漸變，從共同的生物祖先進化而來。然而進化論儘管被廣泛接受，卻始終是科學界最具有爭議的理論之一。越來越多科學家、哲學家與批判性思考者開始質疑：這個理論是否真正符合實證科學的標準？仔細研究之下可以發現，進化論極度依賴假設、間接證據和推測性重構，遠遠未達到真正科學框架應有的嚴謹要求。

於 2001 年，有數百名博士級科學家聯署《對達爾文主義的科學異議 (A Scientific Dissent from Darwinism)》的聲明：「隨機突變和自然選擇不足以解釋生命的複雜性。對達爾文理論的證據應進行審慎檢視」。名單內聯署的學者涵蓋生物化學、物理學與古生物學等多領域。這份聲明是由美國華盛頓州西雅圖的「發現研究所 (Discovery Institute)」發表。其公佈這份名單旨在反駁「幾乎所有科學家都毫無疑問接受現代進化理論」的公開說法。至今已有超過 1,200 名科學家聯署此聲明。那麼，進化論的科學基礎究竟存在哪些問題呢？

1. 歷史科學的基本問題

進化生物學被歸類為歷史科學——從現有線索推斷過去事件，並非透過直接觀察和實驗。而進化論的核心挑戰在於其處理的是不可觀察且不可重複的歷史事件。在化學或物理等實驗科學中，理論是可在受控條件下檢驗並透過可重複結果去驗證或否證訂下的假設。相比之下，進化論聲稱的關鍵過程，例如由無生命物質產生生命的轉變、由單細胞到多細胞生物的演變，需要經歷數百萬年，既無法直接觀察也無法重現，更從未在實驗室或自然界中被直接觀察到。

這種方法明顯地存在相當的不確定性。故此，化石、DNA 序列和地質層等數據可容納多重解讀，而結論往往取決於研究者的想像和立場。相比於可即時驗證的熱力學或遺傳學定律，進化機制是從推論而非觀察所得。這引發到關鍵的疑問：無法在當下被檢驗、觀察或辯證的理論，能否真正稱為實證科學？

2. 化石記錄與「缺失過渡環節」之謎

達爾文本人曾承認化石記錄對其理論構成嚴重問題。若所有生物皆從共同祖先漸變進化而來，理應發

現無數顯示過渡階段的生物化石。但即使經過百餘年的化石發掘，這些過渡化石仍寥寥可數且充滿爭議。

被進化論學者認為發生於約五億四千萬年前的「寒武紀大爆發」現象，尤其令人費解。在此相對短暫的地質時期內，幾乎所有主要動物門類皆以完整定型的軀體藍圖驟然現身於化石記錄之中，未留下任何漸進演化前驅的痕跡。這種驟變現象與傳統「緩慢漸變」的進化理論明顯互相矛盾。知名古生物學家史蒂芬·古爾德 (Stephen Jay Gould) 與尼爾斯·艾崔奇 (Niles Eldredge) 曾提出「間斷平衡論 (Punctuated Equilibrium)」解釋此模式，主張進化過程是由短暫而劇烈的變化與長期穩定的停滯期交替構成。然而此理論並非基於新的實證，而是由於化石記錄中缺乏

過渡形態而作出的理論調整。換言之，這是修改理論以符合資料，而非由資料驗證理論。

即使如始祖鳥 (傳統上被視為連接爬行類與鳥類的中間形態) 或提塔利克魚 (介於魚類與兩棲類之間的過渡生物) 等經典「中間形態」案例，其定位也存在爭議。新的發現屢次動搖其過渡物種的地位，顯示這些生物更可能是結構完整、功能完備的獨特物種，而非進化鏈條中「半完成」的過渡生物形態。

3. 化石的測年法常用假設

化石與岩層的年齡測定是建立進化時間鏈的關鍵。「放射性測年法」是廣泛用於測量放射性同位素 (Radioactive Isotope) 的衰變，常被宣稱為客觀可靠的方法。但這些常用於進化論的技術卻依賴着一系列無法證實的假設，包括：(i) 瞭知母同位素與子同位素的原本濃度；(ii) 衰變率在整個歷史過程中保持穩定；(iii) 整個系統保持封閉，並無與外部環境發生同位素交換；等等。只要違反任何一個假設，所得「年齡」便可能嚴重失準。

放射性測年的結果與已知地質或歷史數據衝突的案例屢見不鮮，例如 20 世紀火山噴發形成的岩石，有時竟測得數十萬甚至數百萬年的年齡。更甚者，對同一標本使用不同定年法常得出矛盾結果。此時科學家可能「調整」數據以符合預期的進化時間鏈，但這種做法不僅損害客觀性，更暴露其循環論證的問題。

4. 進化論的循環論證體系

在進化論的辯證體系中，潛藏着一種循環論證的邏輯問題：例如其理論既建基於假設的化石模型上，卻反過來用這套理論來證明化石記錄的本質。當學者宣稱「化石記錄顯示漸進演化」時，實則是以預設進化論為成立前提來安排地層時序——將化石所在岩層依進化假說排序，再宣稱該排序「證明」了演化序列。

這種將結論隱含於前提的推論，使進化論在自證循環中枉看假設的利與弊加害，實則是以虛證實的假設起碼以至回的科學框架，實則是以木經證實的假設作為論證基礎，暴露了其循環論證的結構性問題，因此其可信度也受到嚴峻質疑。

5. 基因突變與自然選擇的局限

現代進化論基於遺傳學的發展，推論生物的進化是需要隨意的基因突變，並透過自然選擇，且要經過漫長的時間才可完成。但實際觀察顯示，突變都是呈中性或有害的變化，從未產生新的或更有效率的功能。

遺傳學者告訴我們：在生物世界中，雖然突變可改變現有基因，但卻沒有實證顯示突變能創造新的語言，如眼睛、手腳、或翅膀等複雜結構所需的全新遺傳元素。

以大腸桿菌長期進化實驗為代表的細菌研究，僅證實物種內的「微觀進化」提高適應能力，從未觀察到新體型結構誕生的「宏觀進化」。自然選擇機制也僅能篩選現有變異，卻無法創造新變異。這種種局限令人難以接受進化論的推斷。

6. 「不可簡化的複雜性」難題

根據進化論的推論，複雜的生物系統是經由長期、細微的變化逐步演化而成。然而，在實際的生物世界中，許多複雜系統由多個相互依賴的部件構成，必須所有部件同時存在並協同運作，整個系統才能具備功能。典型例子包括人類的眼睛、血液凝固系統以及細菌的鞭毛結構。由於這些系統

在「未完成階段」並不具任何功能，自然選擇便沒有保留它們的理由。因此，生物學家米高·貝赫 (Michael Behe) 將此現象稱為「不可簡化的複雜性」(Irreducible Complexity)，意指當一個生物系統的功能依賴於所有組成部分的完整配合時，它便不可能透過自然選擇從較為簡單的結構逐步演化而成。由此推論，這些系統太可能自起初已具備完整功能，其存在的背後乃指向「設計」而非「漸進演化」。

進化論學者對此提出「功能轉借 (Co-option)」的概念，試圖解釋複雜系統可能源自現有部件被重新利用於新功能的過程。然而，這種解釋多屬推測性假設，缺乏實驗或化石證據的支持。簡言之，複雜的生物系統對於「無引導、無方向」的進化機制構成了嚴峻的挑戰。

7. 透過事實的解讀，並非直接觀察

許多被宣稱為「進化的證據」或「進化過程」的事實，其實是經由進化論框架下的註釋所構成的故事，而非源自直接觀察的結果。這些化石或文物本身只是考古學與地質學的客觀發現，但進化論學者往往以預設的理論假定去解讀它們，將其視為支持進化論的證據。實際上，同樣的事實完全可以有不同的解讀。例如，人類與黑猩猩基因相似度常被宣稱高達 98-99%，這一數據時常被引為「共同祖先」的有力證據。然而，基因相似性亦可理解為遺傳關係。正如一位設計師在不同產品中會重複使用優秀的設計元素，再依功能需求作出局部調整，造物主同樣可以在不同生物中採用相似的生物結構或基因序列，以實現不同的生命目的。

結論：科學還是故事敘述？

科學的進步仰賴可檢驗的假說、可觀察的證據，以及對經不起考驗的理論作修正或淘汰。依此標準，進化論表現出明顯的弱點。其核心主張多建基於間接數據與無法驗證的假設，並依賴循環論證及超出證據範圍的推測，往往用一些假設性的註釋構造出高度揣測性的進化敘事，卻難以在實證層面得到充分支持，實在欠缺實證科學應有的嚴謹性。

那麼，進化論是真科學嗎？它充其量只是尚未被證實的假說，甚至可被視為建立於假設而非事實之上的敘事。此結論並非否定對自然論的研究，而是提醒我們重新思考生命的起源與生物的精密結構時，或許會遇到宇宙的秩序與生命的奇妙設計；更合理的解釋並非是盲目隨意的結果，而是出於一位有目的、有智慧的創造者之作為。正如聖經《雅各書》第一章 20 节所說：「自從造天地以來，神的永能和神性是明眼可知的；雖是眼不能見，但藉著所造之物就可以曉得，叫人無可推諉。」

藉助思考和批判的立場，生物學的討論才會更加深入。

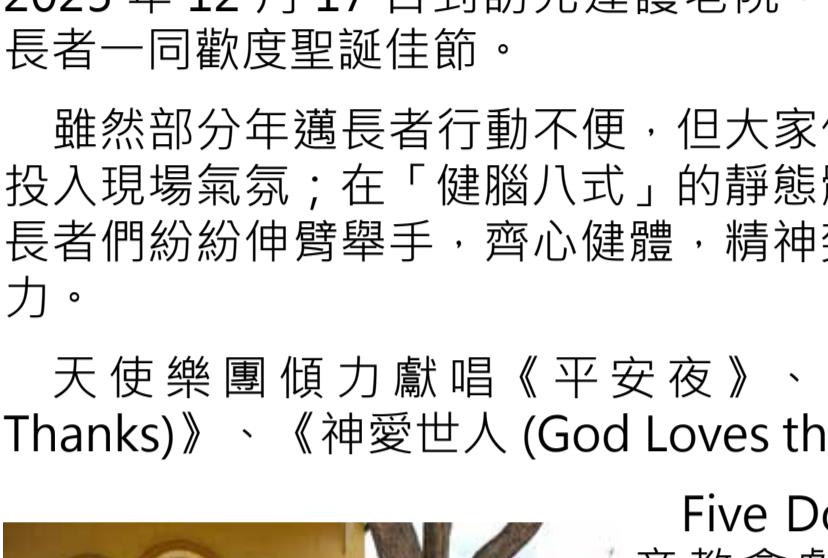
鄭雪鵬博士，生物學家，香港中文大學生物系碩士，現為某生物技術公司研究員。

護老院滿堂聖誕佳音

長者喜樂回應主基督

謝德榮

96 歲、信主數十年的林婆婆，沉浸在「角聲」聖誕佳音團隊的詩歌聲中，忍不住連聲讚歎：「非常好，很開心！」而在雪梨 Ashfield 的光達護老院，亦有長者在回應陳鈞智牧師提問——是否願意打開心扉接受主耶穌時，清楚地回答：「願意。」



角聲佈道團、雪梨華人福音教會及天使樂團組成的 12 人聖誕佳音團隊，於

2025 年 12 月 17 日到訪光達護老院，與 26 位華裔長者一同歡度聖誕佳節。

雖然部分年邁長者行動不便，但大家仍安坐座位，投入現場氣氛；在「健腦八式」的靜態體操環節中，長者們紛紛伸臂舉手，齊心健體，精神奕奕，充滿活力。

天使樂團傾力獻唱《平安夜》、《歡欣 (Give Thanks)》、《神愛世人 (God Loves the world)》



Five Dock 華人福音教會獻唱《聖誕佳音》、《馬槽聖嬰》、《新生王歌》及《小伯利恆》等四首國、粵語詩歌，獲得長者們熱烈掌聲回應。

第三次到訪光達護老院的陳鈞智牧師，在短講中指出，聖誕節是紀念耶穌的降生，其根源來自上帝的愛，為要與人重建關係，使罪人得蒙拯救，「叫一切信祂的，不致滅亡，反得永生」。

陳牧師說：「聖誕節的信息是以馬內利——神與人同在。上帝差派主耶穌完成救贖工作，成為和平之君。」

他續說：「只要相信主耶穌在十字架上為我們而死，便成為神家裡的人，成為主裡一家；將人生投放在永恆裡，就得着永生。」



陳牧師強調，聖誕節最重要的信息，就是呼籲人打開心扉，認罪悔改，承認主耶穌在十字架上為我們而死。當他詢問是否願意打開心門接受耶穌時，現場有長者回應：「願意。」

剛於 10 月份慶祝 96 歲生辰的林婆婆表示，對聖誕佳音團隊的到訪感到十分開心，並連聲稱讚：「非常好！」

打扮入時、神采飛揚的林婆婆分享，她入住護老院已有 10 年，信主亦有數十年。當被問及如何度過聖誕節時，她表示將留在護老院過節；而在團隊完成探訪之際，她的女兒恰巧前來探望，林婆婆更喜樂地推着助行器，與愛女一同談心，溫馨滿溢。

期待你的參與和支持

回應表

請在適當的 內加上 ✓

我願意參與：

- 「愛鄰社」關懷佈道事工
 - 探訪關懷長者
 - 成為「愛鄰社」義工
- 《號角月報》文字事工
 - 編輯
 - 撰稿
 - 採訪
 - 校對
 - 發行(派發月報)
- 美術設計
- 網頁設計

我願意奉獻支持：

《號角》之出版經費

愛鄰社關懷佈道事工

奉獻方法：

1. 轉帳 BSB: 062 113 A/C: 10104400

A/C name: CCHC Australia

2. 請注明 HM. (號角月報) LN. (愛鄰社)

姓名：_____

電話：_____

Email address: _____

事奉崗位：_____

所屬教會：_____

聯繫我們：

Email: admin.au@cchc.org (愛鄰社事工) 手機: +61 402 878 722

Email: hmau@cchc.org (編輯和廣告) 手機: +61 403 378 350

QR Code

角聲網站

QR Code

CCHC 號角月報

QR Code

CCHC Facebook

QR Code

CCHC Instagram

QR Code

CCHC Response Form

Fairlea華人安老院

輕鬆愉快慶聖誕

黃金耀傳道

2025年聖誕節報佳音的第二站是位於Harris Park的Fairlea華人安老院。

探訪團隊到達之前，已有長者們早早安坐在大廳等待我們。在



探訪團隊大合照



百思道讚美操小組大合照

團隊準備設備時，還有長者陸陸續續進來，有些還熱情和主動地跟我們打招呼。

節目以熱身運動開始，由Angel姊妹帶領長者們做一套健腦8式，長者們都用心跟着做每一個動作。之後由百思道讚美操小組表演「雲上太陽」，精彩悅目。天使樂團跟着獻唱「平安夜」、「歡欣」、「神愛世人」，長者們都被他們的



百思道讚美操小組表演

悅耳歌聲觸動，

很投入地欣賞。黃傳道分享的聖誕節福音信息，既輕鬆又容易讓長者們明白聖誕節真正的意義，信息最後以一首詩歌「普世歡騰」讓長者們感受主耶穌降生的普世歡樂。最後在一首輕鬆愉快的福音版的聖誕快樂詩歌的陪伴下，團隊給每一位長者派送聖誕禮物，衷心祝賀每位長者能夠過一個有神陪伴的聖誕節。◎

澳洲基督教播道會頌主堂

Praise Evangelical Free Church of Australia
1 Hunter Ave., Matraville, NSW 2036
(02) 9345 8988 <http://www.efca.org.au/praise>

主日崇拜：上午十一時正（粵）
國語聚會：每主日下午二時半至四時許

另有兒童主日學及不同團契活動

堂主任：呂家聲牧師 0414 911 083；
電郵：revlui@yahoo.com

宣道會樂思堂

Rhodes Alliance Church



普通話/粵語崇拜

每週六下午5:00-6:30

地址：Rhodes Community Centre,
63 Blaxland Road, Rhodes 2138

電話：0490 508 198

電郵：rhodes@rac.org.au

網站：<https://www.rac.org.au/>

華社協調員助殘障人士走出困境

華社

澳洲政府的「國家殘障保險計劃 (NDIS)」旨在為殘障人士連結多元社區資源，提供量身定制的支持以提升生活品質。然而，許多家庭在面對孩子的特殊需求及申請流程時常感到無助，缺乏足夠資訊與協助。此時，專業服務機構的適時支援與引導，便能發揮關鍵作用。

不久前，華人服務社殘障服務部夥伴小扈，向筆者分享了服務社如何協助一位服務參與者及其家庭、走出困境的故事。



小扈介紹說：「這名參與者是一位無法言語、會自我傷害且有攻擊行為的年輕人。由於行為風險極高，家人經常需要報警或呼叫救護車求助，但在尋找服務的過程中卻屢屢碰壁，給家庭帶來巨大壓力。為了團聚，母親帶他從悉尼搬到南澳的阿德雷德，但對當地醫療和社會服務體系卻完全陌生，並且當地政府部門對他們的情況缺乏了解，因而局面一度非常棘手。在處理行為問題的過程中，需要 NDIS 委員會、南澳人力服務部以及衛生廳等機構介入處理。而當地的多家服務機構，因無法應對其複雜的需求，而婉拒提供服務，導致這個家庭幾乎陷入絕境。」

「在這極其困難的時刻，這個家庭聯繫了遠在悉尼的華人服務社。作為一名協調員，我馬上積極介入，與南澳各政府部門及精神科醫師密切合作，最終取得各方的理解，並認可家長的照顧方式作為過渡性應對措施，這正面的結果使家庭感到如釋重負。同時，我也成功為該參與者申請了重新評估，最終獲批新方案，每年資助金額大幅增加，使這個家庭能獲得更全面和穩定的支持。」

「在我們團隊的協助下，這位參與者順利入住專為殘障人士設立的長期住宿設施，獲得適切照顧；父母也能定期探望，長期的壓力與焦慮終於得以紓緩。看到這個家庭鬆一口氣，我更深信：人生雖有困境，但不必獨自承受；勇於尋求社區支援，便能為自己和家人找到前行的方向。」

小扈欣慰地說：「由於我們的殘障服務，主要集中於悉尼，基於距離的考量，我曾建議將服務轉交南澳當地的協調機構，但家屬卻依然選擇繼續使用我們的服務。他們認為，在現代通訊科技高度發達的情況下，地域距離不再是障礙，而我們專業、耐心且負責任的服務最為難能可貴。」

從小扈的分享中可見，在複雜的社會服務體系與生活壓力下，服務社殘障服務團隊能夠憑藉專業與積極態度，協調多方資源並與政府部門緊密合作，協助家庭走出困境，重拾希望與生活平衡。

如欲了解更多華人服務社殘障服務，歡迎致電 (02) 9063 8868 查詢。

雪梨華人福音教會
Sydney Chinese Gospel Church Inc.

地址：33 Henry Street,
Five Dock Public School,
Five Dock, NSW 2046
粵語崇拜 Cantonese Service: 9:30AM
成人主日學：11:00AM
聯絡：陳鈞智牧師 0415 342 087
www.sccg.org.au

好士圍聖公會(南區)
St. George's Hurstville Anglican Church
2 The Avenue, Hurstville 2220
www.stgeorgehurstville.org.au
粵語崇拜
星期六 3:00pm
星期日 9:30am
國語崇拜
星期日 11:00am
星期日 4:00pm
英語崇拜
星期二 1:30pm
星期日 9:30am
星期日 4:00pm
主任牧師: Rev. Brian Tung (董宏淵牧師) 0411 380 233
中文: Pastor Bain Lam (林奇旭傳道) 0421 382 050
英文: Rev. Ben Pantin 0431 978 673
電郵查詢: enquiry@stgeorgehurstville.org.au

社區簡訊

中國增加牛肉進口關稅或影響澳洲貿易

中國商務部宣佈，從 2026 年開始，在對華牛肉出口的年度配額用完之後，將徵收牛肉出口國 55% 的牛肉進口關稅。該項限制措施將對澳洲牛肉產業造成影響，可能導致超過 10 億澳元的貿易損失。

澳洲畜牧業協會 (Cattle Australia) 和澳洲肉品產業協會 (Australian Meat Industry Council)，都對此作出回應，表示「極度失望」。澳方指出，新措施限制性很強，對「對華貿易流動造成嚴重影響」，它「既不公平、也不恰當，更不符合澳洲與中國之間長期以來互利共贏的貿易關係。」

澳洲人不滿應對伊斯蘭極端主義處理方式

邦迪海灘槍擊案發生後，天空新聞委託 YouGov，就政府應對反猶主義和伊斯蘭極端主義問題，作了一項最新民意調查。結果顯示，有 62% 的受訪選民，對聯邦政府在應對伊斯蘭極端主義，以及反猶主義問題上的表現感到不滿；其中，36% 認為「非常糟糕」，26% 認為「糟糕」。即便在工黨選民內部，也有 39% 的受訪者，對政府處理伊斯蘭極端主義的方式，持負面看法，比正面看法高出 17%；反猶主義問題上的負面評價為 32%，比正面評價高出 19%。

而就此前，澳洲政府宣佈正式承認巴勒斯坦國，是否如以色列總理指稱的「給予恐怖主義一個巨大的獎賞」，並與本次邦迪海灘恐襲案是否存在關聯，所引發的爭議，澳大利亞總理阿爾巴尼斯均予以否認，但民調顯示了不同看法。

2026 年需關注的利民措施

第一項是處方藥開銷下降。這是因為，納入藥物福利計劃 (Pharmaceutical Benefits Scheme, PBS) 的藥品價格將被封頂，每張處方最高價格為 \$25，低於之前的 \$31.60；養老金領取者則只需支付 \$7.70。

第二項是領取福利的澳洲人，可獲得額外現金補貼。無家屬、獨立居住的單身青年津貼 (Youth Allowance) 領取者，最高雙週付款額升至 \$677.20；照顧者津貼 (Carer Allowance) 領取者的雙週補助金升至 \$162.60；學生津貼、青年津貼和 ABSTUDY 的家長收入測試門檻，全都不同程度地獲得提高。此項福利使超過 100 萬受助者，約 68 萬照顧者受益。

第三項是兒童托兒補助 (Child Care Subsidy, CCS)，所有符合資格的家庭每兩週至少可獲得 72 小時的補助托育服務。若父母或監護人，每兩週各自完成超過 48 小時的政府認可工作或活動，或獲豁免的原住民，及托雷斯海峽島民兒童的家庭，可獲得每兩週最多 100 小時的補貼托兒服務。

多州收費公路調高「買路錢」

2026 年 1 月 1 日起，新州多條收費公路的過路費，已根據季度調整而上調。主要路段價格分別是：NorthConnex-\$10.39；東部發行道 -\$10.26；M7-\$10.30；M2-\$10.40；M4-\$10.79；M8 與 M5 East-\$9.15。

新州政府同時宣佈，每週 60 澳元過路費上限政策，將無限期延長，這為每日遠端通勤的家庭提供了實質的經濟屏障。

維州方面，CityLink 乘用車費 \$12.38，24 小時

通行證 \$23.75；大型、重型車輛封頂價 \$55.71；輕型商用車 \$51.50；摩托車 \$11.88。一、二區 (Zone1+Zone2) 兩小時 Myki Pass 的單次票價 \$5.70。

昆州的布里斯本，Airportlink M7 的最低收費，已上調至 \$3.58。

澳洲護照價格再度提升

澳洲護照是全球最昂貴的護照之一，且由法律規定，申請費數額，會在每年的 1 月 1 日，根據消費者物價指數的變化進行調整。但在 2025 年，澳洲護照的價格就漲了兩次。除了 1 月的例行調整之外，7 月又將價格調高了 15%，據稱是為了「覆蓋護照製作的成本增加。」

今年護照價格是，10 年效期的成人護照為 422 澳元；5 年期兒童護照及 75 歲以上成人護照為 213 澳元。

儘管澳洲護照申請費越來越高，但在全球最強護照的排名卻不斷下滑。與全球排名第一的新加坡護照相比，對方護照費僅約 80 澳元，差距可謂不小。

Theway Accounting Services Pty Ltd

特惠會計師事務所

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

Suite 107, Level 1, 379 Pitt Street

Sydney NSW 2000

Tel: (012) 85300164

E-mail: office@thewayaccounting.com.au

Web: thewayaccounting.com.au

特許會計師

滿途荊棘人生路 有愛走出好前途

出生在什麼家庭，沒有人能選擇。有人生來富貴，有人一貧如洗，因此有人怨天怨地，認為上帝不公平！然而，歷史上多少豪強後代，成了紈褲子弟，敗盡家財；又有多少寒門子弟勤奮向上，最終拜相封侯、造福一方。因此，出身貧富，並不能定終生；後天努力，才是最重要的。



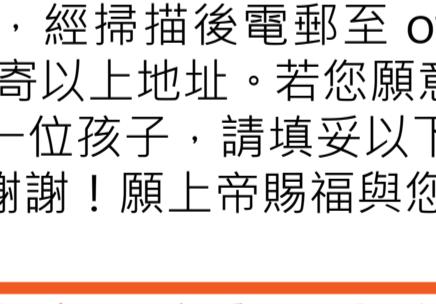
荊棘中的孩子

咸陽角聲兒童之家的孩子郭恩龍，自出生便荊棘滿途、經歷坎坷。父親因病早逝，母親患有嚴重的一級佝僂病，屬於殘障人士，喪失勞動能力與經濟來源，無法承擔撫育責任。早年，由外公外婆主動承擔照顧工作，給予恩龍生活上的照料與關愛。然而，隨着母親後來重組家庭，外公外婆也無力再繼續撫養，只能將恩龍送至兒童之家。

如今，恩龍入院已5年。回望這段時光，他在各方面都取得令人欣喜的進步。記得剛入院時，他偶爾還會鬧些小情緒，如今已能靜下心來，主動反思自己的行為，情緒管理能力顯著提升。在學業方面，隨着年齡增長，他的成績穩步提高，面對日益增加的學習壓力，也能積極調整心態，展現出堅韌的一面。

運動場上的耀眼光芒

最讓大家欣慰的是，他在體育領域找到了自己的熱愛。他積極參加學校運動會，憑藉努力和天賦，還在縣級運動會中斬獲佳績，綻放耀眼光芒。恩龍特別感謝大家的陪伴與支持，因為那份愛，使他的生命在困難中多了一份溫暖與力量。



恩龍深知，自己的成長上，離大家的常說要家的付繼續健未來成

路不開
關愛。他心懷感恩，用優異的成績回報大出。在此，祝愿恩龍康成長、努力向上，為社會棟樑！

親愛的讀者：讓我們「激發愛心、尊重生命」，在恩龍成長的道路上，成為他的生命天使！

若您願意為恩龍付出愛心，善款支票抬頭請寫：CCHC，逕寄：CCHC- 中國兒童之家事工，PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia。或若用信用卡奉獻，請填妥以下表格，經掃描後電郵至 office.cchc.au@gmail.com 或逕寄以上地址。若您願意成為「守護天使」，長期撫養一位孩子，請填妥以下的表格，連同您的奉獻寄回。謝謝！願上帝賜福與您！

咸陽市角聲兒童之家事工回應表

姓名：_____ 地址：_____

電話：_____ 電郵：_____

請在適合的□內加上：_____

我願意成為「守護天使」，每月奉獻 AU\$45.00，長期幫助1位小孩。

奉獻從____年____月至____年____月（包括這月）。

我願意一次過支持「咸陽市角聲兒童之家」，現奉獻 AU\$_____。

若用信用卡奉獻，請填寫資料：

姓名：_____；信用卡號：_____

有效期至：____月____年；CVN（卡背最後的3個數字）_____

簽署：_____ 簽署日期：_____

我對「咸陽市角聲兒童之家」事工有興趣，願意進一步瞭解，請與我聯絡。

上帝的主權與人的抉擇

田宏恩牧師

上帝預定的主權與人相信耶穌的抉擇，兩者之間是否有不可解決的張力？

常常聽見有人說：如果上帝揀選我，我自然就會得到拯救，做什麼都沒關係，信耶穌與否也不重要。這樣的觀點是正確的嗎？

的確，基督教跟其他宗教最不一樣的地方在於：其它的宗教是強調好人透過善行或是修行，得以超脫現世，或是在俗世中修練到極高的道行或德性。而基督教卻認為：有罪的人被父神揀選，被聖靈與上帝的話語光照，明白自己完全敗壞、不配得拯救，因為信靠耶穌基督為我們所作的工作與聖靈的工作，可以得到拯救。然而，這是否意味着基督教的預定論認為救恩完全是出於上帝揀選的主權，人什麼都不用做，因而沒有任何責任？這牽涉到我們如何理解父神的預知、預定、揀選，與人相信耶穌之間的關係。以下說明兩種常見的觀點。

神人合作說

一種看法是上帝揀選人是有條件的，亦即父神在永恆中知道誰會對祂的救恩有所回應、會相信耶穌，就揀選這個人。因此上帝給予人恩典，而人有可能選擇接受或拒絕恩典。從這個角度來說，救恩是上帝與人各完成一部份：父神、耶穌基督與聖靈都先完成救恩一部份的工作，而人的回應是完成救恩的另一部份 (Pars-pars)。這種觀點稱為「神人合作說 (Synergism)」。所以，這種「上帝有條件揀選」的觀點會認為：一個人如果拒絕上帝的恩典，這人需要為自己的決定負責，不能怪罪父神沒有揀選他，因而沒有得到救恩。

神恩獨作說

另一種看法是上帝揀選一個人，不在於那個人的抉擇或者人品，而是完全出於上帝自己的決定與恩典。對於人而言，上帝揀選一個人的原因是永恆的奧秘。因此當上帝揀選一個人，這個人就會在時空當中信耶穌、會回應上帝福音。從這個角度來說，救恩完全出於上帝；救恩是由上帝開始，也由上帝完成，而人的反應是對福音的回應。這種觀點稱為「神恩獨作說 (Monergism)」。所以，這種「上帝無條件揀選」的觀點會認為：當一個人信耶穌並非自己做了什麼，或是自己比較好，而是被上帝揀選才會相信耶穌，因而得着救恩。因此人不能因自己相信耶穌、被拯救而有比他人優越的自我良好感覺。

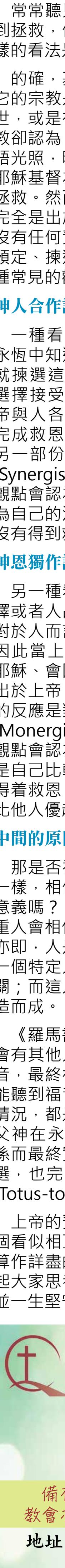
中間的原因

那是否被上帝揀選的人，就會如同被設定好的機器一樣，相信了耶穌？這樣的相信、回應福音，有任何意義嗎？「神恩獨作說」重視上帝的揀選，同時也看重人會相信耶穌的中間原因 (Intermediate causes)。亦即，人是活在特定時空之下、受時空影響的存有：一個特定人的行動與他所在的環境、這個人的個性有關；而這個人的個性，又是由千千萬萬的環境與因素塑造而成。

《羅馬書》十章 14-15 節說明一個人信耶穌之前，會有其他人受差遣、傳福音，而這個特定的人聽見福音，最終相信；而傳福音的人被差遣、這個特定的人能聽到福音，以及這個人在聽到福音之前發生的種種情況，都是「中間的原因」，都在上帝的掌控之中。

父神在永恆中的揀選，會藉着世界上日常的因果關係而最終實現。因此人相信耶穌完全是出於父神的揀選，也完全是這個人在特定時空所做出的真實決定 (Totus-totus)。

上帝的預知、預定、揀選與人對福音的回應，是一個看似相互矛盾且複雜的問題，本文限於篇幅也不打算作詳盡的處理，但願透過這樣的探討拋磚引玉，引起大家思考的興趣，鑽研《聖經》與基督教的真理，並一生堅守真理、傳揚福音。



備有兒童主日學與主日崇拜同步進行。

教會亦備設聖經輔導服務，歡迎致電查詢。

地址：

5 Jephson St (Cnr Sylvan Rd & Jephson St)

Toowong Q4066

電話：

(07) 38711022

網址：

www.toowongbc.org.au

電郵：

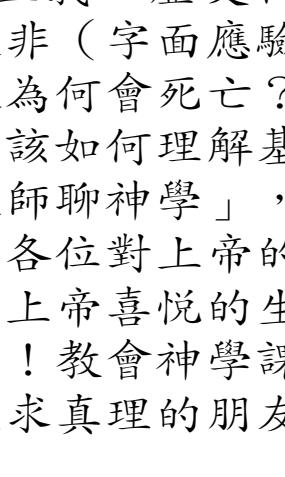
info@toowongbc.org.au

《聖經》書卷簡介

田牧

很多弟兄姊妹想要讀《聖經》，但常常只讀講道時講解的經文，或是讀來讀去總是那些熟悉的片段。再加上華人教會強調背金句，因此甚至有些信主很久的基督徒，都沒有完整地把《聖經》讀過一遍。基督徒都明白《聖經》是我們腳前的燈，路上的光。上帝在歷史上透過許多作者，將祂的心意表達出來，累積成為這本《聖經》。如果能完整地讀完《聖經》許多遍，將會使我們更認識上帝與明白祂的心意，成為我們在世每天生活的指引與提醒。

目前有許多讀經的計劃，幫助大家持續規律地讀經，一年或兩年可把《聖經》通讀一次。在此鼓勵每一位能在新的一年，遵循一個讀經計劃，把《聖經》讀完一遍。為了幫助大家更好地了解《聖經》，我為大家提供每一卷書簡短的介紹。您可以掃描以下的二維碼，在三至五分鐘之內了解一卷書的架構與重要主題。



跟田牧師聊神學（第三階段）

一個人是否「得救」一直是華人教會關注的問題。我們當如何理解上帝的預知、預定、揀選、呼召，與一個人悔改、相信耶穌、歸正的行動，這兩個群組之間千絲萬縷的關係？為何馬丁路德認為「唯獨因信稱義」是不可妥協的教義？哪些常見末世論的觀點不是基督教的正統信仰？時代主義、歷史性的前千禧年主義、後千禧年主義以及非（字面應驗的）千禧年主義又是怎麼一回事？人為何會死亡？「居間狀態」又是怎麼一回事？我們該如何理解基督徒的死亡？歡迎大家參與「跟田牧師聊神學」，透過即時的討論和互動，相信會提升各位對上帝的認識與崇敬，更好地在生活中活出討上帝喜悅的生活！探索信仰真諦，開啟生命新篇章！教會神學課程免費開放，歡迎渴望認識上帝、追求真理的朋友報名參加！

本課程適合熟悉聖經、參與服事，

且願意委身全程參與課程

與討論的基督徒報名。

第三階段從2026年2月5日（週四）

晚上7:00開始，歡迎大家踴躍上線！

報名鏈接：

<https://forms.gle/P4sKpT6afdjibC8K7>

於五季，洲講教論間蘭語
長第／土澳任、法多格英
牛為尼博為專學方至為養
自庭於學年院神、邀前牧
幼，悉學年院神、邀前牧
基督教徒取得哲並師
恩牧化學取得哲並師
宏基墓大教主史約恩牧
自華師會與歷新恩牧
一代梨自華師會與歷新恩牧
神學院擔任客座講師。田宏恩牧師，同時
聖公會聖馬可堂主任牧師，
維堂、中文堂，並督導菲律賓堂的開展。

報名請Scan
QR Code



使命基督福音堂 CECA Mosaic Missional Church

崇拜地址：655 Pacific Highway, Chatswood

辦公室地址：Shop 25, 427 Victoria Ave., Chatswood

粵語崇拜：星期日早上 11:00

國語崇拜：星期日早上 9:30

英語崇拜：星期日 9:30 & 11:00

兒童部：星期日 9:30 & 11:00

主任牧師：盧婉靈牧師 Dr Rev Faye Lo

聯絡：0426 868 088

活動：(辦公室)

姊妹加油站(國語)：星期二早上 11:00

長福中心：星期四早上 10:00

成人初級英語：星期五早上 10:30

康恩癌症關懷中心：星期六早上 10:00

花姿招展(粵語)：星期六早上 11:00

CECA Mosaic

CECA Mosaic